

國立交通大學

客家文化學院

客家社會與文化碩士在職專班

碩士論文

橫山地區客家女性社區參與歷程之研究



The Process of Community Participation of Hakka Women in Heng-shan,
Hsin-chu County

研究生：蔡華芳

指導教授：呂欣怡 博士

中華民國九十八年七月

橫山地區客家女性社區參與歷程之研究

The Process of Community Participation of Hakka Women in Heng-shan, Hsin-chu County

研究生：蔡華芳

Student：Hua-Fang Tsai

指導教授：呂欣怡 博士

Advisor：Dr. Hsin-Yi Lu

國立交通大學

客家文化學院客家社會與文化碩士在職專班



Submitted to College of Hakka Studies
National Chiao Tung University
in partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree Program of Hakka Society and Culture

in

College of Hakka Studies

July 2009

Hsinchu, Taiwan, Republic of China

中華民國九十八年七月

橫山地區客家女性社區參與歷程之研究

學生：蔡華芳

指導教授：呂欣怡 博士

國立交通大學客家文化學院客家社會與文化碩士在職專班

摘 要

爾近以來，人民社區意識開展與女性自覺意識抬頭，使得女性逐漸在公領域嶄露頭角。過去社會上對客家女性一直停留在克勤克儉、吃苦耐勞的刻板印象，如今客家女性那種溫順默默的形象似乎改變了，她們跨出私領域空間，走入公領域，已是普遍存在的事實。

本研究欲從增權展能的觀點，來探究橫山地區客家女性參與社區之歷程。研究的主要目的，除了在學術上彌補客家女性參與社區公共事務的經驗忽略之外，也能讓她們真實的聲音反映客家女性參與社區遭遇到的困境，更期望透過她們女性意識覺醒與增權展能過程，提供其他女性參與社區事務時具體的行動意見。

筆者藉由質性的書寫方式，記錄橫山地區客家女性社區參與歷程，田野地點以九讚頭、沙坑、大肚和內灣等社區為主。在 97 年 4 月至 98 年 5 月之間，以參與觀察方式參加九讚頭社區烘焙班活動，並針對參與社區的客家女性進行深度訪談，取得研究資料。

本研究從客家女性參與社區的遠由與近因、參與社區所扮演的角色、參與社區遭遇的困境，以及女性意識與增權展能的展現來分析研究結果。研究結果顯示，客家女性透過參與社區公共事務而增權展能，女人可以藉由建構知識的過程，發現自己是有能力的。

客家女性在公領域多元的參與方式，呈現出客家女性多樣且豐富的面貌，她們不再只是家庭照顧者，參與社區後，女性可以結合地方文化產業自行創業，「微型創業女性」不但增加經濟收入且提升自信心與家庭地位；亦或是擔任「社區領導者」，成為有權有能的女性；「男性領導者的『輔娘』(客語中先生對妻子的稱謂)」則是扮演協助先生處理公共事務的得力助手；社區裡普遍的社區參與類型—「志工媽媽」，也因參與社區課程而習得技能、提升各項能力並拓展人際關係。

本文最後提出可能的研究限制，以及對於後續研究的建議。

關鍵字： 橫山、客家女性、社區參與、質性研究、增權展能

The Process of Community Participation of Hakka Women in Heng-shan, Hsin-chu County

student : Hua-Fang Tsai

Advisors : Dr.Hsin-Yi Lu

National Chiao Tung University College of Hakka Studies
Degree Program of Hakka Society and Culture

ABSTRACT

Recently , owing to the development of residents' community consciousness and the rise of females' self-consciousness, women stand out conspicuously in the public field. In the past , people were under the inflexible impression that Hakka Females were industrious , frugal , bore hardships and worked hard. Nowadays , it seems that obedient image changes , happened with leaps and bounds and are no longer in the realm of privacy, but have become public knowledge.

This study makes a thorough inquiry into the process of community participation of Hakka women in Heng-shan(in Hsin-chu County)from the frame of reference of support and empowerment. The purpose of the study is not only to make up for the negligence of Hakka Females' experience joining in public affairs in the academic field , but also to reflect the difficult position of Hakka Females' experience joining in public affairs . We hereby respect that by means of the process of empowerment of females' women are able to make concrete and practical suggestions when participating in public affairs.

The author records the process of community participation of Hakka women in Heng-shan using qualitative research. The observations locations are communities in JIOU-Zan-Tou ,SHA-Keng, DA-Du, and NEI-Wan between April,2008 and May,2009, The author acquired research data by observing and joining the JIOU- Zan-Tou Community Baking Program . In-depth Interviewing were used to interview these Hakka women volunteers.

This research essay will analyze the remote and the immediate causes of Hakka women's participation , role-playng , difficult position as well as the empowerment of females' self-consciousness. The paper will describe how that women are aware of their ability to join public affairs and construct knowledge in their community. Hakka women's participation highlights their multiple and rich performances . Not only do they participate in community affairs, and taking care of families, but they are also micro-pioneering workers , who try to increase the family's income and enhance their position .These women, whom we called community leaders (for the sake of this study) are not only "male leader's assistants"(Hakka language called these women FU, Niang), but also key people who is able to lead public affairs. At the conclusion of the paper , the paper proposes a limited number of suggestions on how to engage in follow-up research.

Key words: Heng-shan 、 Hakka women 、 Participate in Community Public Affair 、 qualitative research 、 Empowerment

謝誌

終於可以寫謝誌囉，這代表著我已完成了這本論文。

就讀客家社會與文化專班這段過程，我要感謝許多人許多事。

很感謝我的指導教授 欣怡老師一直以來所給予的正面建議與支持鼓勵，讓我在投身工作之餘還有信心繼續研究之路。

感謝秀幸老師願意擔任我的論文口試委員。您對事物精闢的見解與多元的角度，使得我的論文增添了許多「想像空間」。

感謝雅仲老師在口試時不吝提供珍貴且重要的意見，企圖打開我的研究視野。有您的參與，本篇論文的組織架構將顯得更有「張力」。

感謝專班助理旻秀，妳總是面帶微笑幫我們處理大大小小的問題，口試當天，我單槍匹馬的上陣，謝謝妳的各項協助，協助我順利完成口試，謝謝！

感謝論文中的每一位「最佳女主角」一九讚頭烘焙班的志工媽媽們、鄉長夫人、村長夫人、理事長夫人、總幹事夫人、徐村長、彭理事長(彭老師)、鄧理事長、鵝姐以及董館長，因為有您們寶貴的生活經驗與不藏私的表達，才有許多動人的故事呈現，心中對您們的參與有著無限感動與感謝。另外，還要感謝最佳女主角的先生們在我前往打擾時熱情的招待，謝謝您們。

感謝在這一以女性為主的論文中，男性成員對華芳的大力幫忙。

感謝九讚頭文化協會理事長陳文政先生不時的與我討論對社區經營的理念與方向，讓我更了解烘焙班的運作模式。

感謝一路上為我牽線鋪路的康國大哥，沒有您的牽成與幫忙，我一定不可能順利完成田野訪談工作，您強烈的求學動機也令我感佩，相信您在不久後就能拿到碩士學位，加油加油！

感謝在寫作之路許多好朋友的支持與鼓勵。

感謝慧敏老師的陪伴，和你相處總是感到快樂、舒服與自在，只要把心事與妳分享，心中的煩惱就會減半，但是快樂卻會加倍喔！

感謝小彭總是在我失去信心時給予我最即時的協助與最大的幫忙，和你談天總讓我學到許多新的事物，你真是個良師益友。

感謝瑩真、孝茹不時提供妳們過來人的意見供我參考，還有還有，我會努力讓自己幸福，別擔心喔。

感謝學校同事對我的熱情關懷與加油打氣，華芳畢業囉！

感謝好友們在我埋首寫作時，不忘提醒我要照顧身體，謝謝。

感謝家人對我的包容與關懷。

感謝母親無怨無悔的付出，讓我在無後顧之憂的生活中全心進修。而您是我此生最愛最愛的人，媽媽，如果有來生，我還要做您的女兒……

感謝姊姊 小楓、姊夫 智濠、妹妹 小三，你們不間斷的關心與鼓勵是支持我前進的最大動力。還有可愛的外甥 睿恩，你活潑精明又可愛俏皮的模樣，常逗得全家人呵呵大笑，你可是阿姨快樂的泉源呢！

謝謝仰道，謝謝你幾乎每個晚上都陪我在咖啡廳裡寫作，當我倦怠時，你會帶著我四處散心，去賞花或去田邊散步，這都是我心情最放鬆的時刻。也謝謝你陪著我到田野地點蒐集資料，與我同甘共苦撰寫論文、分享生活上的心情點滴，一路上你的支持與相伴是我寫作時心情穩定的最佳良方，所以，要把這個壓軸的感謝獻給你。

我珍惜現在我有的一切，

值得學習的，我會好好學習；

值得努力，我會認真努力；

值得我愛的，無論是家人、愛人或朋友，我也會珍惜相處的每一刻。

感謝家人、感謝每位師長和朋友，我想大聲說：生命中有你們真的很棒很棒！

2008.07.10 於 新竹縣文化中心

目錄

中文摘要.....	i
英文摘要.....	ii
謝誌.....	iii
目錄.....	v
表目錄.....	x
圖目錄.....	xi
第一章 緒論	1
第一節 研究背景與目的.....	2
一、研究背景.....	2
二、研究目的.....	4
第二節 研究田野與對象.....	4
一、橫山地區簡介.....	4
二、橫山參與社區之客家女性.....	5
第三節 研究設計與方法.....	10
一、研究流程.....	10
二、研究問題.....	11
三、研究方法.....	12
第二章 文獻回顧	14
第一節 女性意識與增權展能.....	14
一、女性意識概念探討.....	14
二、增權展能概念探討.....	16
第二節 女性社區參與.....	17
一、社區中女性的傳統角色.....	21
二、社區中的女性領導者.....	22
三、社區中的微型創業女性.....	23
第三節 客家婦女研究.....	24
第三章 志工媽媽之社區參與：以九讚頭文化協會烘焙班為例	29
第一節 九讚頭文化協會簡介.....	29
第二節 九讚頭文化協會之烘焙班.....	30

一、烘焙班組成之人員.....	30
二、烘焙班成立之目的.....	31
第三節 志工媽媽參與烘焙班之歷程.....	33
一、志工媽媽參與社區之背景與動機.....	33
二、志工媽媽在烘焙班.....	35
第四節 影響志工媽媽社區參與之因素與條件.....	39
一、女性家庭照顧角色優先於社區公益的角色.....	39
二、家庭經濟穩定且生活無虞.....	40
三、持續學習產生成就感.....	41
四、人情動力編織人際網路.....	41
五、對領導者的支持.....	41
第五節 小結.....	42
第四章 領導者『輔娘』之社區參與.....	43
第一節 鄉長夫人：素樸勤儉 主家務 助鄉務.....	43
一、養母教養方式，塑造了傳統客家女性性格.....	43
二、無怨無悔，全力支持先生走政治之路.....	44
三、參與婦女活動，熱情活躍.....	45
四、妻子是先生背後最大的支持，沒有女人不行.....	45
第二節 村長夫人：關懷生命 用愛打造美好家園.....	45
一、婚前積極參與志工活動，婚後選擇在家當好媽媽.....	46
二、發揮秘書專長，協助先生處理文書工作.....	46
三、以教育為本，打造村內優質學習環境.....	47
四、不想做大事，只求給鄉下孩子一個機會.....	47
第三節 理事長夫人：追求自我成長 內外兼顧.....	47
一、堅持走入職場，不在家做「呆子」.....	48
二、處理繁瑣雜事，核銷經費展示成果.....	48
三、孩子成長是從事社區工作的喜悅與成就.....	49
四、女人造就了男人的成長，女人沒有成長是男人的錯.....	49
第四節 總幹事夫人：女人自信的展現，夫婦齊心合力讓社區動起來.....	50

一、由商轉農，人生閱歷豐富.....	50
二、擔任婦聯會重要幹部，並協助推動社區工作.....	50
三、面對挑戰四兩撥千斤，堅持做自己.....	51
四、這不是她的錯，是她的命.....	52
第五節 小結.....	52
一、「輔家運」也「輔公運」.....	52
二、女性意識的發展.....	53
三、知識就是力量.....	53
第五章 女性領導者之社區參與.....	54
第一節 內灣女人出頭天.....	54
一、內灣基本資料介紹.....	54
二、女人出頭天.....	55
第二節 女性領導者背景與參與社區緣起.....	56
一、徐女士(村長)：敬老尊賢，受眾人推舉.....	56
二、彭女士(理事長)：感受資源分配不均，希望提升地方價值感.....	56
三、邱女士(理事長)：基於無私服務的心，受到大家推舉.....	57
四、鄧女士(理事長)：始於『世襲』傳承，從中做出興趣來.....	58
第三節 女性領導者資源獲取與運用.....	58
一、規劃資源獲取與運用.....	59
二、物力資源獲取與運用：推動地方基礎建設，善用空間.....	59
三、財力資源獲取與運用：寫計畫辦活動.....	60
四、人力資源獲取與運用：各界人力支援.....	61
五、其它資源獲取與運用.....	61
第四節 女性領導者領導歷程的困境與突破.....	62
一、女性領導者個人的困境與突破.....	63
二、社區組織上的困境與突破.....	65
第五節 女性領導者參與社區的影響.....	67
一、個人層面.....	67
二、家庭層面.....	68

三、社區層面.....	69
第六節 小結.....	70
第六章 微型創業女性之社區參與.....	72
第一節 野薑花粽成爲內灣特色美食，彭女士是最重要的推手.....	72
一、生意頭腦好，商圈成立後野薑花粽一炮而紅.....	72
二、堅持用在地人，資源共享.....	73
三、親自掌控制作流程，維持產品優良品質.....	74
四、商標之戰，信心與事業重挫.....	74
五、年輕人返鄉，讓她充滿幹勁.....	75
第二節 揮別過去，鵝姐用野薑花粽創造事業的第二春.....	75
一、創業，從傳承媽媽手藝開始.....	75
二、融入地方故事，傳承客家味道.....	76
三、打造美好社區環境，創造無限商機.....	77
四、世間最無私的愛—母愛.....	77
第三節 董秀珍：夫妻同心，傾力經營地方漫畫博物館.....	78
一、從協會「義工」到漫畫博物館「館長」.....	78
二、培育文化種子，提供就業機會.....	79
三、不斷遭遇挫折，又不斷從挫折中站起來.....	80
四、「婦」唱「夫」隨，先生成爲事業好夥伴.....	80
第四節 女性微型創業之創業歷程分析.....	81
一、創業歷程與商圈發展息息相關.....	81
二、相信「她」，女人潛力無窮.....	82
三、女性創業是一個不斷學習成長與開展抱負的過程.....	83
第五節 小結.....	85
第七章 結論.....	86
第一節 研究發現與結果分析.....	86
第二節 研究限制與後續研究建議.....	93
參考文獻	
中文部分.....	95
英文部分.....	99

附錄

訪談大綱.....100



表目錄

表 1-1	社區女性角色演進(以台北縣袋鼠媽媽讀書會為例).....	3
表 1-2	研究受訪者基本資料表.....	9
表 2-1	國內女性社區參與相關學位論文研究.....	18
表 2-2	國內客家女性(婦女)相關學位論文研究.....	26



圖目錄

圖 1-1	研究流程圖.....	10
圖 7-1	橫山鄉女性參與社區的歷程圖繪.....	92



第一章 緒 論

研究緣起

天氣漸熱的五月天，來到九讚頭文化協會的水牛牯學堂，看到路旁陡峭的堤防，心想登高必能望遠，遠處的景色必定相當宜人。我索性沿著堤防旁的階梯一股勁兒往堤防上頭走，果然不失所望，油羅溪畔風景綺麗動人，往溪的另一端遠眺，油桐花覆蓋滿山頭，景像美不勝收。正當我在享受大自然的美妙之際，參加「烘焙班」的一位男學員突然從斜坡下衝了上來，他的表現真是神乎其技，而「學員」的出現也讓我驚覺「上課時間」到了！

開始上課前，社區媽媽們已提前到達現場進行準備工作，她們聚在一起就好像有聊不完的天，說不完的笑話，教室裡總是充滿歡笑。過了一會兒，學員們陸續到達教室，班長媽媽一聲吆喝「快來喔！」立刻把大家集合起來，她要求每個人都要穿上花布圍裙並綁上頭巾。可是學員們因為害羞而不敢戴上頭巾，這時候溫媽媽說她要以身作則，所以率先裝戴整齊，並再次叮嚀大家動作快。羅媽媽也在一旁協助學員們著裝，她說我們得趁師傅來之前把事前工作準備好，接著大家就分工合作把烘焙器具都清洗過並擦拭乾淨。

上課不久，遠從台北來的師傅到了教室，社區媽媽和學員們開始依照師傅指示準備材料，而大家手忙腳亂的樣子惹得師傅哈哈大笑。其中，唯一的男學員非常認真的把奶油裁切整齊，他也聽從師傅的指導處理麵團製作，而且遇到疑問時還會鍥而不捨的追問師傅。上課期間，社區媽媽們除了認真的在老師旁勤做筆記外，她們也不忘提醒學員要注意聽講並好好學習，雖然仍有一、兩位學員無法投入課程學習，但其他人可是非常積極參與。一段時間過後，麵團製作完成了，師傅示範用擠花袋做出餅乾形狀，並請大家動手試試看，剛開始有些學員不敢嘗試，一旦玩出興趣，學員們就和社區媽媽「搶」著做！最後當餅乾出爐時，在學員臉上可以看到滿足興奮的表情，一堂課下來，大家可說是「玩」得不亦樂乎！

上述情境是九讚頭文化協會(以下簡稱協會)在「水牛牯學堂」進行烘焙課程的上課花絮。「水牛牯學堂」是協會推行社區教育的場域，這次參與烘焙班活動的幾位志工媽媽都是平時熱心於社區公共事務，或是長期在協會中服務的志工。至於烘焙班的運作方式則是由社區志工媽媽帶領國中生學員分組學習，並聘請台北糕餅協會的資深顧問來擔任指導老師。這群志工媽媽除了帶領學員們學習烘焙技能外，也負責課程安排與連繫等工作事項。七月時，烘焙班課程在志工媽媽的通力合作下畫下圓滿句點。

筆者在參與協會所舉辦的烘焙課程時，看見活動現場幾乎都是女性穿梭其間，除了理事長會前來關切上課情形外，其餘協助活動進行者皆為社區媽媽。協會理事長明白指出推動社區(地方)事務的主要人力來源為協會的志工媽媽，而她們這次在烘焙班帶領學

員學習其實也是「教學相長」的歷程。現今，女性的身影在社區公共領域隨處可見，她們扮演各種不同的角色，什麼樣的社會情境讓她們從家庭的私領域走向社區的公領域？這些女性的聲音與面貌以何種方式呈現？這些社區媽媽參與社區事務的動機與想法為何？在社區發展過程中她們如何自我定位？國家政策、社會環境與社區發展的變遷對這群女性社區參與者又帶來什麼樣影響與改變？抱著上述單純的想法與疑問，開展了我對女性社區參與歷程研究的興趣。

第一節 研究背景與目的

一、研究背景

民國五〇年代，「社區」概念從聯合國引進台灣，當時台灣是正要進入工業化發展的國家，台灣的「社區發展」政策其實主要借鏡於國際社會的經驗，尤其是聯合國透過經社理事會，企圖以西方工業先進國家為傳播媒介，向外推動社區發展工作。1965年政府頒布「民生主義現階段社會政策」，正式將「社區發展」標示為國家社會福利措施七大要項之一。女性在國家社區發展政策動員下，被定義為有效維繫家庭再生產的母親與妻子角色，同時「客廳即工廠」、「媽媽教室」更是要求女性擔任經濟成長與社會安定的多重角色(王惠元，2002；張雅雲，2003；李清如，1996)。根據林淑娟(2002)的研究分析，這些社會政策都是由國家意識型態由上而下動員社區，目的是獲得廉價的勞動力，在社會控制上則透過社區婦女來強化家庭價值，婦女的角色被預設為以家庭意識為中心，她指出這樣「女主內，男主外」的分工模式，以及對婦女角色的形塑，造成日後婦女參與社區的方式產生深遠的影響是：在地方的社區組織裡，一直延續著男人位於「決策位置」，女人處於「實踐角色」的模式。

台灣社會在解嚴前，人民沒有集會結社的自由，「人民團體法」規定各類社團只能有一個，社會上的各種人民團體皆是由政府所成立，使得民間團體根本無法設立。1987年解嚴之後，台灣的社會運動與民間社團蓬勃發展，政府面對反對黨勢力的挑戰及社會運動的刺激，其社區政策跳脫早期由上而下的發展模式，它改以由下而上的方式，結合在地居民生活，著眼於地方文化再造，目的是產生社區生活新價值，落實讓居民有自主參與社區的機會，1994年行政院文建會所提出『社區總體營造』即為因應社會潮流的文化建設政策。爾後，各地隨著社區主義的提倡、社區意識的抬頭以及婦女運動的興起，各種自發性的婦女團體也在民主浪潮底下應運而生。

當時，加入婦女團體的女性逐漸體認到參與社區公共事務，可以幫助她們獲得團體所需的資源(如經費、動員力量)，而且以「家庭利益」為議題的社區事務與婦女家庭角色有相當的重疊性和相似性，這不僅可以減少婦女參與公共事務的阻礙，又能夠引發女性參與社區的動機。雖然社區總體營造的政策強調地方的主體意識及民眾參與，但由於我國女性「家庭角色」仍先於個人成長的追求，也優於參與社區公共事務的動機，所以，大部分的婦女仍被排除在地方動員時的權力版圖之外，在社區公領域還是沿襲原有的分工模式，女性大多是擔負服務性的勞務。不過，1990年代起，民間婦女團體與社運團體

自主性力量相繼的加入，以及政府積極推動婦女人權之下，參與社區公共事務的婦女人數與範圍皆有擴大的趨勢(林淑娟，2002)。

隨著國家政策的解放，人民社區意識的開展，以及女性自覺意識的抬頭，女性在社區的基層組織中活動力越顯活絡；也由於女性的崛起與性別平等主義的興起，女性在各領域嶄露頭角的機會越來越多。全台各地區隨著女性參與社區發展的涉入程度增加，社區參與的女性對於社區活動影響亦日漸增加，女性參與的公共事務管道更顯多元。女性參與社區的形式，從早期的媽媽教室到後來逐漸誕生的成長團體、讀書會、愛心媽媽，以及社區抗爭活動、參選村里長、組成社區發展協會等，各種豐富的參與經驗，也開啓了女性公共事務參與的多元性(彭滄雯，1998；林淑娟，2002；張雅雲，2003)。依據國家發展政策，李宛澍(1996)以台北縣袋鼠媽媽讀書會為個案，歸納出當地社區女性角色的演進(表 1-1)，從中可以看出女性參與社區事務的發展情形。

表 1-1 社區女性角色演進(以台北縣袋鼠媽媽讀書會為例)

年代	1970 年代	1980 年代	1990 年代
國家政策	「台灣省各社區推動媽媽教室要點」(1973) 「台灣省推行家庭手工藝副業實施要點」(1974) 「客廳即工廠—手工藝產品產銷輔導計畫」(1977)	修正「非常時期人民團體組織法」(1986) 國家解嚴(1987)	文建會提出「社區總體營造」(1994) 成立「兩性平等教育委員會」(1997)
定位	社區發展工作	文建會社區政策	社區運動
國家位置	威權的父權國家	柔性的父權國家	對抗國家
動員方式	國家由上而下	地方動員	社區動員
主體性	客體化	去客體化	主體
角色	被定義的賢妻良母	被壓抑的傳統角色	組織者
社區概念	虛構的社區	區域性的地方	市民的社區

資料來源：修改自李宛澍(1996)《女人的網路建構女人社區—解讀台北縣袋鼠媽媽讀書會個案》。

由上述袋鼠媽媽讀書會的個案顯示，自解嚴後，隨著國家政策的發展、社會運動蓬勃興起，以及人民的言論逐漸自由開放，在在催化了人們的主體意識的發展。社區的概念透過學者與媒體重新被詮釋，轉型為民間自發性的組成團體，使女性得以在離家近的公共場域激發潛能並發揮所長，社區成為女性展現才華與能力的公共舞臺。女性經由性別意識的覺醒，她們走出家庭的依賴，改變原先附屬於男性的角色，邁向獨立自主的生活，女性的發聲可發掘她們多元豐富的形貌，以女性觀點出發也更能貼近實際社會現象。同樣的，在社會環境變遷下，客家女性跨出私領域空間，走入公領域，她們參與社區，藉由能力的展現被社會大眾肯定進而獲得成就感，不斷的經由各種方式建構能力，

達到女性增權展能(empowerment)的目的。本研究連結國家社會大環境的變遷對客家女性的影響，依循此脈絡書寫橫山地區客家女性參與社區的歷程，期望描繪出客家女性身處在公領域的真實面貌。

根據研究背景與問題意識的發展，本研究是採取質性研究的方式，記錄書寫橫山地區客家女性社區參與的歷程，並還原客家女性生命經驗之本質，進一步詮釋本質背後的深層意義。了解客家女性社區參與的脈絡及經驗後，再以女性增權展能(women's empowerment)的觀點加以解讀分析女性參與社區的歷程，提出女性走出家庭參與社區後，個人的轉變以及對家庭和社區的影響為何。社區可以作為微觀社會的基礎，當作是聯結家庭與社會的紐帶。筆者經由受訪者的深度描述，認知她們所處的社會情境，並觀察社會互動的微觀過程，進而透析事件與情境脈絡，找尋文化脈絡中的背景及知識，藉此更認識文化深層的意義並擴大解釋社會互動的動態過程，把微觀層次的事件作為鉅觀層次解釋的基礎。

二、研究目的

歸結研究背景與問題意識，研究目的如下：

- (一) 瞭解客家女性參與社區的背景與歷程。
- (二) 瞭解客家女性對參與社區經驗的主觀感受與詮釋。
- (三) 分析客家女性參與社區後對自我、家庭和社區層面造成的影響。
- (四) 藉由本研究結果，歸納客家女性增權展能之經驗歷程。

第二節 研究田野與對象

根據研究目的，研究對象設定為橫山地區參與社區的客家女性，田野地點以橫山鄉的九讚頭、沙坑與內灣等客家地區為主，針對客家女性的深入訪談內容做為主要整理分析之原始資料，並佐以其他相關人事物資訊的蒐集。

一、橫山地區簡介

本研究將進行田野訪查的橫山鄉位居新竹縣的中央位置，在自然環境上兼具了山岳與平原地理形式，全鄉為高山、丘陵、河谷所構成，形狀呈現東北西南的走向。橫山鄉的行政區域東鄰尖石鄉，南毗五峰鄉，西瀕竹東鎮，西北銜接芎林鄉，北伸關西鎮。全鄉東西寬約 13.8 公里，南北長約 14.2 公里，總面積為 66.3502 平方公里，占新竹縣總面積的 4.65%，是全縣面積排名第五位的鄉鎮。橫山鄉轄治共十一村，分別為新興村、大肚村、力行村、內灣村、福興村、沙坑村、橫山村、豐鄉村、田寮村、南昌村及豐田村(橫山鄉公所，2009)。依據行政院客委會於 2004 年 12 月的調查報告指出，新竹縣橫山鄉的客家人口比例為 87.7%，因此橫山地區除了少數的原住民與閩南族群外，其他地

區是屬於客家人的居住地。

藉由分析新竹縣以及縣內橫山鄉女性參與政治的統計資料，可大致說明當地女性在公民社會所扮演的角色與重要性。從新竹縣選舉委員會所獲得的資料得知，新竹縣女性議員比例有緩增的趨勢，自第 1 屆(1951 年)女性約占全部議員的 17% 至第 16 屆(2005 年)提升至約 25%。值得一提的是，現任的第 16 屆縣議長由張女士出任，不過，新竹縣向來都是男縣長主政，從未出現過女縣長。橫山鄉女性參與公職的情況，依據橫山鄉「鄉民代表選舉概況」的資料顯示，第 16 屆(1998 年)、第 17 屆(2002 年)以及第 18 屆(2006 年)，女性鄉民代表都只占 11 席次中的一席。1992 年內灣村出現橫山第一位女村長，並連任一次，而橫山鄉至今從未選出女鄉長。從女性參與政治所呈現之資料大概可以窺見，新竹縣的女性或說是客家女性，她們在公民政治參與上薄弱的表現。儘管傳統社會的性別角色壓抑了女性參與政治的機會，不過，客家女性卻選擇在社區領域展現活力，她們在社區參與的表現方式上非常多元，而橫山地區客家女性參與公共事務之歷程，正是本研究關注的焦點。

從一九九〇年代以來，關於「社區」的各種論述不斷出現，全國各地方由人民發起的社區組織如雨後春筍般冒出，如新竹縣橫山鄉的 11 個村從 1991 年到 1994 年間相繼成立社區發展協會，在地方上除了有社區發展協會之外，也有各種以文化協會或文史工作室為名成立的人民團體，他們的目標與任務多是著重於推動社區總體營造所強調的地方文化工作。目前 11 個社區發展協會中，目前由女性出任理事長的協會，有大肚社區發展協會、內灣社區發展協會和豐鄉社區發展協會，女性總幹事有共計有 4 位，透過田野觀察可以發現，不論是參與社區志願服務或是擔任社區基層領導者，都是橫山客家女性走入社區公領域的管道之一。

橫山鄉的社區發展基礎多數依賴客家的人文與歷史，橫山各地區的地域發展與社區政策息息相關，地方也希望從多元社會中展現其獨特性，張瑟玉(2008)以橫山鄉的內灣、九讚頭和大山背為研究對象，指出不同的社區政策會影響其地域的發展。根據田野觀察推論，社區政策的不同，對當地女性社區參與的歷程理應也會造成不同程度的影響，橫山地區客家女性參與社區的多元模式應可說是一個客家鄉村社會的縮影。

二、橫山參與社區之客家女性

經由初步的田野觀察與訪談，首先發現橫山的內灣地區歷年來有多位女性擔任基層領導者與基層重要幹部，如徐女士擔任兩任內灣村村長；彭女士曾任內灣發展協會理事長與兩河文化協會理事長，也創立大孀婆野薑花粽商家；現任的內灣社區協會理事長為鄧女士；活躍於內灣地區的周女士(鵝姐)是內灣商圈形象商圈的常務理事，也進行創業經營野薑花粽商店。內灣地區除了有多位女性領導者外，微型創業的女性通常也參與社區商圈事務，內灣當地的觀光發展帶動地方特色產業興起，提供了許多微型創業的機會，使得產業發展與社區商圈運作兩者間息息相關。在一個傳統的客家鄉村地區，這些女性如何成為地方上的重要基層領導者，以及微型創業女性的創業歷程與社區發展的關聯為何，本研究都欲進行探究。

再者，另一個研究面向是大家口中的『社區志工媽媽』。女性通常在社區中擔任志工協助社區事務順利推展，這是她們在社區活動中最普遍的參與類型，志工也可以說是女性家庭中母職犧牲奉獻角色的延伸，然而無庸置疑的是，她們始終扮演著促使社區事務順利運作的重要推手。最後，社區中男性領導者的夫人也常是地方上活躍的女性，我國各地區社區發展協會的運作模式，普遍以男性為主導，在社區運動中男性也扮演主要溝通、交涉以及決策者的角色，而女性僅擔任聽命執行的志工角色(邱智欣，2004；李宛澍，1995)，這群看似隱藏在領導者幕後得力助手的心聲也應該被聽見。

依據上述研究面向，本研究將橫山地區參與社區的客家女性依其參與方式與性質大致上分為四種類型：第一種類型為「志工媽媽」，她們的身分大多為家庭主婦，是實際參與社區活動的志工；第二種類型為「社區領導者的『輔娘』(客語中先生對妻子的稱謂)」，她們的先生是社區中的領導者—鄉長、村長、協會理事長或是總幹事；第三種類型為「社區女性領導者」，她們擔任社區協會理事長、村長或協會中的重要幹部，大多時候是處理社區事務中的決策者。第四種類型為參與社區的「微型創業之女性」，她們積極參與社區事務，並結合地方文化產業與社區工作進行微型創業。上述各類型受訪者的背景簡介如下：

1.九讚頭文化協會「志工媽媽」

協會裡的志工媽媽們是觀察訪談的對象，目前約有五位媽媽較常協助社區活動的進行，筆者實際走進烘焙班現場，著手觀察記錄這些女性社區參與的歷程，除此之外，也利用深入訪談蒐集志工媽媽心理層面不易觀察到的部分。

2.「社區領導者的『輔娘』」

隨著時代演進，社會風氣開放，婦女教育程度提高，這群身處客家地區領導者的「輔娘」，她們除了掌管家務，亦扮演「稱職」的輔助角色協助先生處理大小事務？或是自己本身也具備領導能力在公共領域展現才能？抑或是公私兩者角色兼具？此類型從橫山鄉鄉長夫人出發，再尋找其他社區基層領導者之妻進行深度訪談。

2-1 鄉長夫人

鄉長夫人育有二男一女，子女皆已成家立業且子孫滿堂。鄉長夫人從小就送給他人做養女，其養母自小教導她做人處事的道理，塑造她勤勞節儉的個性，她一向喜歡種菜過田園生活。雖然現在先生已經貴為一鄉之長，但鄉長夫人的生活態度還是節儉不浪費，對於先生從事政治工作，她一路上都是傾全力支持，對於處理鄉內大小事都從旁給予先生很多的協助。

2-2 村長夫人—劉女士

村長夫人現年 40 多歲，本身就是大肚村人，育有二男一女。村長夫人畢業於大華工專電子科，目前在工研院擔任秘書一職，先生在民國 95 年擔任村長後，村長夫人協助先生處理村內大小事務。有一次村裡開辦繪畫班，村長夫人帶領一群村裡的國中小生跟著指導老師學畫畫，期間付出許多愛心與耐心陪伴他們。她說希望日後能設置兒童讀經班，幫助一些家裡環境不好的孩子，提供他們有個學習環境。

2-3 文化協會理事長夫人—溫女士

理事長夫人現年 50 多歲，畢業於竹東高中，她與理事長都是協會的創辦人。理事長夫人從年輕開始就在衛生所擔任工友，婚後也沒有因為先生的瓦斯行事業而放棄自己的工作。先生擔任協會理事長後，夫人一直是先生最得力的助手，協助處理協會內部文書資料和對外成果展示等工作，她不僅照顧家庭，擔任賢妻良母的角色，對於社區公共事務也是全力配合。

2-4 社區發展協會總幹事夫人—戴女士

戴女士現年五十七歲，畢業於省立中壢高商，婚前在台北工作，擔任會計一職。婚後回到故鄉，成為自耕農，經營茶葉與柑橘種植事業，採取自產自製自銷的經營模式。一直以來，她都是青溪婦女會的重要幹部，兩年多前，先生自橫山鄉公所退休後，接下沙坑社區總幹事一職，戴女士也受邀擔任協會的會計，自此之後，夫婦二人共同經營社區事務，成績斐然。

3. 「社區女性領導者」

以萬芳社區運動起家，參與婦女運動多年的劉毓秀認為，在社區生活裡，最直接參與、花費最多時間的家庭主婦，她們是最了解社區需求的人，卻往往也是最「無權」的一群，劉毓秀進而提出社區中已婚育子的家庭主婦尤其適合擔任里長的說法(李清如，1996)。橫山鄉的第一位女村長誕生在內灣村，在傳統的客家山村，一位女性里長突破以男性為中心的權力範圍，進而掌握決策權推行村務，此奮鬥過程實屬不易。調查發現另一個有趣現象，則是「內灣社區發展協會」理事長一職，從創會之始皆由女性擔任，在其他地區似乎較少出現此現象，因此不禁令人產生好奇心欲進一步探個究竟。

3-1 內灣村第一位女村長—徐村長(徐女士)

徐女士現年 58 歲，原來是竹東人，因為家裡務農且家庭觀念重男輕女，所以只完成小學學業。婚後住進內灣，當時為了維持家庭收入跟先生一起上山做粗活，現在子女

皆已成家，兒孫滿堂。徐女士在民國 84 年到 91 年擔任內灣村兩任村長，任期內有許多建樹，當村長前是在內灣村的中正路上開麵攤。徐女士卸任至今六年了，但仍熱心於內灣的公共事務。

3-2 第一任內灣社區發展協會理事長—彭理事長(彭女士、彭老師)

彭女士現年 56 歲，原為竹東人，因先生在內灣開設藥局，婚後，便成為內灣媳婦，她曾在內灣國小擔任多年代課教師和成人班老師。彭女士為內灣社區發展協會第一任理事長，也曾任兩河文化協會理事長。內灣發展商圈後積極推動社區營造，並成立「大嬸婆野薑花粽」(現改名為內灣彭老師野薑花粽)。剛開始參與社區公共事務時遭受先生大力反對，後來先生也一起加入社區工作，現在夫婦二人都是內灣地區非常具代表性的人物。

3-3 第二、三任內灣社區發展協會理事長—邱理事長(邱女士)。

邱女士現年已經七十多歲，書讀得不多，也不太識字，婚後在家相夫教子，沒有外出工作的經驗。參與社區的機緣，是因為鄉下的農家生活沒有其他休閒娛樂，所以生性熱心的邱女士在內灣社區發展協會成立之初，即全力協助社區工作，成為理事長的左右手。第一屆理事長退任後，大家認為邱女士對社區事務涉入甚深，且建立了廣泛的人脈，因此推舉她為第二任理事長，並連任一次。

3-4 現任內灣社區發展協會理事長—鄧理事長(鄧女士)。

鄧女士畢業於萬能科技大學化妝品應用管理系，今年 42 歲，已婚，目前服務於竹東國中行政一職；先前是以護理背景進入職場，因考上高普考，故以行政人員身份進入學校服務。因其母親為協會第二、三屆理事長，故在母親參與社團活動時，協助母親處理文書工作及在活動時充當主持人，過程中培養出對社區事務的興趣，因此，母親卸任後，在眾人支持的情況下接下理事長這個棒子，成為協會第四任理事長。

4. 參與社區的「微型創業女性」

依照我國行政院勞工委員會之就業統計名詞解釋，「自雇者」包含三種類別：有自己經營或合夥經營經濟事業，而雇有他人幫助工作的「雇主」；還有，自己經營或合夥經營經濟事業(或獨立從事一項專門職業或技藝工作)，除無酬家屬工作者及無酬學徒外，未雇用他人之「自營作業者」；以及，幫同戶長或其他家屬從事營利工作，每週十五小時以上，或每天工作三小時以上，而不支領薪資之「無酬家屬工作者」。依據上述定義，微型創業女性的就業類別屬於「雇主」和「自營作業者」，且根據經濟部中小企業處的定義，微型企業是資本額低於一百萬元，員工人數少於五人的企業。

因此，本研究對於微型創業者的定義是，只要受訪者符合「雇主」和「自營作業者」的條件，且對於投資事業的資金、人事等運作有絕對的自主權，即是「微型創業者」。近年來，內灣地區的地方發展結合觀光事業，創造當地結合文化特色的產業，使得許多人以小額資本開創自己的事業，其中不乏女性創業者，她們不僅經營自己的營利事業也積極參與社區公共事務。

4-1 「內灣彭老師野薑花粽」微型創業女性—彭老師(彭女士、彭理事長)

彭老師即上述的內灣社區發展協會第一任理事長。內灣發展商圈後積極推動社區營造，並營造出「大孀婆野薑花粽」的商標，後來因「商標之戰」，將店名改為「內灣彭老師野薑花粽」。

4-2 「鵝姐野薑花粽」微型創業女性(內灣形象商圈常務理事)—鵝姐

周女士現年 53 歲，是個外表年輕亮麗的單親媽媽，二十三歲嫁到台北，後來先生因病去世，她一人挑起家庭重擔扶養兩個兒子。周女士的母親本來在中正路上販賣蘿蔔糕、菜包、粽子等傳統客家食物，後來因為經濟部商業司的內灣商圈營造計畫，母親鼓勵周女士回鄉創業。民國 89 年底，周女士回到家鄉參加此計畫，開始創新改造母親現有的店面，在 91 年四月正式成立專屬的野薑花粽商標。目前擔任內灣形象商圈的常務理事，活躍於社區公共領域。

4-3 「劉興欽漫畫暨發明館」館長(九讚頭文化協會會員)—董館長

董女士現年約五十歲，小孩都已長大成人。從小家境不佳的董女士，國中以前是在育幼院長大，由於內心渴望有家的感覺，國中畢業後，還是選擇回到原生家庭生活，為了貼補家用，她利用課餘時間打工賺錢。婚後，一家人從台北搬回新竹跟公婆同住，在校擔任義工媽媽時結識了九讚頭文化協會的成員，並加入協會，為了一圓為社會服務的心願，她傾全力與先生共同經營博物館的事業，期望能藉此機會達成回饋社會夢想。

為了清楚呈現受訪者所處之家庭及社會脈絡情況，筆者歸納上述研究受訪者的背景資料，整理如表 1-2：

表 1-2 研究受訪者基本資料表

女性社區參與類型	研究者代稱	年齡(歲)	教育	婚姻狀況	有無子女	職業	訪談時間(年/月/日)
志工媽媽	林大姐	約 40	高中職	已婚	有	家庭主婦	97/10/09

社區領導者之輔娘	鄉長夫人	約 70	國 中	已婚	有	家庭主婦	97/10/30
	村長夫人	約 50	五 專	已婚	有	秘書	97/07/31
	理事長夫人	約 50	高中職	已婚	有	工友	97/08/14
	總幹事夫人	57	高中職	已婚	有	家庭主婦	98/02/16
社區女性領導者	彭女士 (彭老師)	56	藥 專	已婚	有	自行創業	97/07/23
	鵝姐	53	高 中	已婚 (喪偶)	有	自行創業	97/08/28
	董館長	約 50	高 中	已婚	有	地方性漫畫館館長	97/12/27
社區微型創業女性	徐村長	58	小 學	已婚	有	家庭主婦	97/08/14
	彭老師 (彭女士)	56	藥 專	已婚	有	自行創業	98/04/25
	邱理事長	約 70	不識字	已婚 (喪偶)	有	家庭主婦	見附註
	鄧理事長	42	大 學	已婚	有	學校行政	98/01/05

附註：受訪者邱理事長年事已高且身體不適，故未接受筆者面對面訪談，其訪談資料由女兒鄧理事長轉述整理而成。

第三節 研究設計與方法

一、研究流程

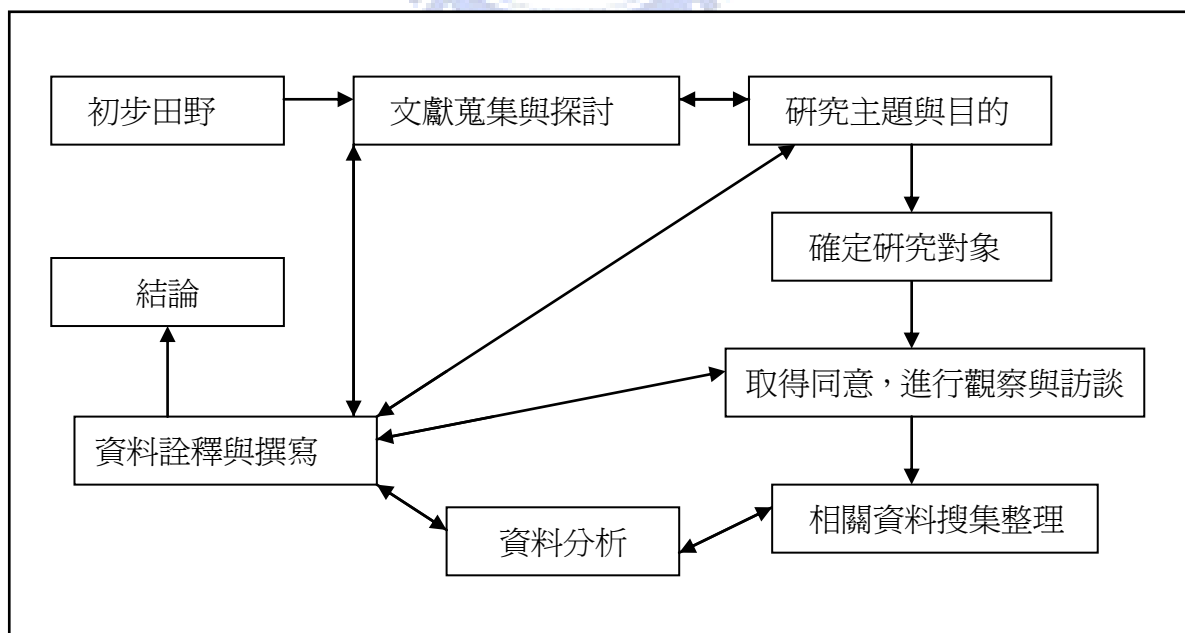


圖 1-1 研究流程圖

如圖 1 所示，本研究的流程為：

- (一)初步田野：研究者在參與九讚頭文化協會的社區工作過程中，觀察女性工作者在社區發展的推動與營造歷程似乎佔有重要的地位，因此發展出研究客家地區女性參與社區工作歷程的動機。
- (二)文獻蒐集與探討：研究動機明確後，研究者透過多元管道蒐集相關的文獻資料，並且進行閱讀，試圖掌握研究的發展脈絡。
- (三)確認研究主題與目的：在文獻探討後，確認研究主題與目的，接著，再從研究目的中爬梳出研究相關議題。
- (四)確認研究對象：研究對象設定為新竹客家地區的各類型參與社區的女性工作者。
- (五)取得同意，進入田野觀察與訪談：經由口頭或書面對研究對象說明研究目的，並透過關係網絡的運用取得受訪者的同意，以進入田野現場進行觀察與訪談。
- (六)資料蒐集：本研究將透過深度訪談與參與觀察等方法進行田野資料蒐集。
- (七)資料分析：蒐集資料後，即著手進行整理逐字稿、訪談紀錄表、田野筆記，並將其編碼、分類，如有資料不足之繼續進行資料蒐集。
- (八)資料詮釋與撰寫：透過蒐集資料的分類整理，依據研究對象的經驗分析、文獻理論探討和質性研究法進行資料詮釋與撰寫。
- (九)提出研究結論與後續研究建議：綜合田野研究資料與文獻分析結果，最後，提出本研究的結論與後續研究建議。

二、研究問題

- (一)客家女性參與社區的動機和背景為何？
- (二)客家女性參與社區公共事務的歷程為何？
- (三)客家女性參與社區後，對個人心理、家庭和社區各個層面造成哪些影響？
- (四)參與社區的客家女性，其女性意識發展以及增權展能歷程為何？

三、研究方法

承接上述研究問題，本研究將在田野場域以參與觀察的方式進行研究，藉由進入九讚頭社區之社群生活中，觀察社區媽媽們之互動、交換、任何群體性行為的產生過程。資料收集與田野知識需要依靠研究者與被研究者的互動，而彼此的互動過程，有賴於微視社會情境並加以描述與解釋。除參與觀察法外，研究過程將針對參與社區的客家女性進行深入訪談，試圖以女性經驗為主體的敘事方式，從女性本身的觀點出發，展現女性在變遷的社會中，她們生命歷程如何改變與展演。因此本研究透過田野實查、個別深度訪談作為資料蒐集的方法，並考量資料蒐集與研究對象尋找的方便性，將研究樣本範圍限定在橫山客家地區社區參與的女性上，而為了使研究對象能夠多元化，並能夠建立出信任關係，則依據研究目的設定標準與原則來找尋合適的受訪者。

蒐集所需的資料後再經過概念化整理，綜合成一個個小主題，再由小主題漸漸發展

概括成更廣的主題與發展出更高的層次，企圖慢慢整理出最後結論。

(一) 文獻分析法

本研究搜集女性意識、女性增權展能、女性社區參與以及客家女性等相關文獻進行回顧分析，探討重點包括女性意識的意涵、女性增權展能的歷程、社區中女性角色演進與客家女性的地位及轉變。首先，筆者利用網路檢索工具搜尋全國碩博士論文與電子期刊，搜尋的資料內容圍繞著研究主題；此外，同時進行與研究主題相關書籍的文獻閱讀理解。其次，筆者廣泛的蒐集被研究者有效可用的個人撰述、圖像紀錄、媒體相關報導或是個人隨身記錄等。蒐集資料後，筆者發展整理文獻工作並進一步針對這些資料類別所產生的背景情境、脈絡進行分析，嘗試以此瞭解與被研究者相關的觀點。

(二) 參與觀察法

質性研究以參與觀察法為主要研究方式之一，所謂參與觀察意指研究者將直接面對田野中的關鍵報導人物與相關重要事件，並觀察他們的行為或行事過程。研究者進入研究對象的環境中，與研究對象發生面對面的社會互動，經過一段期間，以漸進的、有系統的方式蒐集資料之並運用科學方法整理資料，其目的是從研究對象真實活動中，發掘人類生活在實質上和理論上的真相。客家女性主要活動的社區公共場域是重要的觀察田野，透過實際的參與現場活動，除了對事件有直接的感受與反應外，也可以開拓人際的網絡，從中尋求適合進行深度訪談的對象。透過參與九讚頭文化協會舉辦的「烘焙班」課程，可以對田野地點發生的事件、牽涉事件的人物網絡以及事件發生的歷程與原因，得到第一手的相關訊息與資料，從參與者的角度對事件作直接的反應與描述，過程相當具有臨場感。由於社區媽媽與其他成員並非公眾知名人物，故撰寫本文時，被觀察之烘焙班成員與受訪志工媽媽皆以化名處理。

(三) 深度訪談法

為了解參與社區公共事務女性之經驗與心路歷程，聽見當事人的聲音，因此選擇深度訪談作為資料蒐集的主要方式。深度訪談是為了目的性的蒐集被研究者的想法與意見，針對研究者無法參與的過去發展脈絡，研究者不容易、不方便參與的地點事件，為了和其他資料交叉確認，或是不容易從外部觀察到的部分，例如：信念系統等，或是時間限制而使研究者無法完全參與的部分，以及針對特定的被研究者。本研究針對所要探討的社區領導者之妻、女性社區領導者、女性微型創業者或是其他參與社區工作的女性，選擇深入訪談的方式蒐集資料，對於所獲的資料，將以被研究者的關點來賦予資料意義，藉以找出被研究者如何看待周遭事物，如何界定情境，他們賦予情境的意義，來詮釋所獲之資料。

在進行深度訪談前，研究者先向受訪者表明是經由何種管道、為何被選為訪談對

象，並經由對方同意後進行錄音，透過訪談收集到的錄音資料採取文字轉譯的方式，轉化為文本逐字稿。關於本研究中訪談對象的稱呼，社區領導者之妻是以先生的職位為代稱，如鄉長之妻則稱呼為「鄉長夫人」；女性領導者則以她們的職稱再冠以姓氏做為稱呼，如內灣社區發展協會第一任理事長為「彭理事長」(或有時尊稱為彭女士)；參與社區的女性微型創業者則以其店名稱呼之，如鵝姐野薑花粽的經營者，文中則稱呼她為「鵝姐」。由於上述女性都是公眾人物，因此未採取化名或匿名方式，不過基於尊重受訪者隱私，發問以不超過研究議題為原則，如有觸及受訪者所認定的隱私內容，會請其確認不希望提到的部分。



第二章 文獻回顧

發展參與社區的客家女性為論文主題，源自筆者觀察到橫山地區客家女性參與公共事務所扮演的角色與定位非常多元，有社區志工媽媽、領導者的妻子(客語的妻子稱做「輔娘」)、女性領導者或是微型創業女性。本章節將進行女性意識與增權展能內涵的探究，並回顧女性參與社區及客家女性相關的研究文獻。

第一節 女性意識與增權展能

近年我國社區學習議題日趨多元，參與社區的女性如何喚醒自我意識以及開啓增權展能歷程，「學習」扮演著重要的關鍵角色，Sparks 和 MacDaniels (1998) 在社區進行婦女學習的研究時，討論了婦女學習的概念，他們認為學習可以使婦女表達她們對於這個世界的經驗，喚醒女性的自我意識；而學習更是促進女性在自我意識喚醒過程中，了解社會脈絡與性別形塑的交互影響，並使她們嘗試以女性觀點重新詮釋自己的價值，重建女性的自信(引自吳幸蓉，2007：44-45)。「社區」應是女性成長的起始點，「學習」就是女性權益的立足點，對於女性而言，參與社區的學習過程所帶來的充實感與意義性，是一個非常重要的發展歷程。本文除了探討女性意識的意涵外，亦進一步了解女性增權展能的概念。

一、女性意識概念探討

在探討女性意識之前，先了解「女性」一辭以及何謂「性別意識」。「女性」是性別社會化的過程，經由社會與文化系統的運作，發覺女性之所以為女性不只是生理上的性別因素，也是社會文化建構的結果，「性別意識」亦是由社會文化建構而成的產物，從人類嬰兒時期就開始發展，是透過學習而來的行為模式(Giddens, 1997)。張珣(1991)指出女性意識這個名詞，是女性學者採用西方心理學觀念，「女性意識」意指喚醒女性去檢視其周遭生存環境的真實與矛盾處，注意到現有社會架構對待女性有不公平與矛盾的地方；進而學習在理想、現實與需求上進行一系列的調整；使人人能得到尊重，接受每個人，不論種族，階層，宗教，年齡與性別，皆有其價值與平等的互動態度。由此可知，女性意識的發生通常來自於對現存生活狀況的不滿，以及對於不平等的覺察與抗拒。

Klein(1984)界定女性意識發展的三個內涵依序為：第一個內涵為瞭解女性是一個利害關係相同的群體：在女性意識發展上，女性首先要意識到她之所以會面臨某些問題，是因為自己是女性的關係。第二個內涵是拒絕社會對女性這個群體的界定：只要女性持續相信自己是屬於家庭、附屬於男人，就不會對社會上某些領域缺乏女性身影產生質疑，只有女性拒絕傳統的群體形象，才有可能把基於兩性平等的新形象加以內化。第三個內涵是瞭解性別歧視是一個集體問題，須透過集體合作尋求解決：在女性覺察到她們

所受到的歧視和問題，無法經由個人努力解決時，才會訴諸於集體力量或透過政治方式解決問題。Klein 認為要達到女性意識發展第三個內涵的女性，才算真正擁有女性意識，她們相信自己應該獲得平等對待，也認為自己是受到性別歧視才失去機會(引自朱嘉琦，1997)。

Stanley 與 Wise 認為女性主義意識發展不是線性的，也不是意識改變的終點，女性主義意識更不是只有一種解釋，她們認為意識是一個循環或螺旋的過程，沒有起點也沒有終點，女性意識應該是屬於一個連續性的發展狀態，每一個改變都是下一個改變的基礎，這是一個永無休止的流動，Griffin (1989)對於性別意識的看法和 Stanley 與 Wise 一致，認為性別意識不是線性過程，而是循環或螺旋進展的(引自畢恆達，2004；高歆怡，2003)。對個人而言，女性因生活經驗不停的持續進行著，女性意識也隨著不斷的在改變中，因為女性意識是因個人生活經驗不同而有不同的涵義，因此女性意識的內涵應是多元的。

關於女性或兩性研究是相當晚近出現的學科領域，女性研究是伴隨參與婦女解放運動人數的增加，以及整個社會「女性意識」上揚之後所產生的結果，所謂「婦女研究(兩性研究、女性研究、女性學)」可以被視為一個社會人文科學界，包括在台灣的經驗而言，所創造出來的新研究領域，它是用一種從女性本身出發的角度來觀察問題、研究現象、制定計畫、詮釋資料和賦予意義的過程，簡言之，女性研究與其它學科不同之處，在於它是一個具有「女性意識」的研究方法，它根植在個人生活經驗上，並以一個「身為女性」的立場來觀看世界(王雅各，1996)。女人透過對生命的檢視更加了解自己，經由生命經驗的分享與相互了解，女性意識不斷地轉換成長，進而集結力量，惟此才有可能改變對女性不利的處境(朱嘉琦，1997)。

在女性研究領域中，女性意識是一種看問題的方法或角度，即從女性的角度來看婦女問題、男人問題、社會問題和政治問題(李妮，2007)。1995 年在北京舉行的聯合國第四次世界婦女大會，會中提出「通過婦女的眼睛看世界」，為女性意識做了二個註腳：一是闡釋女性的獨立價值、多樣化角色以及對不平等現實具有的性別敏銳度；二是對女性自身的獨立人格、獨立的存在價值、創造能力及其優勢的肯定(曾文卿，1996)。女性研究著重在強調和凸顯「女性經驗」的視角，從這個視角出發，女性「日常生活」變成為非常重要的探討議題，女性研究是以女性為研究中心的議題，重視女性經驗，並且把女性定位為弱勢人口的立場為觀點的研究，也就是具有女性意識的研究(Lengermann & Niebrugge-Brantley, 1985；引自胡幼慧，2007：55)。總言之，女性研究可說是一種以女性的眼光來檢視與理解世界的方法，進而形成改變。

女性從生活經驗當中，體認到自己因為身為女性而受到種種不平等的待遇，進而看到女性共同受的限制和壓迫，並且否定這些社會結構或文化上的限制和壓迫的合理性，而主張女性有權力發展自己，採取行動以改變不合理的現狀(朱嘉琦，1997)。各地社區發展都有女性參與，各界關於社區議題的研究也日漸豐富，但當代社區參與的研究大多關注普遍意識的人，他們的研究對象是沒有性別差異的居民，因此社區研究存在著性別視角的缺失，以現實狀況來看，可以發現無論是在社區管理或是社區服務方面，男女兩性對社區的需求與貢獻，以及對社區價值的訴求是有差異的(王小波、譚琳，2007：

60-61)。

家庭主婦是目前參與社區服務最多的人力資源(內政部, 2004), 女性參與社區服務的人數普遍較男性為高, 同時發現女性較具有關懷社區鄰里的傾向(王惠元, 2000; 彭滄雯, 1997)。女性從家庭私領域橫跨公領域的歷程, 如何激發女性成長與權力意識, 使女性在從事社區工作時「有責又有權」? 接受教育是女性增權展能的關鍵之一, 參與社區為女性學習開啓了另一扇窗, 她們的學習與成長深化了對生命的了解, 提升對自我肯定的信心。

二、增權展能概念探討

「增權展能」的概念則是源自於 70 年代至 80 年代社區心理學、心理健康與社會工作文獻中, 至 1980 年代後, 增權展能在組織行為與管理領域, 已成為眾人討論的議題, 目前增權展能在各界應用非常廣泛, 如教育行政、護理行政、公共行政等(劉美環, 2006)。

Empowerment 一詞在國內的翻譯包括: 賦權、增權、授權、充權、充能、培力、授權增能、增權展能、增權展能、彰權益能、授能、灌能、啓能等, 目前, 各領域對於 Empowerment 翻譯各不相同, 但內涵大抵都是著重其具有權力或權威釋放之意涵。過去較常見到的是「賦權」或「充權」之翻譯名詞, 但是這其中似乎蘊含有外力施加、他人給予的意涵, 會抹煞了主體增長、培養出權能的能動過程, 到了晚近, 已漸為增能/增權/培力/彰權益能/權力增長等概念名詞所取代(王麗雲、潘慧玲, 2000; 引自游美惠)。Blanchard(1996)認為 Empowerment 並不是給予他人權力, 而是釋放人們早已具備有的知識、能力等, 使其充分表現在工作上(引自劉美環, 2006)。綜合上述, 本研究採用增權展能一詞。

增權展能也可以說是給予個體肯定自我能力的一種信念, 或是達成目標的一種力量而逐漸增能, 這其中「能」之所由來, 其實就在關懷與動機萌發之後, 相應的知識與行動之間的持續辯證發展, 增能不只是讓個別女人更有信心與自我肯定而已, 增能的目標應該是要能更進一步讓女性能夠運用集體力量(collective power), 透過這些集體力量去批判、質疑權力的本質, 去了解並挑戰為何權力是被某些人而非其他人所擁有(游美惠, 2004)。關於增權展能的論點還有「使有能力(Enable)」, 意即使原本能力低的人, 變得能力高; 而能力高的人願意竭盡所能, 引發他人動機, 可使其自動自發地發揮潛力、提升其能力(陳育美, 1997)。

Empowerment 是個人成長、專業發展、終身學習、教育改革、組織改造的根本核心議題之一, 它不但對學校組織的學生、家長、教師、行政人員等很重要, 對於參與社區的婦女也很重要。增權展能這個概念開始應用在性別議題上, 強調學習的轉換過程, 在婦女學習歷程上可成為重要議題。Moser(1993)針對第三世界多年實行發展政策的經驗, 認為增權展能對婦女是相當重要的歷程, 但它所尋求的權利定義不是意味要壓倒別人, 而是指增強婦女自我依靠和內在力量的能力, 包括對生活的選擇權, 和通過掌握關鍵性物質和非物質資源來影響社會變革方向的權利(引自張雅雲, 2003: 16-17)。

吳幸蓉(2007)研究高雄縣婦女館女性社區工作者增權展能之歷程, 她歸納出女性社

區工作者的增權展能歷程模式的主要四個概念：一是增權展能的歷程發生在個人、組織和社區三個層次；二是意識喚醒、提升能力與採取行動形成一個動態循環的相互影響過程；三是女性意識具有核心且必要的位置；四是「學習」是女性社區工作者增權展能歷程轉換的關鍵因素。她透過幾位工作者的經驗，確知社區婦女教育在增權展能之後，會鬆動社區權力結構，也了解增權展能歷程不是一個輕鬆的、立即可獲取的結果，這個結果必須經歷大大小小的衝突與不斷的溝通才能緩慢進行、但是卻具有紮根的影響效果。

在此變動的社會中，任何階段的女性都需要讓自己有發聲的機會，參與更多的社區公共事務，讓自己不斷學習、成長，活出自信和尊嚴，社區中應提供女性不同的學習機會，以提升女性自覺並增權展能。本研究藉由尋訪各種不同參與類型的社區女性，探究她們女性意識覺醒之後，開始增權展能的行動歷程

第二節 女性社區參與

女性的社區參與以及對公共事務投入，牽涉到地域與國家的公民社會組織運動。邱連枝(2004)將公民社會的概念運用在社區志願性服務團體上，她說公民社會是由一個自由、開放的民間社團組織構成的公共領域，其內涵強調個體的自由及權利，重視公民的責任和參與社區公共事務的美德。人民參與公民社會可稱作「公民參與」，與公民參與類似的概念包含「政治參與」、「社區參與」、「民間參與」、「公民涉入」和「社區涉入」等，這些名詞雖然名稱不同，使用的學術領域與議題也不相同，但其指涉的參與行動大致相同(陳金貴，1992)。參與社區發展是實踐「公民參與」的途徑之一，女性參與社區發展即是參與公民社會的概念延伸運用。

「社區參與」是有目標、組織和行動導向的過程與投入，尤其是在某特定的地理區域內，結合社區成員以及有共同利益的相關組織團體，藉以凝聚社區意識與提高社區生產力，以及提升社區成員生活品質，或設法解決社區的各種困難與問題(施教裕，1997)。居民參與社區活動是表示對社區事務的關切與興趣。蔡宏進(2006)將社區參與的具體行動分成五類。一是捐助財物；二是擔任社區服務工作；三是關心、認識、發掘與引導解決社區問題；四是從事社區的發展工作；五是參與社區事務與活動。而本文界定的「女性的社區參與」為只要「女性」在社區中有上列任何一項具體行動，都可以視為是「社區參與」。

女性在社區中扮演的角色，根據美國女性主義學者 Moser(1993)認為，女性擔負的三項重要工作：再生產活動、生產活動以及社區經營。再生產活動的工作包括生養孩子、負責家庭勞務、照顧老人等；生產活動則是女性進行生產工作，為家庭創造收入；社區經營的責任則是指女性處理家庭以外的事務，包括社區裡從事的所有活動，類似再生產活動的延伸。早期西方社會是「男主外、女主內」的分工模式，隨著工業化社會的發展，職業婦女愈漸增多，她們要如何兼顧家庭與工作成為難題，婦女在兼顧家庭、工作之外，行有餘力要參與社區公共事務更是不易，她們在參與社區過程中面臨哪些困境又是如何突破是本研究探究主題之一。

本研究相關的主題研究為女性社區參與，針對與本研究相關性較高的學位論文整理如表 2-1：

表 2-1 國內女性參與社區相關學位論文研究

作者	年代	研究主題	研究發現
李清如	1996	社區中的性別政治—國家的社區政策與女性社區參與與經驗	<ol style="list-style-type: none"> 1.不滿的生活經驗為促使女性參與社區的潛在動力。 2.女性在參與社區的過程中逐漸形成網絡，發揮其能動性。 3.透過社區參與，女性性別角色的自我定義在行動中產生變化，女性逐漸成長而發展自我肯定的信心與能力。
彭滄雯	1997	基層社區女性的參政與賦權：台北市現任女里長的參政經驗研究	<ol style="list-style-type: none"> 1.傳統基層里長生態中，個別有意願的女性很難突破資源的限制，因此許多女里長是代父、代夫出征，或是靠著家族勢力、政黨徵召出來，才能當選，其中只有極少數個別主體意識強的女里長。 2. 基層女性的參政阻礙，主要來自於她們是『女』里長」，這呈現了女里長面臨的性別政治處境。 3. 女性賦權方面，有些女里長可能在個人層次上獲得賦權了，但並沒有改變她家庭分工的父權模式；有些女里長可能家庭的關係也賦權了，但她的社區經營觀點還是很傳統(父權的)。 4.影響女里長「賦權」程度的可能原因有很多，性別意識是很重要的一環：在現任女里長中，女性意識比較進步的，也有比較進步的社區經營觀念。
卓詩緣	2002	從社區環境行動析論女性領導者的領導行為	<ol style="list-style-type: none"> 1.即使女性有成就動機，亦必須配合情境，才能成為強有力的社區領導者。 2.具備村長與社區發展協會理事長雙重身份，且擁有領導才能，是有效領導之有利條件。 3.家庭情況的許可和家人的支持，尤其是先生的支持，對於女性社區領導者極為重要。 4.女性社區領導者必須跳脫父權價值的限制，更需營造出具女性特色的領導行為模式。 5.女性社區領導者自身必須不斷學習與成長，並經由充權的領導過程，使居民獲得更多進行社區環境行動的能力。

林淑娟	2002	婦女參與社區公共事務影響因素之分析	影響婦女參與的因素，在個人方面可以歸納為四大類別：個人特質、家庭角色、自我覺知、個人屬性；團體方面則主要受到三大因素的影響：溫馨情誼、學習就業、議題導向。至於團體推動的困境則包括：經費籌措、人力資源、政府互動等三大問題，其中遭遇的困境也包括來自性別和結構的因素。
王惠元	2002	公領域中女性傳統家庭角色的影響與再複製--以參與社區發展協會的女性為例	<ol style="list-style-type: none"> 1.認為女性參與社區事務的條件與女性傳統性別角色的關係密切。 2.女性網絡的限制與女性意識的不足是女性社區參與遭遇到的困境。 3.提升婚姻互動關係與家庭地位、提升女性議題為公共議題、激發女性成長與權力意識，此為女性參與社區事務後所產生的正面價值。
何玟娟	2003	從廚房到舞台--初探民眾戲劇與婦女賦權	<ol style="list-style-type: none"> 1.婦女透過戲劇工作坊的學習，走出地震後的恐懼，建立自信心、提升女性自覺，對於女性在父權體制下所遭受的壓迫進行反思。 2.婦女們與當地其他果農籌組生產合作社，大家共同面對災後重建與產業困境的問題。 3.這群社區婦女積極的將她們的思考轉化成行動，進而創造社區實踐與改造的空間。
張雅雲	2003	穿起木屐上班去--白米社區女性的性別與空間實踐	<ol style="list-style-type: none"> 1.各地若能促成多數女性以正式支薪的『工作者』角色進入社區，在女性工作者居多的情況下，女性所面對的社區性別政治確實出現量變帶來質變的可能，即女性參與社區的確有可能改變社區的性別結構。 2.女性工作者須藉由建立自身專業，創造更多與男性對話的空間，如此一來，社區權力結構才有重組的可能，由此也顯示了「增能」對女性參與社區的重要性。 3.女性面對家庭與社區雙重壓力下，女性工作者是否要涉入社區權力結構空間形成難題。女性可能暫時回歸家庭，等待適當時機出現，仍會持續參與社區。
邱智欣	2004	女性社區工作、社區充權與社區互助產業之發展--以台北市奇岩社區發展協會為例	<ol style="list-style-type: none"> 1.社區婦女的社區參與度高，並且透過社區參與過程中逐步發展婦女自我意識，對於個人充權(增能)的發展產生影響，而且透過社區互助產業，提供社區婦女及弱勢族群工作機會。 2.婦女參與社區可以提升個人層次的自信建立，更可以透過產業創造，改善女性經濟狀況，使社區擁有社區自主發展的能量。

			3.研究結果也顯示，婦女參與社區增權展能的歷程，是個人、集體所追求的方向以及實踐的目標。
羅素慧	2005	女性參與社區的社會建構歷程—埔里鎮愛鄉關懷協會之個案研究	<p>1.女性社區參與經驗的社會性建構中，發現女性參與社區的經驗包含尋求環境轉換、象徵的建立，以及生活經驗與觀點的多元性。</p> <p>2.女性學習是經由關懷周遭事物作為出發點，並與以往經驗做連結，進行反思後，體認到增能是需要透過學習所得，進而持續進行行動實踐。</p> <p>3.社區網絡透過女性網絡的形成、協會網絡與家庭網絡的連結而成為更大的組織網絡。社區資源網絡的出現也使得社區資源共享，建構出功能完整的社區網絡。</p>
劉美鑽	2006	女性領導人社區參與學習歷程之研究—以增權展能觀點論析	<p>1.女性社區參與的動機受「家庭」之影響，這是不同於許多男性參與社區的經驗。</p> <p>2.女性領導整合社區資源網絡並積極推動社區活動。女性參與社區學習，經由這種學習轉化過程，她們開始意識到自我存在的價值與自我發展的可能。</p> <p>3.女性參與社區學習仍受「男主外，女主內」的傳統文化刻板印象影響。</p> <p>4.女性領導人除了參加公部門培訓教育增權展能外，在實際參與社區操作與運作上亦呈現明顯的增權展能。</p>
程琦臻	2007	阿嬤的「私房創藝」：台南縣土溝村女性參與社區營造之嘗試	<p>1.女性參與創作活動是社區女性展現自我的初步嘗試。</p> <p>2.從土溝經驗裡得知，女性投入社區的自我追尋時，家庭私領域與社區公領域兩者間有密不可分的關係。</p> <p>3.女性的創作特質有來自於女性柔性，其中卻富有渲染力強的活動張力，這帶給社區和居民對於社區創作活動的認知有另一層新價值。</p>
吳幸蓉	2007	女性社區工作者增權展能歷程之研究--以高雄縣婦女館婦女教育方案為例	<p>1.婦幼館的婦女教育方案提供了社區婦女增權展能的學習歷程，且工作者運用實踐策略以促進婦女意識喚醒、增能與行動。</p> <p>2.歸納出「女性社區工作者的增權展能歷程模式」的四個主要概念。</p> <p>3.提出「女性社區工作者的增權展能內涵架構」，包括了個人、組織和社區三個層次。其中影響婦女參與社區學習的關鍵因素為女性必須兼顧家庭照顧角色。</p> <p>4.社區婦女教育工作者在增權展能歷程中遇到的挑戰與反思議題，如了解女性照顧者角色的公、私領域議題、工作者自身的性別意識、權力分析能力，以及掌握學習、行動和批判思考的自我增能歷程。</p>

資料來源：全國博碩士論文網，本研究整理完成。

目前女性社區參與相關的研究議題大多集中在都市地區，研究主題多具有性別意識並圍繞女性增權展能與女性參與社區之困境與突破歷程探討。本節將參與社區的女性依其在社區工作中扮演的角色，畫分為社區中女性的傳統角色、社區中的女性領導者以及社區中的微型創業女性進行討論。

一、社區中女性的傳統角色

觀察我國社區發展現況，受到男性主導的社會文化環境影響，以致於女性在社區中服務卻無法擁有較多主導權，社區決策者仍多由男性擔任，只有非常少數的女性能夠進入參與計畫的指導地位。王惠元(2002)研究發現傳統家庭性別角色限制了女性社區參與的層次，她們的公共角色因女性意識不足與女性網絡的限制，使得她們在社區參與中的表現只是私領域活動的延伸，以及公共角色的私領域化。

李清如(1996)研究發現對生活經驗的不滿是促使女性參與社區的潛在動力，女性在參與社區事務過程裡，面對社區權力的挫折，傳統性別文化的排擠，挫敗了她們參與社區的動機，但她們除了退回家庭外，也有部分參與者則是以進入決策位置的集體參與共識做為回應。在性別政治體制的社會環境下，性別分工的家庭制度將個別女性孤立在家中，強化母親角色的社區政策，則以志願服務方式號召女性參與社區事務，社區女性繼續無條件為社區奉獻剩餘的勞動力。觀察女性社區參與行動所面臨的政治現實，便是被排除在權力核心之外，儘管因此會挫敗女性參與者的參與動機，不過，一旦女性意識到決策權的重要，卻也可能形成女性參與者自我解構既有性別角色，逐漸形成長期自我肯定的信心與能力。

邱智欣(2004)指出地方上透過各式社區工作的推動，從成立初期推動環保社區化到近年來所推之福利社區化及產業社區化，均可見到社區婦女穿梭其中為社區整體的發展貢獻心力，社區婦女們不僅逐步發揮自我潛能，也讓社區其他居民因對於社區有更深一層的認識，進而對這個地方產生認同感並願意投入社區事務。

鄉村與都市的社區環境特色不同，因此都市中的社區女性與鄉村的參與社區女性的經驗與歷程也不盡相同，都會區的婦女接觸社區事務，感受到權力分配的問題，也了解資源分配的重要，所以逐漸由參與社區轉變成參與政治。關於鄉村參與社區的女性研究卻不多，其中張雅雲(2003)研究的白米社區經驗就像是台灣鄉村的縮影，女性在白米不同發展階段中，扮演不同角色，從「無酬的社區服務者」轉為「有酬的社區工作者」，女性也在不同階段累積能量，進而為鄉村女性參與社區開創新局面。

關於鄉村社區研究，還有何玫娟(2003)以參與觀察涉入九二一地震後石岡鄉成立的「石岡媽媽劇團」，這群婦女因參加戲劇工作坊提升自覺意識，藉由舞台上的演出呈現自己對災後重建的觀察與思考，戲劇作為她們一種「表達」工具，以自身生命經驗為出發點，透過表演逐漸將對自身的關注轉移到社區上；婦女對於社區的投注，不再只是單一向透過政府部門或私人團體的活動，轉而成為透過在地女性的凝視，由她們自己來說出、演出心中真正關心的事情。此外，這群社區媽媽與內部、外界共同合作籌措石岡

果菜生產合作社，開創社區實踐與改造社區空間。

九二一地震後，另一個女性參與社區的研究是，羅素慧(2005)針對埔里鎮愛鄉關懷協會之個案研究，這些女性參與社區的動機是抱持對社會回饋與自我實現的需求，以及受到母職角色的影響，她們持續參與社區事務的主要因素是人際關係與成就動機的滿足，女性參與社區工作，得以跨出她們習以為常的家庭環境，走入社區環境裡。女性投入社區工作後，改變家庭互動關係，也拓展對外人際關係。透過女性參與社區所接觸的社會因素，經由學習與知識的建構形塑了女性團體，並向外拓展社會人際網絡。

程琦臻(2007)以台南縣「土溝農村文化營造協會」做為研究田野，她觀察發現社區活動的範圍通常就在居家附近，女性在照顧家庭之餘，可以就近參加活動，因此社區活動就「地緣」條件是非常適合婦女參與的。當地婦女們大半時間已奉獻於先生和家人，然而這樣默默付出的角色，在社區參與中不斷地被複製，她發現 20 位幹部女性只佔 2 位，參與社區活動時，女性都占多數，而擔任幹部的女性卻是少數。根據田野觀察女性的身影最常出現在掃街、整理環境；綠美化和煮風味餐上。後來「阿嬤」們透過參與社區營造之嘗試，成為提供創意點子的「創造者」，而非只是「服務角色」，她們參與的社區活動，從協助者變成創造者，從自我認同進而建立社區認同。

女性往往是參與社區工作的前線執行者，然而關於她們的工作紀錄卻是有限的。由於女性的崛起以及平等主義的興起，使得女性在專業領域展現才能的機會越來越多。期待女性對社區事務有更多參與，就要思考如何找出適合女性切入的方法，真正運用女性的能力與特質，而不是再一次剝削女性的勞力。社區發展與婦女發展有密切關聯，社區可作為微觀社會的基礎，社區成為聯結家庭與社會的紐帶，婦女在其中則扮演連結的關鍵性角色。

二、社區中的女性領導者

蔡宏進(2006)將社區領導者歸納為三種類型：第一類是自然發展的非正式「草根性領袖」，通常年齡較長、受基層民眾愛戴、不支薪且具個人影響力；二是按組織和規則制度而產生的「制度性領袖」，如村里長或是社區協會的理事長和總幹事；三是少數手中握有權力資源的「權力菁英」，他是在社區行動及決策上有影響力的人。本研究討論的社區領導對象是屬於「制度性領袖」，其中社區領導者「里長」是最基層的民意代表，他們的工作範圍就在社區裡面，而由於「社區」的定位界於公、私領域之間，加上它與日常生活的貼近性，是女性參政一個很好的介入點(彭滄雯，1997)。隨著女性參與社區發展的涉入程度增加，女性逐漸有機會在社區領域成為「社區協會理事長(或總幹事)」，社區中少數的女性領導者對於女性參與公共事務具有積極性的性別意義，然而討論女性社區領導者的研究文章數目卻不多。

有彭滄雯(1997)以賦權與性別意識觀點深入了解台北市現任女里長的參政經驗之研究。她的研究指出在政治方面，女性參政的目的在於實踐「女性觀點」(即參政的女性具有女性意識)的政治，但是現任女里長的施政，雖然是以女性經驗出發，並且期望能嘉惠較多女性與社區中的弱勢，但事實上普遍仍缺乏性別意識，且在父權體制籠罩

下，施政觀點保守，行事運作在不自覺中仍依循父權價值體系。女性由私領域走向公領域的經驗，透過呈現女性參與社區的真實經驗與學習歷程，歸結出女性社區參與者產生增權展能的效益。

另外，卓詩緣(2002)以社區環境行動分析討論一位女村長的領導行為。自其研究結果可以得知女性社區參與的動機受「家庭」之影響，家庭情況的許可和家人的支持，尤其是先生的支持，對於女性社區領導者極為重要。女性的成就動機必須配合社區情境，具備村長與理事長的身分並具領導才能，這皆是構成女性領導者有效領導的條件，而女性領導者也必須跳脫父權價值的限制，透過自身不斷學習與成長，並經由增權展能的領導過程，使居民與自身獲得更多進行社區行動的能力。

關於社區發展協會的女性領導者，有劉美鑽(2006)以增權展能觀點論析女性領導人社區參與學習歷程之研究，她提出女性參與社區動機受「家庭」影響，在其領導過程積極整合社區資源網絡進而推動社區活動，女性領導者在參與社區時會受到性別刻板印象影響，造成有人不願服從「女性」的情況，與社區其他領導者意見不合也是她們面臨的困境之一。女性領導者透過參與社區學習，最終，女性參與社區產生增權展能的效益，如獲取成長與專業知能以增加自信、透過人際互動整合而凝聚社區力量、經由參與社區活動促進家庭關係改變、藉由學習撰寫社區計畫提升問題解決能力，以及發揮女性特質，轉化出剛柔並濟的領導方式，化解了人際衝突且增進人脈、改善人際關係。

三、社區中的微型創業女性

近年政府積極推動各項計畫創造就業機會，提供女性增權展能的管道，其中「多元就業開發方案」是勞委會在 921 地震後，為了解決失業問題，從以工代賑、就業重建大軍、永續就業工程計畫系列演變而來的重要政策。政府為因應經濟景氣低靡所造成之社會與家庭問題，響應行政院勞工委員會所開辦之「就業希望工程-永續就業工程計畫」之精神，本方案主要目的是希望能開發與結合婦女的力量，共同謀求解決問題的方法與過程，並引導民間婦女機構或團體共同思考如何協助婦女藉由社會參與，達到自我的提昇與協助其就業之準備(涂淑敏，2005)。

政府的各項措施使得女性突破現狀，勇於走出家庭接受職能訓練，再次創造就業機會。許多女性走出家庭，接受職能訓練以培養自身的能力，她們也因此走出家庭參與社區工作，成為社區參與者。邱智欣(2004)觀察奇岩社區發展協會近年來致力於發展多元社區互助產業，發現其發展的策略在於以共同購買取貨站為據點，透過行銷技巧的運用來發展精緻型的社區產業或是微型產業，以增加社區工作機會給社區中有就業需求的婦女及弱勢族群，進而建構一個自助互助的社區。新竹縣許多客家社區也提供類似的訓練課程，大多數學員都是婦女，以內灣地區為例，民國 89 年地方配合經濟部商業司的計畫成立形象商圈，婦女們配合計畫參與職業訓練或技能培訓，訓練班或人力培訓班也成為這些女性社區參與者或女性創業者日常生活交流的平台。

Crus(2008)在印度的一個小村落(Rajasthan)研究小額信貸提供家庭主婦職業訓練，小額信貸創業的過程已經成為婦女們日常生活交流的幾個可能的平台，這些農村婦女關注

有關種姓制度、貧困以及扶養女兒是負擔等問題。小額信貸(Microcredit)是指擴大小額貸款非常貧窮的人的自我就業項目，創造收入，使她們能夠照顧自己和她們的家人，小額信貸創業不僅使婦女創造收入，也是提供女性增權展能的機會。

以台北縣奇岩社區的發展策略為例，社區發展協會提供有就業需求的婦女與弱勢族群工作機會，透過行銷技巧的運用推展精緻型的社區產業與微型產業(邱智欣, 2004)。奇岩社區所推動的社區微型產業，與近年來政府為因應日益嚴重的失業問題，積極強化勞動市場政策(Active Labor Market Policies)的做法相符合，此政策包括就業希望工程、多元就業方案與公共服務擴大就業方案等公共就業措施，在各地陸續推動創造就業機會，並推動失業給付、就業服務與職業訓練三合一方案(徐淑敏, 2005)。透過各項就業措施，許多女性走出家庭，接受職業訓練，培養自身能力以開創事業。

1994年，文建會提出「社區總體營造」政策，有鑑於農村人口外流，造成謀生不易，為了吸引遷往都市的年輕人回流，社區營造的首要之務就在於發展地方經濟，於是文建會同時提出「產業文化化，文化產業化」的口號，希望將「地方產業」加以文化包裝，提昇其價值；或將「文化」營造為「產業」，帶動地方經濟發展，活化社區(蔣玉蟬, 2004)。在此政策的推波助瀾之下，許多社區開始走向發展觀光，內灣正是「產業文化化，文化產業化」的成功典範。在我國社區發展中，許多地區結合地方產業發展特色與提升地方經濟，鄉村婦女是勞力與創意的貢獻者。張雅雲(2003)在白米木屐村的研究，提及地方文化產業的再發展，為女性社區參與另闢一條新路徑，因為文化產業往往需要大量的人力參與，女性經常是地方產業第一線的投入者，諸如手工藝班、鄉土美食班、導覽人員等，她們成為一批具有潛力的生產者，我們不可忽略女性在推動地方產業上扮演的積極角色。

在橫山的內灣地區還有些女性社區參與者，順應地方發展文化產業開創屬於自己的微型事業，隨著世界經濟與社會發展，在台灣的社會情境脈絡下，女性創業者已經成為婦女就業的新趨勢。Simon(2003)曾以民族誌取向配合問卷調查的研究方式，針對台北十四位女性創業者蒐集她們的生命資料，剖析創業過程與認同建構的內容，透過女性企業主的生活使呈現出她們的身分認同以及賦權的過程。Simon對於女性創業者的論述提供本文的研究方向與寫作上的靈感，在台灣鄉村地區的社會脈絡與情境下，女性創業者的創業歷程也是女性賦權研究的重要議題。

第三節 客家女性研究

客家女性傳統上都被塑造成勤奮持家、相夫教子和勤儉耐勞之類的形象，這些字眼看起來都像讚美詞，所以大多數女人自己也不否認。客家庄對於傳統女性的期許，還有所謂的四頭四尾，一是在家庭中負責煮食的「灶頭鑊尾」；二是縫紉補衣的「針頭線尾」；三則是外出下田的「田頭地尾」；最後是在家負責子女教育的「家頭教尾」，也就說客家女性裡裡外外、大大小小的事都要做好(薛雲峰, 2008)。

邱彥貴、吳中杰(2001)在《台灣客家地圖》中所描寫的客家女性和其他漢族一樣，女性只被看成是具有生產養育功能的附屬，客家社會明白否定女人的法理身分，關於財

產分配，她們沒有發言與支配的角色。在客家女性的生產活動中，主要是扮演初級、非技術性的勞動角色，而非關鍵性、技術性的工作。總之，不論意識形態、制度規範以及生產活動各方面，都可發現傳統客家社會中男尊女卑的事實。一切權力擁有者、資源分配者、被賦予實質意義的地位者都是男性，而女性不但無自主性之生涯選擇，在社會及文化身分上也毫無地位，但若用一個簡化的符號看待客家女性，往往落於偏見與失真。

近來，由於國家政策發展和客家族群自覺，關於客家族群的研究已漸漸成唯一門顯學。目前大多數的客家研究，仍偏向客家族群的起源、歷史、風俗文化及語言方面的探討，雖然有數篇關於客家女性的學術論文(羅香林，1933；莊英章，1994；張維安，2001；張翰壁，2007)以及幾本討論客家女性的專書(張典婉，2004；王雯君，2005；張翰壁、柯瓊芳，2006)，但在客家研究領域中僅是少數而已。

自羅香林在其《客家研究導論》(1933)中讚揚客家女性的刻苦工作、勤儉持家，且不刻意展現女性生理特質(纏腰、束胸、裹小腳)取悅男性，還提及凡到過中國之西洋教徒，都一致讚賞客家女性(p.242)。客家有女「勞」男「逸」之俗，此鮮明對比使客家婦女吃苦耐勞的品德最為外界所稱道(蘭玉英，2006)。客家女性的勞動形象是大多數客家學者沿襲採用的觀點(張翰壁，2007)。在《客家與台灣》一書中也肯定道，客家婦女比中國其他族群的女性擁有更多的影響力，即便在傳統男尊卑的社會裡，她們也享有個人獨立和族群權力。關於此描述約可從三方面來看。一是客家女性不僅擔任家庭勞務，更投入耕作、防衛等男性領域，且並未受到男性排擠；二是客家女性配戴家中大大小小鑰匙，足見她們在家中擁有決策權；三是大多數客家女性並未「纏足」，保有「大腳」使她們流動的能力高，「大腳」也是客家女性解放、自由與獨立的象徵(江運貴，1996)。

發表於客家風雲雜誌第三期黃榮洛先生著《年初二才過年——從客家禮俗漫談客家人》中說(引自楊國鑫，2008)：

「客家婦女是家庭中，不可或缺的重要生產工具，也是一根很重要的家支柱。客家婦女，在那個僅靠勞力支撐的農墾社會生活環境中，實在太重要了，所以客家稱妻和別族完全不同的稱呼『輔娘』。閩南稱妻子為『牽手』。『輔娘』就不同，輔不是補、安全超越之意，是含有領導之意，可見客家婦女在家庭中所佔的地位了。」

客家妻子被冠以「輔娘」這個稱謂，「輔娘」為「輔助的女人」，就是「能夠幫助先生的妻子」，一般來說，如果能娶到客家女性就是娶到助夫之妻(黃榮洛，1989)。

不過，國內近幾年的研究不同於上述客家婦女在家中是擁有地位的觀點，有學者研究指出，雖然客家女性在家庭付出相當大的勞動力，但是妻子在家中的決策地位與權力並未與付出的勞動力成正比(莊英章、武雅士，1994；張維安，2001)。學者莊英章、武雅士(1994)調查竹北的客家及閩南村落，分析比較纏足、生育率、農事參與、決策權等變項，結果發現族裔之間對於婦女地位的認定並無顯著差異；而張維安(2001)比較當代客家婦女及閩南婦女在家庭中的地位，卻發現前者的家庭決策權力比後者低。謝重光在《客家文化與婦女生活》一書的緒論中提到客家婦女在傳承文化上的重要性(蘭玉

英，2006)。他說：

從客家文化傳承與演變的角度，兒孫們更多的從母親、祖母身上而不是從祖父身上學習語言、接受宗教信仰、生命禮俗、生活禁忌、民間故事等民俗文化，也就是說婦女在族群文化傳承方面起得作用更大。

從上述文獻大致可以推論的是，客家婦女對於家庭較多的勞動參與及經濟貢獻，並未帶來家庭決策權力的提高，即使客家婦女在家庭甚至是族群裡扮演著極重要的角色。

張翰壁(2007)強調在「客家研究」下的「客家女性」，相當程度來說，只能被歸納為客家女性「描述」而非客家女性「研究」，但女性是族群(族群文化)的集體承載者，因此，客家女性的研究著實是客家研究中不可或缺的一環(p.112)，對於客家婦女的研究應該更細緻地考量「階段、世代間的差異」如何影響女性經驗(p.125)。客家女性的研究在量上仍顯不足，除了上述的學術論文與專書外，目前有關客家女性博碩士學位論文研究，筆者依研究者、出版年代、研究主題以及主要研究概念依序整理如表 2--2。

表 2-2 國內客家女性相關學位論文研究

作者	年代	研究主題	研究發現
張典婉	2001	台灣文學中客家女性角色與社會發展	1.客家文學筆下的客家女性形象都呈現出堅毅、勤快，以及「大地之母」形象，她們似乎是不會被惡劣環境所打倒的。 2.本研究以客家文學中的女性描述作為素材，對客家婦女的地位做了詳盡的分析，並對客家婦女研究提出新的觀點。
李竹君	2002	客家農村女性的勞動經驗與美德	客家女性的傳統美德，只是一套客家女性用來面對社會環境、現實生活，所衍生出來的智慧(或說是為了生活而妥協的生存策略)，但是她們仍具有抗拒與改變傳統地位的能動性。
曾鈺琪	2004	逃不開的人情關係網絡？--從客家女性的志願性服務工作探討社區參與和溝通中的社會資本與人情關係網絡	客家婦女在地方性的公共參與和公共溝通是因為人情關係網絡的存在而展開，累積的人際關係形成社會資本。人情關係網絡的局限性在於，網絡領導者的權力控制使得由人情關係網絡構成的社會資本，限制了公共溝通與社會運動的能量與效果。
張連枝	2004	影響客家女性公民社會參與因素之探討—以苗栗縣志願性服務團體為案例	客家女性正向而美好的性格(圓融、踏實、樸實)，有利於志願服務的參與及推行；但其負面性格(保守、不善因應)也讓客家女性在公民社會參與面臨許多困難。

余亭巧	2004	客家女性的族群認同經驗——五位女性客家文化工作者的生命歷程	<p>1.這群女性客家文化工作者的客家身分僅只出現在公領域之中。</p> <p>2.非土生土長之台北人的這群客家女性多半擁有相似的族群經驗，她們一方面適應了都會的生活，一方面又想念「原鄉」，使得客家文化工作成爲其慰藉鄉愁的出口。</p> <p>3.由於夾在新舊兩個時代之間，往往她們的許多觀念或看法也呈顯了不同時代交錯下可能有的矛盾與掙扎。</p>
林善垣	2005	台灣客家女性「族群女性觀」與社會的對話：一心客家歌謠合唱團的個案研究	<p>1.客家女性的認同仍舊是族群認同先於女性認同。客家女性對於她們所屬得族群團體的認同是覆蓋在女性角色上的，她們比較感興趣有心得的是身爲客家身份與他族群互動的歷程。</p> <p>2.新時代客家女性學習客語、文化與傳承的使命。時代的變遷本土化運動確實使客家女性積極背負鄉土文化、語言傳承的特殊使命。她們看待自己是客家文化存續的傳承者。</p>
陳明惠	2005	美濃客家女性的性別角色與社會關係	<p>1.客家女性非同質性的範疇。在世代變遷下，年輕女人違反規範，老女人捍衛傳統；具有高學歷就有高能動性，女性才有機會與能力擺脫客家文化的規範；原生家庭的社經地位影響女性對規範的認知與態度；而且家中長女承受較多規範限制。</p> <p>2.客家女性必須接觸其他文化才能突破傳統束縛的框架。</p>
張素芬	2005	北埔姜家女性研究（1834-1945）	<p>1.透過姜家女性的歷史觀察，客家女性的角色充滿可變性。客家女性的權力也以「隱性」的形式存在，一方面，家族史等同於男性史，女人完全支持男人權力；另一方面，男人也依賴女性的才能成就事業。</p> <p>2.本研究突破傳統認爲女性在家中只是從屬地位觀點，從地方拓墾重要家族的女性角度出發，連結了女性在歷史上的生命意義，產生不同於以往所認知男性爲主的家族圖像。</p>

資料來源：全國博碩士論文網，本研究整理完成。

以「客家女性(婦女)」當作關鍵字在全國碩博士論文網搜尋的結果，客家女性參與社區公共事務的學位論文研究目前只出現《逃不開的人情關係網絡？--從客家女性的志願性服務工作探討社區參與和溝通中的社會資本與人情關係網絡》(曾鈺琪，2004)，以及《影響客家女性公民社會參與因素之探討—以苗栗縣志願性服務團體爲案例》(張連

枝, 2004)兩篇文章。前者的研究以「人情關係網絡」和「社會資本」兩個概念, 分析和討論客家女性的社區參與和溝通經驗, 研究對象為參與志願性服務的客家女性, 目的是了解客家女性的公共參與、溝通和動員的經驗, 研究發現, 由於社區人情網路關係的存在, 再經過社區發展協會加以組織, 形成濃密社會資本, 進而保障社區動員的可能性; 後者選擇具利他傾向及公共性意涵的志願服務行為做為觀察介面, 檢視客家性格對客家女性參與志願服務行為的影響, 研究指出, 受到客家性別角色分配的限制, 客家女性不會積極爭取擔任組織幹部, 「照顧子女」以及「家務工作」是她們參與公共事務遭遇到最大的阻礙。

近年來由於社會型態的改變, 消費方式的改變, 女性意識的抬頭, 使得我們過去對客家女性一直停留在克勤克儉、吃苦耐勞的刻板印象, 如今放在現代新興的客家女性身上似乎有些苛刻了, 客家女性那種溫順默默的形象似乎改變了, 她們增加自我意識的強調, 開始懂得為自己發聲, 不再只是一肩挑起家務重擔並犧牲小我。現代客家婦女擁有許多資源來幫助自我成長, 也會尋求外部的協助以達到自我保護的目的, 她們普遍接受良好的教育, 社區成為她們發聲展現的舞台之一, 她們多半能夠主導自己的人生規劃, 不論在職場或公領域, 她們實力與競爭力更強, 她們決定自己的人生, 不再被他人決定, 她們積極參與公領域的活動, 如社區志工媽媽、參選社區領導人、進行小型創業等, 這是過去客家女性較沒有的表現(余亭巧, 2004)。

目前, 眾多的客家女性研究, 以鄉村地區客家女性社區工作者為對象的相關議題非常貧乏, 關於基層客家女性領導者亦未有專文研究的紀錄。因此, 本研究將透過田野調查, 從新竹橫山地區出發, 尋找適合的研究對象進行參與觀察與深度訪談。橫山地區的客家女性熱衷於社區公共事務, 她們配合家務勞動或工作之餘的閒暇, 靈活的運用時間以便親身參與社區活動。在此地區之中的許多女性, 有些更主導了社區發展事務的推動方向, 如內灣有許多基層女性領導者。綜觀女性在社區參與的工作中, 她們的成長經驗如何影響她們參與社區事務的行為? 在決策過程中, 女性又扮演何種角色? 性別是否會成為影響女性行事的關鍵因素? 家庭的氛圍是否影響女性參與社區工作的意願? 她們面對困境或衝突時如何化解? 在參與社區工作或領導過程中, 她們自己有什麼轉變? 而社區文化環境是否影響女性社區參與的行為模式?

本文以橫山地區社區參與的客家女性作為研究對象, 企圖將性別議題納入客家族群研究中, 並以女性的觀點發掘客家女性的豐富面貌以及生活經驗, 以期豐富國內有關客家女性的研究。

第三章 志工媽媽之社區參與：以九讚頭文化協會烘焙班為例

從家庭到社區，女性參與社區的形式不盡相同，內政部 95 年婦女生活狀況摘要分析的資料指出：最近一年內，國內 14% 的婦女曾參與社會團體活動，參與團體的性質前三名依序為「社會服務及慈善團體」、「宗教團體」、「學術文化團體」，而婦女參與的團體與公共事務性質多以志願服務性質的志工為主。本章節以客家地區九讚頭文化協會的烘焙班為故事的主要場景，參與烘焙班的志工媽媽們是故事主角，開場白先簡介九讚頭文化協會以及說明烘焙班成立運作的概況，內容除了書寫志工媽媽參與社區的歷程與動機之外，也藉由敘述烘焙班活動的點滴與志工媽媽參與其中的情景，試圖描繪出九讚頭地區女性志工參與社區工作歷程的圖像。

第一節 九讚頭文化協會簡介

橫山鄉是以客家人居住為主的地區，這裡的地方社團發展十分活躍。依據行政院文建會的「台灣社區通」網站(內政部社會司，2008)，登記註冊的社區組織有 9 個，分別為豐田社區發展協會、豐鄉社區發展協會、內灣村社區發展協會、沙坑社區發展協會、九讚頭文化協會、大山背文化觀光產業發展協會、南河沙坑環境文化永續促進協會、橫山社區發展協會、新興社區發展協會。公告在新竹縣橫山鄉公所網站的社區發展協會則有 11 個，除了前述的 6 個社區發展協會，另外還有田寮社區、大肚社區、力行社區、南昌社區及福興社區等發展協會。地方上熱心的文史工作者陸續成立其他組織，包括內灣形象商圈發展協會、兩河文化協會、橫山客家文化工作室以及新竹縣鐵道文化協會等(行政院文化建設會，2008)。

橫山地區眾多地方社團各具特色，九讚頭文化協會則是採以「學堂化的社區營造策略」和「文化社區的營造策略」，位於油羅溪河堤道路旁的水牛牯學堂是九讚頭推行社區教育與地方文化的場域(蔡世群，2008)。九讚頭社區的營造運動，始於民國八十年代初期，在吳明忠先生編輯的一本書中之序文裡頭，我們可以了解九讚頭文化協會成立的大略過程(吳明忠，1998)：

「九讚頭」有一群熱愛家鄉的在地人，自民國八十二年自費編印月刊記錄在地的人、故事、傳說、生活點滴；文化工作隊以當地生活為推動各項文藝活動，一系列的認識家鄉活動，引起熱烈迴響。八十四年全國文藝季的舉辦進一步激發社區居民及年輕一代關懷自己的生活環境，留意九讚頭的一切，熱愛自己的家鄉，積極參與營造社區環境，一個原本沒沒無聞的聚落，因居民對自己生活環境的關心，推動各項深具地方特色的活動，吸引各界目光。

目前協會設有理事長一人，三個監事和六個理事，會員約有七八十位，參與的二十

幾個家庭分布在新興、大肚和十分寮等地。現任協會理事長陳文政先生認為目前經營協會的理念與方向已漸漸轉為和過去有所不同，陳理事長說明協會過去傾向舉行大型公開性地方文化和親子活動為主，例如：地方文化拼圖、布偶劇團、客家大鼓隊、螢火蟲的保育跟宣導、賞鳥或自然生態解說的導覽培訓等；現在則是偏向更深層的人文關懷，如推廣閱讀的書香天使活動以及社區的烘焙班課程等皆是符合此理念所進行之活動。自2008年4月初至2008年7月初在水牛牯學堂進行的烘焙課程，正是基於關懷社區弱勢所開展的計畫。

筆者參與烘焙班的過程中，發現志工媽媽們的參與使烘焙班事務得以順利運作。過去，「社區」被視為家庭場域延伸的範疇，介於公領域和私領域之間的地帶，女性所從事的社區事務也是家庭角色的延伸，王惠元(2000)提出女性參與社區的角色為：成就男性的協助者角色、家務工作與照顧者角色的再現、女性團隊工作中情緒支持者的角色、缺乏權力的角色。研究發現志工媽媽在烘焙班扮演的角色似乎是多元的，本章節欲透過探討九讚頭協會烘焙班的運作機制、參與成員以及志工媽媽們參與烘焙班之背景動機與歷程，藉以了解客家地區女性以志工形式參與公共事務之歷程。

第二節 九讚頭文化協會之烘焙班

一、烘焙班組成之人員

參與烘焙班的人員，有長期在協會服務的五位志工媽媽、校園裡較弱勢的九位國中生及三位外籍配偶，授課師傅是遠從台北邀請而來的糕餅協會資深技術顧問。烘焙班師傅直言其實參加糕餅協會的人數不多，因其內部職務是義務性質，常務董事或理事的工作多是負責「出錢」。由於師傅對烘焙很有興趣，所以願意參加糕餅協會的行列，他估計一年大約會上一百場類似的社區研習課程，配合糕餅協會目前正在推行「社區烘焙班」，全台灣都有社區開設的烘焙課程在進行。這一位約三十多歲的烘焙師傅，為人幽默風趣，他和學員及志工媽媽們相處融洽愉快，記得有一次上課是母親節的前夕，師傅遲到了：

上午九點三十分，做母親節巧克力蛋糕的所有前置作業在大家齊心努力下都準備好了，只是.....師傅還沒來。班長說她應該早上七點就打電話叫師傅起床，這樣他就不會遲到了。此時，班長想要先打發蛋白，但因為有學員擔心會搞砸而作罷。這時班長靈機一動，想到待會兒師傅一來，大家就說：『一二三四五，我們等你等得好辛苦』，就在此時，師傅的車出現了，大家就齊聲說：『一二三四五，我們等你等得好辛苦。』在一片笑聲中，每位成員著手進行母親節蛋糕製作。

(田野筆記/2008/05/10)

過去協會曾舉辦過類似的烘焙課程，當時是請一位關西高中食品科的老師來為學員

上課，當時考量到以高中老師來授課，應該在帶領青少年的能力上，會有他的一套。可是結果卻是差強人意，學員未產生顯著的學習效果，甚至出現管不住學生或是無法掌握學生行蹤的情況，這點令協會方面感到十分困擾。因此，陳理事長才會再重新延聘專業糕餅師傅來授課，開課至今，學員的學習狀況大致上普遍呈現良好狀態。

參與烘焙班的五位志工媽媽，其中一位是九讚頭文化協會的理事長夫人，其餘四位皆為協會裡的長期會員。另外，九位國中生學員是協會透過學校單位諮詢相關學生的參加意願，協會費了很大的功夫在學校辦理說明會，最後才使得這九位國中生學員得以加入此課程。以協會過去舉辦類似活動的經驗看來，這幾位國中生都是來自弱勢家庭或課業表現較不佳的學生。擔任此烘焙班課程的班長媽媽(林大姐)娓娓道來兩位學員的身家背景：她們是一對開朗的姐妹，其父母都是腦性麻痺患者，但因為有自家田地可耕作，所以家庭經濟狀況不差，父親平常會騎電動車到新竹 KTV 附近賣花兒，平時亦可下田耕種，母親身體狀況則較不好，口齒表達不太清楚，不過兩姐妹個性大方活潑，人際關係良好，姊姊成績很不錯，小學畢業時拿了六項大獎，儘管家庭狀況不佳，但她們臉上總是掛滿笑容，實在難能可貴。

陳理事長基於關懷社區弱勢團體的想法，除上述成員外也招收外籍配偶加入烘焙班。一般來說，九讚頭社區或是橫山鄉鎮的外籍配偶社經地位偏低，所以協會欲透過烘焙課程來引導外籍配偶培養一技之長，並期望她們有機會將成品賣出以提高經濟所得，這是當時協會招收外籍配偶進入烘焙班學習的初衷。長期參與協會各項活動的林大姐進一步說明，為何當地的外籍配偶未持續參與協會烘焙班課程的緣由，她認為外籍配偶對參與烘焙班課程似乎不太感興趣，如果要求她們在網路上賣東西也相當困難。她們不是不會做點心或學不來，而是目前沒有多餘的心力投入社區學習，主要是因為外籍配偶自來台灣到現在，孩子都還小尚需要母親照顧。

外籍配偶在個人和家庭因素的影響下，我們無法看見她們參與社區公共事務的身影。客家傳統的家庭文化，從家庭分工能清楚了解到「男主外，女主內」的模式，即使是從國外嫁到客家地區的婦女也得遵循此傳統，而當地迎娶外籍配偶的家庭大多屬於社會中經濟弱勢的族群，對於支配女性從事母職工作和一般家庭一樣有所堅持。根據王惠元(2000)研究指出，女性參與社區事務的特質，除了要具有愛心之外；還要符合家庭角色優先的期待；再來，家庭經濟的穩定程度也是重要的影響因素之一。因此，現階段外籍配偶要從家庭邁向社區的公共場域著實不容易。

二、烘焙班成立之目的

根據田野調查與訪談協會理事長與志工媽媽們，整理歸納出烘焙班課程成立的目的：

(一)發揮協會功能投身社區關懷

協會招收國中生與外籍配偶進入烘焙班學習，是期望他們培養一項技能，也藉由動

手操作引起他們的學習興趣，進而有成就感。這些國中生學員在社區志工媽媽潛移默化中，改變了原有不佳的學習態度，阿玉姐說起學員進步的情況：「其中有些學員從未接觸過此類的課程，理事長認為學員吵吵鬧鬧，學習效果不佳，但從第五堂課開始，學員們已經開始會做好自己的分內的工作，不用提醒，這是他們的進步喔。」(田野筆記/2008/06/17)

國中生學員進到烘焙場地，他們要學會準備材料、清洗器具、了解糕餅製作流程並做最後的環境整理，這看似簡單的學習過程，志工媽媽們可是付出了相當的心力引導他們。理事長提及學員們一開始不會掃地，常常是這裡東畫一下、那裡西畫一下，地板好像永遠掃不乾淨，他們沒辦法很有系統把地掃好，而志工媽媽們會細心地教他們如何掃地，當他們行為需要糾正時，也會從旁協助指導，她們不是權威式的直接指正學員，而是透過示範動作讓學員產生自發性的觀察，來瞭解如何完成一件事。

烘焙班招收國中生學員，提供了一個正當管道在他們在課餘時間學習課堂以外的知識，也讓他們感受到生活周遭有人關心他們，阿玉姐說：「學校目前都有成立技藝班，但協會的烘焙班的開設也是為了讓其他孩子在畢業前有接觸此技能的機會。」(田野筆記/2008/05/03)。從烘焙班學員口中了解，當初協會招生的對象是國一的學員，因為國二和國三校內有類似的技藝班可以選擇，所以協會暫不考慮招收國二和國三學生。不過，班上也有國二和國三的孩子參加，這是因為弟妹們報名參加，他們想要一同做伴兒而加入烘焙班課程。即使協會一開始有設定招收對象的條件，但也會視實際情況有所調整，以期達到社區關懷的最大效益。

(二)利用技職訓練培養一技之長

協會開辦烘焙班課程，期望能夠協助社區中的家庭婦女擁有一技之長，透過結合地方特色，開創屬於在地人的文化產業，協會希望在家媽媽們利用網路做為銷售平台，做一些手工藝品或糕餅點心在網路上販賣。志工媽媽在課程進行中會利用做糕點的空檔與理事長及師傅討論如何在產品中加入「客家元素」，是選擇在食材的口味上做變化(如內灣的野薑花粽)或是在包裝上融入代表客家的圖案(如油桐花)，雖然理事長與志工媽媽們有開創在地文化產品的「雄心壯志」，但林大姐說：「(協會)就是希望我們把這個(糕餅製作)學好，然後有一些成果這樣子，那就是還在學啦！那離要賣還……很遠……。」

關於國中生學員的技能培養是協會開設烘焙班的另一個目標，學員們多是來自社經地位較低落的家庭，部分學員在學校的課業表現不佳，培養他們的成就感與自信心是首要之務。根據理事長的說法，學員中有些是「問題學生」，在校成績表現不理想，招收他們參加烘焙班是為了培養課業以外的專長，希望引起他們的學習興趣，因此課程安排前六週是將相關技術傳授給學員，此階段製程產品都平均分配給學員自行帶回，讓他們可以和親人或朋友分享，藉以建立自信心。

課程進行到中期時，理事長、師傅和班長媽媽共同討論接下來的課程安排，理事長認為不要再增加不同品項的課程，當前任務是要求學員能將所學過的課程內容加以練習，精熟每項步驟。因此，後來討論的結果是複習之前舊有課程，再將學生分為四組，

各組做各組的成品，他們藉由團隊合作共同完成作品，師傅也會教導大家如何做產品包裝，期待他們能真正習得一技之長。

(三)透過實際行動進行生命教育

社區的學習從關懷為出發點，理事長和志工媽媽對於烘焙班學員都懷有一顆關懷服務的心，希望經由課程的安排與本身展現出來的身教言教，培養學員的正當人格並進而了解生命的意義：

理事長說當六週課程結束之後，大部分產品開始回歸協會來做運用，例如：安排由學員親手將它們分送給社區中的老人家享用，這是一種人格教育。或是與德蘭育幼院接洽，諸如此類的慈善團體，也由學員做一參訪活動，將他們做的烘焙產品分享給這些孤兒院或是安養院等等的機構。這些其實才是這個烘焙班的積極意義，是一種非常有意義與重要的生命教育課程。

(田野筆記/2008/04/26)

第三節 志工媽媽參與烘焙班之歷程

一、志工媽媽參與社區之背景與動機

在協會出現與參與活動的女性一般以家庭主婦居多，她們的日常生活與家人緊密相繫，她們原本生活步調是隨著家庭起舞，參與協會活動之前，除了擔任學校義工，鮮少參與公共事務，如果有參與活動，原因大多是和孩子有關係，以下歸納出兩點志工媽媽參與社區的緣由。

(一)一張綿密的人際網絡

田野訪查中發現，許多社區志工媽媽原本就是親戚或鄰居，互相交流拉攏進入協會成為會員，彼此交織有如一張綿密的人際網絡。阿玉姐和理事長夫人原本就是姐妹，阿玉姐就是理事長夫人的姊姊，理事長夫人排行老三，阿玉姐是老二，兩姐妹同為創會的元老。此外，其餘幾位志工媽媽參加協會的機緣是與協會成員互為鄰居的關係：

我跟阿蘭是...他先生是我先生的表哥。他比我早一點(加入協會)，大概比我早一年。好像他先生跟協會哪一個(會員)是同學，然後跟協會秘書又是住在附近，同一條街上吧！所以可能就這樣進來了。還有就是有一個可能你比較沒有看過一勤姐，在衛生所上班的，然後她和美美姐家是住在同一排嘛！中間大概隔七、八間有吧！因為是鄰居的關係，那當初他(勤姐)把他(美美姐)拉進來的。

(林大姐/2008/10/09)

林大姐說：「扯一扯，大家都親戚嘛！我先生的大嫂是跟玉珍姊她們是表姊妹...姑表。」九讚頭地區呈現濃厚的人情關係網絡，如親友、鄰里關係等等，九讚頭文化協會以「傳承客家文化、關懷社區教育」為理念，吸引許多社區居民共同參與，不同背景的志工媽媽們進入協會後，彼此合作互助，相互學習成長，媽媽們的家庭角色由此延伸至社區。

(二) 參與社區以「家庭」為單位

九讚頭文化協會的會員組成是以「家庭」為單位。每次協會舉辦活動時通常是全家出動，如果無法全員到齊，每個家庭一定也會派代表出席參與，會員們認為九讚頭的「社區」和「家庭」關係密切，每次有辦活動通常是全家人一起參加，不會像有些社區辦的活動會限制小孩不可以參加。對社區志工媽媽而言，「社區」和「家庭」之間有何關聯？女性參與社區公共事務的最大助力，大多是來自家庭的支持與鼓勵。目前參與烘焙班的志工媽媽們大多沒有在外工作、家庭經濟狀況穩定或是不需要照顧公婆，她們有了空閒的時間才能參與社區工作，林大姐說起加入協會的緣起：

從我公公過世以後...應該算進入第九個年頭了，那他過世以後，就是因為我們理事長是送瓦斯嘛！然後看我空空的啊！我公公病了四年，所以也不怎麼能跑嘛！然後公公過世以後，我就只有接送小孩上下課這樣。就是帶我小丁(女兒)，她還沒上課，所以...太空了。

(林大姐/2008/10/09)

長時間處在家庭的主婦們，通常扮演家庭主要照顧者的角色，照顧子女與料理家務是生活中的重心，所以「小孩」也成為志工媽媽們參與社區的動力之一。對於具有母親身分的女性而言，照顧小孩是全天候的職責，女性可能因為「母職」而限制其參與公共事務的層面與程度。反之，如果社區提供親子活動或是孩子可以跟著媽媽共同參與課程，那麼女性參與意願就會大大提升：

大部分的課我都會帶著他們(小孩)一起去上啊！即使他們說，像是上花布的時候他們不能幫什麼忙，可是有別的...。像阿蘭她也會帶小孩去啊！他們就在外面玩啊！玩兩個鐘頭也是很高興的，因為他們小孩反正就都在一起，那很能玩喔！他們就在那個學堂前面那馬路追來追去，然後爬那個好漢坡，這樣他們就很高興。還有其他課程，花布、電腦，那個...電腦動畫，然後拼布班。做那個動畫。做動畫還蠻有趣的。我們請的那個老師也是交大的研究生嘛...謝老師，還蠻好玩的，連小丁(女兒)也一起去上課啊！

(林大姐/2008/10/09)

志工媽媽對於參與社區活動，無論是基於自我成長的目的或教育子女的需求，當遇到家庭衝突時，會與家人(尤其是先生)溝通力求解決之道。在家庭經濟許可的情況下，志工媽媽會爭取時間空間參與社區課程以調適心情：

那個時候正好我們協會開了拼布班，然後我在橫山國小還學電腦，我還幫我先生他姊姊的女兒帶小孩，她是做「三休三」。我就幫她帶那三天這樣子。那在我們想，我把家事都處理好了，那晚上就是兩個鐘頭的課程嘛！大部分都是兩個鐘頭課程，也不是天天，大概要兩個禮拜等於說第三個禮拜才會碰到，可是會有連續碰到兩個禮拜都要，那就請他(先生)幫忙看一下，然後他就不願意啊！我們就協調說，我不要帶小孩啊！帶了十一個月，這樣不就沒有爭議了，一方面我是覺得說，我也不欠那個錢啦！然後我年紀也這麼大了，我也需要一點點自己的時間，調適自己的心情啊！那他也同意啦！

(林大姐/2008/10/09)

志工媽媽對自己角色的看待，和家人對她們的期待相符，女性學習動機仍是以家庭、孩子為重心，當女性自覺意識到切身需求與家庭相牴觸時，大多仍會選擇以家庭為優先。

二、志工媽媽在烘焙班

志工媽媽們擅長操持家務，參加社區烘焙班讓她們的所長有得以發揮的空間，女性有愛心的特質也表現在對學員的關懷上，並且藉著分享平常的生活經驗而建立起社區中女性交流對話的平台。

(一)準備材料・清理環境

隨著時代的推移，社會環境的變遷，部分女性已從家庭私領域走入社區公領域，她們勞動的特質依舊展現無遺。不論此女性特質是否為天生的，還是社會化的結果，女性對於社區公共事務細微卻辛苦的付出是相當值得肯定的。參與烘焙班的志工媽媽們對於每次上課前的材料準備可說是駕輕就熟：

理事長夫人早在半小時前就先來開啟學堂的鐵捲門，班長媽媽與志工媽媽們也提前到達學堂內進行準備材料的工作。她們將事前採買好的數十個雞蛋一一打入鋼盆內，然後將麵粉秤重過篩，再把其他材料一一秤過之後井然有序的分類擺放好。

(田野筆記/2008/05/03)

當遇到突發狀況需要處理時，她們能夠立即隨機應變，課程順利進行的背後，這群

志工媽媽實在功不可沒。有一次，在準備材料時，師傅發現做手指餅乾的材料少了高筋麵粉，阿玉姐此時二話不說，轉身就騎上摩托車說：我去買材料。過一會兒，雞蛋又不夠用了，阿蘭姐想到家中還有剩下一一些，她騎著車回到家中拿冰箱剩下的雞蛋過來用。進行烘焙課的教室也是水牛牯學堂舊址，對於學習環境的維持，志工媽媽也盡了許多心力。有一天，一進到學堂，發現水泥地板變成光滑的油漆地面，詢問之下，原來是因為之前的水泥地板容易積累灰塵，在此做烘焙食品較不衛生，基於衛生考量，才由班長媽媽提供油漆，再找一些志工媽媽來幫忙粉刷地板，將地面重新整理。

社區媽媽在烘焙班的工作非常瑣碎，似乎與她們平日從事的「家務」無異。不過，很不一樣的一點，就是她們走出家裡的廚房和一群人共事，藉此，她們擴展了人際關係也營造出對話的氛圍。

(二)安排課程・聯繫事項

女性參與社區，她們最需要的是學習社區活動的運作、了解社區資源以及掌握政府溝通管道(李清如，1996)。參與社區烘焙的志工媽媽除了扮演「家庭主婦」角色外，也學習處理公共事務，並培養自身能力。林大姐受理事長之託，協助處理這一期烘焙班課程的事務，她成了大家口中的「班長媽媽」，其重要工作是負責了解學生出席狀況，利用電子郵件或電話與師傅聯絡課程內容以及準備上課材料等。每次理事長和師傅決定課程安排時，班長媽媽都參與其中共同討論：

師傅在和班長媽媽討論接下的課程安排，理事長不希望上太多不同品項的課程，期望學生能將所學過的再加以練習，因此討論的結果是複習舊有的課程，將學生分為四組，自己做自己的部份，師傅也會教如何包裝，期待他們真正學會。班長媽媽也說：我們會沒有用，重點是他們(學員)要會做。

(田野筆記/2008/06/07)

女性一直被視為社區發展中的重要人力資源，她們參與社區有別於以往扮演「賢妻良母」的角色，現已漸漸朝向提升自我能力、增權展能的學習者角色。

(三)邊做邊學・邊學邊教

課程進行之初，志工媽媽與學員間互動並不頻繁，她們大多是在提醒學員要記錄糕點製作過程，或是督促他們做好環境整理，一開始媽媽們認真的跟在老師旁邊勤做筆記，而大部分的女同學則坐在椅子上聊天，阿玉姐就提醒學員要來做筆記，但有些學員仍不為所動，有幾位女學員則較積極參與。開始上課時，學員們會彼此吆喝：「來上課囉！」不過他們看起來還是不怎麼熱衷於眼前的事物，不拿講義也不做筆記，這種時候班長媽媽臉部表情顯得有些不高興，因此稍微提高音量對學員們說：「你們在幹嘛？」這時學員才會意興闌珊的向前加入學習課程。

有些學員在剛開始上課時會覺得自己只是「洗碗工」，不願意全心投入課程。志工媽媽告訴學員清洗器具也是學習的一環，期望他們慢慢能夠培養正確做事態度。雖然前幾堂課都是志工媽媽自己動手操作比較多，但經過一段時間，她們比較懂得如何指導與協助學員學習，在師傅教學時不忘注意學員與師傅間互動，遇到任何狀況，經由志工媽媽們適當指引與鼓勵，一段時間後，學員學習態度也較之前積極許多，志工媽媽扮演的角色也從單純的學習者轉換成學員的引導者。經過一段時間，發現學員各方面逐漸改變了，課程中會主動在師傅旁邊學習，勤勞清洗物品，互相提醒要去看師傅如何製作麵糰，而不再只是被動的待在一旁，他們更懂得如何分工合作呢！

從做中學，邊做邊學，邊學邊教，阿玉姐在課堂上說：「我們不要強出頭，他們就會做，這幾次他們慢慢上軌道了，也不會叫不動了，我們在一旁看，在一旁協助，孩子的參與就會比較熱烈。」(田野筆記/2008/06/07)放手讓孩子自己做，然後再鼓勵他們，這種模式可以讓學員們學得更多。理事長說明烘焙班的教學設計是以志工媽媽帶領學員學習的想法進行，之前協會針對志工媽媽進行培訓時，有辦過烘焙課程，經過相關課程培訓後，媽媽們在烘焙老師來教學的時候，可以從旁協助學員學習，而這些社區媽媽美其名是來教，其實她們學得更多。

(四)關懷學員·分享交流

女性在九讚頭參與的社區工作多是服務工作。訪談中，發現志工媽媽對於學員的家庭狀況都瞭若指掌，美美姐提到一個烘焙班男學員：

有一個男學員，他是個單親的孩子，跟著爸爸生活，對於烘焙很有興趣，但他很大的問題就是從不做筆記，這樣會讓他學習得不夠紮實，很多細節部份也容易忽略。雖然常提醒他要做筆記，但他卻強調自己都記起來了，實則不然。

(美美姐/2008/06/17)

根據觀察，擔任社區工作的女性普遍具有愛心特質，美美姐就是個熱心且個性爽直的志工媽媽，林大姐說出美美姐的愛心故事：

可是就是這幾年這樣相處下來啊！要怎麼講...撇開他那種說話不經大腦的那種個性來講，他蠻熱心的，然後對人也很不錯，她很有愛心耶！像那個小禹(化名)！他們兩兄妹在她家吃飯吃好長一段時間喔！因為他爸爸媽媽離婚嘛！他爸爸是開貨車送貨，常常不在家，那她就收留他們。

(林大姐/2008/06/17)

在社區發展協會中，客家婦女最常與人分享食物或做交換，這是因為母親這個角色和食物處理息息相關(曾鈺琪，2005)。女性在日常生活中交換各種食物，代表人與人之間的人情味，烘焙班的媽媽們彼此也會分享自己的拿手美食，加上一兩句逗趣的話兒，

惹得大家開懷大笑：

桃姐今天跟大家分享自己醃製的黃瓜，每個人嚐了味道後，開始提供自己的經驗談。大家你一言，我一語，說醃瓜要用哪種瓜會比較適合，還有水分要擠乾，瓜才會脆才會好吃。一會兒，阿蘭姐也拿出自製的醃漬楊梅，一人嘗了一顆後，阿蘭姐還開玩笑的說：「吃『楊梅』要『吐氣』喔！」

(田野筆記/2008/05/24)

長久以來，女性的形象多和「家庭」、「傳統照顧者」的典型連結，儘管時代改變，職業婦女和走入社區的女性較過去增加許多，但女性仍不脫「做家事」與「照顧家人」的形象。「學習」使婦女成長，拓展人生經驗，這群客家籍的志工媽媽藉由參與社區活動而有機會學習，她們有天生熱愛學習者，也有爲了打發時間而學習的，還有的是爲了熟練某項技能而學習的類型。除了分享食物以外，烘焙班的課堂時間也是這群志工媽媽分享交流學習經驗的平台：

林大姐一早就開心的分享她的喜悅，聽聞之下，才知道她通過客委會舉辦的客語能力檢定高級考試。這時，話題一開，社區媽媽七嘴八舌討論她們考客語中高級檢定的經驗，結果是參加考試的媽媽們都通過了高級檢定，接下來，她們討論到對於鄉土教師考試也躍躍欲試，想試著去考考看。

(田野筆記/2008/06/07)

透過社區舉辦的各項學習活動或是政府機關所舉辦的能力檢定考試，女性可經由學習過程看見自己的潛力，進而更勇於追求成長與肯定自我表現。女性參與社區公共事務也改變與家人(先生)相處的模式，人際關係也拓展了。林大姐說「跟我先生相處也是，比較...要怎麼講，我們比較...就是有比較多朋友可以講講心事啊！就不會像以前相看兩厭，或是相看兩不厭。」

(五) 社區志工・給薪

女性參與社區大多是基於公益無私的心，也是爲了提升社區活品質(劉美環，2006)。女性志工在社區中常常被視爲「無酬」工作者，且理所當然的爲他人付出，但志工媽媽對於參與社區工作不給薪，有時會發出如下的心聲：

之前我們也做過故事媽媽，花了很多時間在準備課程，經常在圖書館辦活動，但後來就沒有繼續了，因為說現實一點，這種「no money」的東西很難持久做下去，就好像顧了外面(指社區工作)，家裡的鍋子都快翻起來放了(指不管理家事)。六月十三，我要去參加○○社區辦的拼布活動，這是可以領薪水的。

相較之下，我參與拼布班的意願就比較高了。

(阿玉姐/2008/06/10)

九讚頭文化協會的烘焙班的社區媽媽是以「志工」的名義參加，因為其工作性質幾乎都是不支薪的，與其它支薪的社區工作比較起來，願意擔任志工的人愈來愈少。對於社區女性志工是否給薪的問題也造成協會內部困擾，從林大姐曾經擔任工作分配時的心聲可以略知一二：

現在擔任協會的志工因「給薪」後性質就不同了，大家變得有點尷尬，有些工作大家會搶著做，有些工作則沒人要。例如：顧會場，平日薪資為一千二百，假日為兩千，所以大家爭相希望能排假日。安排工作人員的我感到很為難。大家都是為了利益的糾葛打壞感情，最後是以假日平日錢一樣多解決這件事。

(林大姐/2008/06/10)

張雅雲(2003)研究提出，若能將參與社區的女性以正式支薪的「工作者」角色引進社區，在女性工作者居多的情況下，女性所面對的社區性別政治有可能出現因「量變而帶來質變」的可能，意即女性是參與社區的多數者，使她們成為支薪的社區工作者，重新賦予參與社區的女性較高的價值，而非只是單純人力的來源。

第四節 影響志工媽媽社區參與之因素與條件

志工媽媽參與社區活動有各式不同的背景與緣起，至於影響志工媽媽參與社區的條件與因素，透過與她們在烘焙班現場不時的交談，以及針對一位志工媽媽的深入訪談歸納出以下幾點探討要項。

一、女性家庭照顧角色優先於社區公益的角色

性別角色分工是指根據性別的差異分配工作，一個女人不論是否處在傳統的生活環境，社會都會期待女性負責「家事」。安·歐克里將家事區分為家務勞動與扮演家庭主婦的角色(引自 Magezis, 1996: 222)。他指出女性會厭煩重複無止境的家務勞動，但對於家人的照顧卻是甘之如飴。女性會因為要負起照顧家庭與家人的責任而無法加入勞動市場或參與社區事務：

她說他要去上班，他先生也不肯啊！因為家裡兩老兩小，他公公就是我舅舅年紀很大了，八十幾歲。所以他必須在家照顧兩老兩小。照顧老人家不簡單，不過阿蘭脾氣好，他婆婆很難伺候，他公公就比較...那怎麼講，比較隨便。

(林大姐/2008/10/09)

根據研究指出，先生的價值和態度成爲影響女性參與勞動市場與公共事務的重要因素之一(劉美鑽，2006；王惠元，2000；李宛澍，1996；李清如，1996)。女性的家庭責任會影響其參與社區的動機與意願，許多女性參與社區的壓力是要取得先生的同意，但在烘焙班志工媽媽林大姐的個案顯示，先生的支持與否並不一定能左右女性參與意願，女性的自我覺知才是關鍵。

對於積極參與社區的女性而言，扮演好「母職」角色成爲參與社區女性退回家庭的重要原因之一。女性「再生產」的工作包括養育、生育小孩以及家務勞動等，爲了照顧小孩，她們會選擇扛起繁重的母職工作，將家庭擺在生活第一順位。原先熱心參與社區公益事業的林大姐說出這幾年的心境轉變：

覺得真的現在對這種公益活動，真的是沒有以前熱心，因為自己很忙嘛！每天載小孩我就已經很忙了，那現在老大升國三，然後又要補課，每天... 一天要載她好幾趟，又要趕快給他煮飯，等他下課要吃宵夜，很多事情我會... 真的是放棄耶！

(林大姐/2008/10/09)

在訪談過程中，林大姐提到有一次前鄉長跟她說：「我知道你很厲害、能力很好，到處當義工，但是還是把家顧好比較好。」她以前可能會認爲說這是「鬼扯」的話，但是現在卻會想說把那空的時間拿來陪小孩，會讓他們心情比較穩定，如果三天兩頭往外跑，小孩的心也會跟著很浮動而影響學習成效。由此可見，男性對於女性參與公共事務看法還是採取保留的態度，女性對於自我母職的責任仍大過自我理想的實現。

二、家庭經濟穩定且生活無虞

家庭經濟的穩定程度是支持女性社區參與其中一項重要的條件(王惠元，2000)。田野訪談過程中，發現女性參與社區的條件會受到大環境的景氣影響，如果是不需要爲家計煩惱的女性才有時間與精力持續參與社區，林大姐感慨的說：

最近協會接的案子少、活動少，也都是接些小活動。近年景氣不好，大家爲了討生活，所以參與協會活動的人也變少了。以前是大家都蠻踴躍出席的，那現在，也不知道怎麼搞的，就越玩越小了，所以你看到的就我們這幾個人(幾乎都是女性)了，比較常參與的。一方面是大家都上班啦！那就真的是只有我們這幾個沒有上班的比較空啦！一方面是有些人就過去漫畫館那邊了！

(林大姐/2008/06/10)

烘焙班其他幾位志工媽媽的家庭經濟多屬小康狀態，大抵不需要她們分擔家中經濟，教育小孩、照顧公婆與料理家事還是她們的最重要的任務。不過協會中有好幾位志工媽媽仍在閒暇之餘，利用在協會所學得的技藝，如草編、說故事、繪畫等，到附近農

場去擔任導覽員或解說員以賺取額外零用錢或生活費補貼家用。

三、持續學習產生成就感

有的女性從勞動市場退回家庭後，全心投入家庭，照顧小孩、先生或公婆，許多原有的能力慢慢衰退，對自己也喪失信心。隨著小孩長大上學，先生忙於工作或是公婆過世，女性多出許空暇時間，於是她們開始想要走出家庭重建對外人際關係與重拾信心，以林大姐為例，在參與活動時不斷學習到新的事物，有時候教學、帶小朋友進行有意義的學習，這會讓她覺得有成就感，她說：「那人就是這樣啊！有那種成就感的時候，你會覺得蠻高興的啊！叫你再做你就會願意啊！」社區與家庭關係密切，女性選擇參與社區活動跨出第一步，在接觸社區事務得到成就感後，就願意一直全心投入。

四、人情動力編織人際網絡

曾鈺琪(2005)以閩雲翔的人情關係網絡與社會學的社會資本的概念探討客家婦女志願性服務工作之社區參與，她提出社會資本是以人情關係網絡為基礎所編織出來的社區網絡，是一種充滿濃濃情意且具倫理的社會人際網絡，網絡中所培養出來的感情、信任和互惠成為支持和強化客家婦女參與公共事務的實際力量。這樣的人情關係的展現在田野場域隨處可見，阿蘭姐心中的想法是，一群人聚在一起，就有動力去做一些事情，這也變成是她一直持續參與社區活動的動力來源之一，也就是說跟這群人關係的維繫。

透過食物分享、心情交流、經驗交換與肢體互動等，志工媽媽們培養出有如姐妹般的情誼，女性的人情關係網路會因為婚姻關係而必須附著夫家親屬和鄰里關係(曾鈺琪, 2005)。訪談中，林大姐提到她的娘家是在桃園大溪，她剛嫁過來很不習慣「鄉下地方」，覺得這裡生活很不方便，買菜都要到很遠的「竹東」市場，而且也因為退居家庭，求學或婚前的同學朋友多已失去聯絡：「我離職以後，台北當然還有一個同事，偶爾會聯絡，但是我結婚有小孩以後就把她丟掉了。」共同參與社區活動的姐妹淘就成了女性建立新人情關係網絡的開端，與日常生活緊密相關的感情支持也成為參與社區的動力。

五、對領導者的支持

理事長在九讚頭協會中扮演著關鍵的角色，理事長引領協會的經營的理念與方向。九讚頭文化協會目前為止歷經兩位理事長，兩位的領導風格與理念不盡相同，社區居民或協會成員對他們的評價反應也不一，領導者的個人特質不僅左右協會實際事務運作也會影響會員參與的意願，林大姐以她個人的立場來說：

以後再改朝換代的時候，你要再把這些人拉回來，可能真的是蠻難的。就拿我現在的心態，我會有一點感覺就是說，因為當初是理事長就是找我進協會

的，所以在...就是他接的案子什麼的，如果我可以，我會盡一份力。但是再換下一任的時候，我可能就：「今天我有事情，不方便。」，我可能真的會這樣，不會像現在說：「好吧！我把事情排開我來幫忙。」

(林大姐 2008/10/09)

第五節 小結

從九讚頭文化協會成立的烘焙班出發，找尋到五位長期參與活動的志工媽媽成爲田野觀察與訪談對象，發現女性社區參與模式因時因地且因人而異，而「志工」是目前協會中最普遍的參與類型。志工媽媽們在烘焙班不僅發揮處理家務的專長協助課程順利進行，上課過程中也漸漸學習扮演指導學員的角色，且烘焙知識與技能日益精進，女性增權展能的過程在此展現。家庭角色優先、家庭經濟穩定、以人情建立人際網絡、持續學習使得自身有成就感以及跟隨喜愛的領導者，這些是協會女性參與社區工作的因素與條件。透過社區學習活動，女性的視野提升、人際關係增強、技能技藝增多、自信心躍升與增多家人間話題等改變都是明顯可見的。不過，當女性爲了應付「母職」的種種需求時，她們會一步步從社區退回家庭，部分女性會員走入社區的動機之一，是爲了提供孩子更多學習成長的機會，如今，回歸家庭也是爲了孩子。女性社區參與的歷程難免遇到挫折或者衝突，如果能夠意識到自己所面臨的處境，本身不以傳統的女性角色看待女性，或許可以將阻力化成助力。



第四章 領導者『輔娘』之社區參與

「輔娘」是客家人對妻子的稱呼，意思是說娶客家女性就是娶到「能輔助先生的妻子」，「輔助」表示客家妻子除了平常輔助先生外，也能夠分擔家計。客家人習慣稱妻子為「輔娘」，而閩南人則慣稱妻子為「牽手」，兩者稱呼在涵義上有很大的不同，「牽手」意指手牽著手走向人生的伴侶，「輔娘」則意謂客家女性是幫夫盡母職的妻子(黃榮洛，1989)。因此，有人會說「娶妻當娶客家妻」，不論是客家男子或其他族群男子，能娶到客家女性相助就是相當幸福的。另一個客家人專屬的稱謂就是「薪臼」，客家媳婦被冠以「薪臼」這個名詞，「薪」就是砍柴或撿柴的意思；「臼」就是搥米的意思，意指媳婦必須不停的工作(郭完五，1989)。

鍾春蘭(1991)認為早期客家人生活貧困，為了謀求更好的生活，男人只得離鄉出外打拚，此時，女性則必須內外兼具，家事、農事一手包辦，養成客家女性普遍具有勤儉、刻苦耐勞的性格。現今社會型態改變，工商業發達造成經濟迅速發展，女性接受較高的教育也獲得許多工作機會。然而，過去客家傳統的家庭觀念仍根深蒂固深植在客家人心中，男尊女卑的思想，對客家女性仍是無形桎梏。客家人約佔台灣人口的五分之一，綜觀客家女性在公共事務的參與卻只占極少數，「以家庭為重為先」的觀念，恐是她們走入公共領域最大的羈絆。經由協助先生處理公共事務，是客家女性進入公共領域的管道之一，成功客家男性領導者背後是否都有一位「賢能」的輔助之妻？這是引人好奇的議題。

田野調查發現，領導者之妻不僅管理家務、分擔家計，也大力協助先生處理地方公共事務。本章節針對鄉長、村長、文化協會理事長以及社區發展協會總幹事等地方領導者之「輔娘」進行深入訪談，主要以受訪者敘事脈絡出發，書寫她們個人背景、參與公共事務的歷程以及做為領導者之妻的心聲，呈現當代領導者「輔娘」的個別性與完整性。

第一節 鄉長夫人：素樸勤儉 主家務 助鄉務

沿著台三線行駛，在亞洲水泥廠對面，有間外觀不起眼的藥房，老舊藥房招牌旁有個鮮紅牌子，上頭書寫著現任橫山鄉長的名字，進到屋內，鄉長夫人正戴著老花眼鏡，直挺挺坐在客廳後方辦公桌前低頭「辦公」。鄉長夫人結束手邊工作，對著我說，鄉長最近出差到大陸考察，她得協助處理鄉內事務和解決鄉民各式疑難雜症，所以正在忙。鄉長夫人身上，看不到官夫人架子或者光鮮亮麗的裝扮，而是散發一種樸素簡約的氣質。

一、養母教養方式，塑造了傳統客家女性性格

鄉長夫人育有二男一女，子女皆已成家立業且子孫滿堂。鄉長夫人從小就送給人家當養女，但她心中沒有埋怨自己身世，反而感謝養母養育之恩，並教導她做人處事的道

理。她說：「養母把我調教得很好，我的個性很勤勞也很節儉，平常喜歡種菜過田園生活，雖然現在我的先生是鄉長，但在生活中任何事情還是很節儉。」結婚之後，她扮演盡責的「薪白」、「輔娘」和「母親」的家庭角色，嫁了人，生活重心在於照顧公婆、先生和小孩，除了處理家務以外，夫人也幫忙先生顧藥房生意，藥房經營之初，先生爲了考取藥師執照，利用夜間騎車到後龍藥劑學校進修，家庭收入較不穩定，爲了貼補家用，當時夫人還會在家裡做手工，像是縫製洋娃娃。

二、無怨無悔，全力支持先生走政治之路

鄉長和鄉長夫人都是本地人，先生當兵回來，需要賢內助打理家務，原是國中同學的兩人就結爲夫妻共組家庭，鄉長夫人一直無怨無悔支持先生走政治之路，她娓娓道來鄉長成長背景與從政過程。先生年幼喪夫，三歲失去父親，生活頓時陷入困境，不過，幸好常常受到善心人士以及政府部門的幫助，所以先生心中總是懷著感恩之情，在國中畢業後，他就到花蓮去當「藥僮」學抓藥，學成後返鄉開藥房。當上鄉長之前，還曾任村長、縣議員等公職，當初選擇走上政治一途，最單純的出發點，就是出自一顆愛家鄉的心。

那時，老村長退休後，希望先生能夠接下棒子擔任村長，繼續爲村民提供服務，當時亞洲水泥廠灰塵問題很嚴重，附近住家屋瓦上常是一層白白厚厚的灰塵，空氣汙染非常嚴重，對當地居民健康造成很大危害，先生秉持回饋鄉里的心，決定出來參選爲村民解決這個問題，後來順利當上村長，經過先生和亞洲水泥廠不斷的溝通，才漸漸改善環境汙染的情況。接著，先生要參選縣議員，選縣議員需要很多資金，夫人回想過去，說起這條路走來十分艱辛，原先前一任鄉長和先生是好朋友，但因爲先生當議員時表現很好，受到很多人讚賞，前任鄉長心裡覺得不平衡、不舒坦，常常杯葛先生的提案，不過，那時候鄉民非常支持先生，希望先生直接出來選鄉長。

經歷大小選戰的纏鬥，夫人語重心長說：「人與人之間勾心鬥角是從政最難處理的問題。」她一路上都很支持先生走政治這條路，儘管一路上遭受許多挫折與困難，心中也無怨無悔。現在先生當上鄉長，雖然有專任秘書小姐幫他安排行程，但夫人仍會再細心的研究鄉長行程，看看是否有不妥之處或是更好的安排，如果有不夠完善的地方，她會力求完美親自修改。夫人不僅協助鄉長規劃行程，鄉內也有鄉親會直接上門找她談事情，他們希望夠透過夫人的力量幫助自己解決問題。平常，只要有人打電話至家中，夫人都會盡量先做處理，有時間也常常會去鄉公所走一走，看看員工是否守本分，順便探鄉長的班，如果鄉長不在，遇到有鄉親來找鄉長，夫人會主動詢問鄉親的需求，她記得有一次，鄉公所來了一個家境很不好的鄉親，他的兒子得了癌症，急需要請求補助度過難關，夫人就立刻把這件事記了下來，並尋求管道協助他們，夫人覺得公職人員是人民的公僕，幫助鄉親是他們最大的責任。

三、參與婦女活動，熱情活躍

鄉長夫人是新竹縣橫山鄉青溪婦聯分會現任主任委員，這一個職務是經由選舉產生，除安排例行婦女活動外，鄉內急難救助申請金與活動經費補助，也是夫人在處理。爲了提供社區辦活動以及婦女學習的場所，先生當選村長時，村幹事兼大肚村社區總幹事協助他們找地點蓋活動中心，後來礙於經費沒有著落，才會招集大肚村村民集資買地，令人驚訝的是，這次集資大家一共捐了六百多萬之多。當初，村長考慮以村的名義蓋活動中心，若是如此，爲了符合法令規定，活動中心場地會過於狹小，所以，那時是以村的名義買地，再請鄉公所出面建造。由於前人的努力，大肚村現在才有場地舉辦各式活動，鄉長夫人常利用這個場地帶領社區婦女進行專業的手工藝品班、拼布班、歌唱班等學習課程，一群婦女聚集在一起，她們不僅習得技藝，彼此間也培養了良好的友誼，夫人發現這一代婦女喜歡去旅行，所以常舉辦旅遊活動，爲了增添旅行時的樂趣，夫人會想一些餘興節目在車上助興，她形容說每次出遊，就好像在舉行歌唱班的成果發表，大家都玩得很開心。

四、妻子是先生背後最大的支持，沒有女人不行

談論到現代婦女和以前婦女有什麼不同，夫人說：「以前婦女很保守也沒工廠可以去上班，只能在家撿柴燒飯，女性沒到外面，只能自己養鴨養雞養豬，賺賺蠅頭小利，不過，現在的婦女就很常在外面出現了。」提起在參與公共事務上的成長，夫人認爲自己在心態上改變最多，以前如果鄉親有不滿上門來發洩情緒，面對這種負面情緒與抱怨言語，一開始心理上會很難接受，現在了解鄉親的想法，就比較能接受也可以調適好心情來應對。

「女性是先生背後的支持，沒有女人不行。」夫人認爲妻子是先生心理和實際生活上最重要的支柱。夫人舉例說，近期〈橫山鄉季刊〉發行，她會先做審稿工作，發現季刊的排版不恰當，她會適時給予建議，又或者照片看起來不夠真實貼切，就應該立刻換一張，這些看似枝節末微的小事，假使缺少女人的細心，就容易忽略了重要細節。「我覺得女性很重要，像我要去旅行，先生會擔心他的事務沒有人幫忙。」短短一句話，顯示了夫人在鄉長心中不可取代的地位。

第二節 村長夫人：關懷生命 用愛打造美好家園

不定時在文昌宮召開村史會議，村長夫人總是面帶笑容坐在一旁擔任會議記錄，第一次與她單獨交談，就感受到她對生命的熱愛與關懷，儘管自幼即行動不便，樂觀開朗卻是她堅持力行的生活態度。婚前擔任志工，婚後透過宗教修行追求身心靈成長，這些經歷使她對生命有了更深一層體認。村長熱心於地方事務，夫人全心配合之際，並希望發揮所長輔導當地青少年，並開設兒童讀經班，提供村內孩子一個優質成長環境。

一、婚前積極參與志工活動，婚後選擇在家當好媽媽

村長夫人現年 40 多歲，本身就是大肚村人，育有二男一女。村長夫人畢業於大華工專電子科，目前在工研院擔任秘書一職，先生在民國 95 年擔任村長後，村長夫人協助先生處理村內大小事務。村長夫人來自於客家傳統大家庭，家中有六個兄弟姐妹，父親為人正直，母親是一個很開朗的客家女性，夫人具有樂觀正向的人生態度，都要歸功於她的父母做了良好示範，他們以身教代替言教，教導他們如何做人處事，由此可見，家庭教育對一個人的影響可說十分深遠。婚前，村長夫人多利用進修空檔以及下班後的時間，參加由「真善美」機構舉辦的生命開發課程，並擔任生命線志工。婚後，夫人還是繼續在工研院上班，也持續參與生命線志工行列，直到有了孩子，才放棄在生命線做志工的機會，下班後就回家全心照顧孩子。

二、發揮秘書專長，協助先生處理文書工作

村長本來是在家自營印刷工廠，當選後就收起來不做了，當初先生選村長是自己的意願，夫人曾擔心他會太過勞累而想阻止他參選，但是想到服務他人是先生的興趣也只好支持他走下去，不過希望先生把眼前的工作做好就好，不要有別的心思或想做大官。先生成為村長之前，夫人很少接觸村內公共事務，那時大多是透過擔任生命線志工，或是參加公司舉辦的社團活動走入人群，先生當上村長，她才開始積極參與村裡活動，由於村長目前也是大肚村文昌宮的主任委員，所以廟裡任何活動，他們夫妻倆都會共同參與，廟裡有節慶時，兩人更是全力投入。夫人協助村長處理廟務過程中，發現信徒名冊常需要重覆謄寫，她建議村長應該把關於廟裡的文件電子化方便管理，這項工作借重了夫人文書處理專長，她將信徒資料一戶戶建檔起來，並製作方便使用的電子化表格及章程格式，這使得日後處理資料變得既方便又省時。

夫人協助村長處理廟務，村內舉辦活動時，夫人也是大力支持。大約在兩年前，大肚村開設了繪畫班，開設此課程的目的是希望提供鄉下孩子一個學才藝的機會，夫人帶領一群課後沒有父母照顧的孩子共同學習畫畫，繪畫課程開辦了兩期，後來找不到上課場地，課程只好暫停。對於繪畫班停辦，夫人心中不免覺得遺憾，但現在很多孩子走在路上都會叫她「阿媒」「阿媒」(客語中阿姨的意思)，讓她心裡得到些許安慰，她認為至少當初大家共同度過一段開心的時光。

先生自從上任以來，對於處理村務或村民需求，夫妻間常會交流彼此的想法，遇到挫折時也會互相支持打氣，偶爾不免產生衝突或意見相左，訪談過程中，夫人回憶起這件事：

其實我覺得在我先生上任這些日子以來，我們也會有想法不同，譬如有人來抱怨哪裏有問題，你來幫我看，他就會去看，像前幾天有個人來說他的地被人圍柵欄，然後不行進到竹園採竹筍，我是覺得說，你應該要主動再去關心，

我先生是有說要他照相蒐集，要有憑據才能處理，你先照相我再找鄉公所處理，我就覺得說過兩天都沒回應就要主動去看看，但我先生覺得要主動幫的事情太多了，你等別人回應你了再幫還可以，在這方面，我的看法就跟他不一樣。

(村長夫人/2008/07/31)

由上述談話可以了解，夫人雖然是位居幕後協助村長，不過對於村民的需求也是非常主動關切且相當重視。

三、以教育為本，打造村內優質學習環境

夫人有感於鄉下地方教育資源缺乏，大人又忙於工作疏於對孩子的教育與照顧，她期望：「假如哪天我退休了，我就會投入社區孩子的照顧教育。」夫人期望這個構想有實現的可能，她認為當地孩子都是可以教育的，如果村內沒有提供他們一個正當學習管道，他們很可能會走偏，夫人冀望日後能成立兒童讀經班，藉由讀聖人經典啟發孩子心性。談起孩子的教育，夫人總是充滿信心與希望，在訪談進入尾聲時，她說：「我對於公共事務很喜歡，尤其是對孩子，我真的很想從事青少年輔導」打造村內一個優質的學習成長環境，是村長夫人努力邁進的目標。

四、不想做大事，只求給鄉下孩子一個機會

從小喜愛融入人群的夫人，長期接觸生命相關課題，她非常願意付出一己之力為鄉下孩子服務，有感於村子裡很多大人為求溫飽，無法在工作同時兼顧孩子的教育，甚至許多單親的孩子四處遊蕩，夫人意識到現在不拉這些孩子一把，萬一孩子誤入歧途，將造成無法挽回的遺憾，社會也將付出更大成本去收拾後果。夫人認為自身能力還不足，無法處理過於繁複的公共事務，她笑說：「我先生說我就不是做大事的料，我沒有想要做大事啊！我就繼續上班……」夫人不想做大事，只希望藉由各種可行的方式幫助鄉下孩子，給他們一個機會跟都市孩子一樣具有競爭力。

第三節 理事長夫人：追求自我成長 內外兼顧

隨著理事長去送貨，剛回到烘焙班上課的理事長夫人臉上略顯疲憊，感覺起來話不多，不過，沒想到跟社區媽媽們話匣子一打開，竟是妙語如珠呢！後來，我和理事長夫人約在她工作的衛生所進行訪談，剛開始氣氛似乎有點緊張，原來夫人擔心我會問她「很難」的問題，所幸訪談進行得很順利。理事長夫人與理事長一樣身為創會元老，對社區事務有著當初的堅持，她認為自己不適合當領導者，所以在幕後傾力推動社區事務。

一、堅持走入職場，不在家做「呆子」

理事長夫人現年 50 多歲，畢業於竹東高中，她與理事長都是協會的創辦人。理事長夫人從年輕開始就在衛生所擔任工友，婚後也沒有因為先生的瓦斯行事業而放棄自己的工作。夫人於民國六十九年結婚，婚後堅持待在職場，不願放棄工作做全職家庭主婦，她說：「雖然我為了家庭犧牲不少，但我也不要只在家裡，一般來講，當時女生結婚就要在家裡，而且我家裡有事業有公婆，要在家裡做，但我不要，我怕我會變『呆子』。」不同於一般婦女，夫人不必為了教養孩子而回歸到家庭，當時夫家有許多人可以幫忙照顧孩子，她提到當年的情況：「我嬸嬸在家，其實我要他們照顧的時間也不長，早上餵好才出門，中午會回去餵，還有婆婆姑姪還沒出嫁，一大堆人在家可以照顧(小孩)。」對話流露出她對於客家女性仍保有傳統觀念，認為女性婚後待在家中是「應該」的，而她卻突破傳統選擇做一個職業婦女，幾十年前在客家村庄這應該是少數案例。

二、處理繁瑣雜事，核銷經費展示成果

創立協會是一群朋友「聊」出來的結果，夫人說起成立過程：「我們一直都是創辦人，反正每次大家都在聊天，每次都是聊聊聚在一起，都是志同道合的朋友，成立是因為(政府單位)要撥經費過來，要我們去申請登記(人民團體)，八十二年吧，那時候我們就全家參與(協會)了。」先生未擔任理事長前，夫人大多是配合協會安排執行任務或是純粹參與活動，後來先生選上理事長後，她成了先生的左右手，協助理事長面對協會繁瑣事務，對於做理事長太太這些年，她有感而發：

「如果他不當理事長，我參與(活動)的話會比較能全心參與，就像我今天參與烘焙班，如果不是他的話，我可以從頭到尾參與課程，不會一下沒有什麼，一下沒有什麼，等一下要找老師，等一下要找學生，一下又要去開門，一下又說什麼沒有瓦斯，就是說你必須要做那些很多很繁瑣的事情。」

(理事長夫人/2008/08/14)

常常為了使活動順利進行東奔西跑而中斷學習，這是夫人覺得可惜之處，她印象最深刻的一次是協會曾開辦「衣服縫紉班」，上課時，一下少了這個東西，一下少了那個東西，要找老師、找學生，還要買材料，搞得夫人根本沒有時間好好學習，她希望自己能夠像個「學生」，而不是當個「工作人員」，她苦笑說：「這就是和之前最大的差別，如果我今天不當理事長太太就不關我的事。」

另一個困難與挑戰就是面對成果報告的行政程序，夫人指出，每次評審人員頻頻更換，造成評審標準不一，基層社區工作者很難了解上級評鑑標準為何，因此造成他們莫大壓力。夫人語帶抱怨說：「每個活動都是這樣，你要準備簽到簿啊，要照相啊，你要賦予成果嘛。外面團體也是這樣，其實辦活動不難，找人也不難，就是要成果報告那些真的很辛苦。」本身電腦能力不佳，使得夫人處理成果資料時遭遇很大困難。再者，經

費核銷也是一項繁瑣又惱人的工作，有一次，協會參加一個文建會委託舉辦的活動，地點在台北，時間也迫近年關，種種原因讓夫人很不願意參與此次活動，不過文建會規定參加「六星計畫」的單位都要出席，雖然心中感到萬般無奈卻還是得勉強配合，事後，經費核銷為了符合主辦單位格式，也增加許多繁複程序，夫人說道：「如果不要申請錢的話，我們會玩得比較快樂。因為你(上級)給我們錢，要我們辦活動，不是我們自發性的辦這些活動的時候，差別很大。」

從上述內容可以得知，夫人不僅是協會內部舉辦活動時，現場最得力之幫手，也是協會對外成果展示時，最重要之幕後推手。

三、孩子成長是從事社區工作的喜悅與成就

協會特別之處在於他們參與社區是以「家庭」為單位，協會活動也就以親子活動為主，社區提供孩子另一個成長空間，讓他們有機會走出家庭，融入社會團體。之前，協會舉辦「桐花祭」，媽媽們帶著孩子來參加，有些小孩本來個性內向，在和人群密切接觸後，也慢慢開闊心胸。還有一回大家印象深刻的走秀活動，許多孩子第一次走上舞台表演，大家打扮得美美的，沒有固定形式盡情發揮，大人小孩都玩得很開心。協會透過各式各樣活動提供舞台給社區孩子，現在許多社區創會元老第二代已經可以代表出席活動甚至獨當一面了，看見孩子一點一滴成長，這是夫人從事社區工作最大的成就與喜悅來源。

四、女人造就了男人的成長，女人沒有成長是男人的錯

傳統印象裡，總以為客家女性是無聲且認份的，只負責勞動部分，毫無權力，其實不然，夫人就說：「參與活動的女性是比較多，男性的話要有假期，一定要有假期，一般來講，男孩子也會來參加，不過，人家來講協會的女孩子也還蠻強勢的，女性可以辦得下去就不要男孩子」短短的對話流露出，客家女性參與社區除了有閒有暇之外，作風也頗「強勢」，男女固然有別，但安排社區工作時，還是依照個人意願與個性分配工作，不會先入為主認為男生或女生本來就該做什麼工作。提及參與社區這些年個人有何成長時，夫人認為所有成長皆來自於壓力，自參與社區工作以來，她最大成長就是人際關係的開拓，藉由出席各種場合，舉辦各式活動，認識不同層面的人，廣增見識。

談論到男女之間有何差別，夫人認為女人通常思想比較早熟，可是女人的「熟」是「熟」在結婚之前，結婚之後，成長就較婚前少了，女人很早就看得出來，她多麼賢慧、多麼美麗、多麼認真。反之，男人在結婚之後，能力才開始往上提升，她認為男人在結婚前就是「兒子」，沒有擔當也看不出潛力，未來也還沒開始啟動！夫人說出心裡話：「女人一旦結婚生孩子以後，就這些尿片搞得頭昏腦脹，可是這時候男人正在成長。所以，我不能成長不是我的錯，是他(先生)沒有在造就我。」夫人是個職業婦女，她不但把家事處理得非常完善，工作之餘還要協助先生家裡生意幫忙送貨，閒暇時也得處理協會內外大小事，客家女性勤奮耐勞的性格自理事長夫人身上顯露無遺。

第四節 總幹事夫人：女人自信的展現 夫婦齊心合力讓社區動起來

過了晚間七點，總幹事夫人端著飯碗，她說忙到現在才剛吃飯呢，一邊吃飯一邊招呼我坐下，並訴說著她最近忙碌的生活，本身擔任青溪婦女會總幹事占去她大半時間，協助總幹事發展社區活動又得花很多心思，常常忙得不可開交。夫婦倆熱心投入社區工作，社區才能夠動起來，他們的努力使得一個偏僻客家村落重現生機，夫婦攜手合作，其力量不可小覷。

一、由商轉農，人生閱歷豐富

戴女士現年五十七歲，畢業於省立中壢高商，婚前在台北工作，擔任會計一職。台灣社會早期，客家女性學歷普遍不高，總幹事夫人畢業於省立家商，已屬高學歷，畢業後，她在台北貿易公司做會計工作。她回到家鄉後即嫁做人婦，洗手作羹湯，鄉下地方認為夫人擁有這般學經歷，似乎是個不同於一般鄉下婦女的新時代女性，她面對許多事務，想法也比較新潮，在同儕間也覺得她較具有社會經驗。學商出身的她覺得要改變家庭經濟，就得做生意，光靠先生公務員薪水是不夠的，當時，政府正推廣農業發展政策，鼓勵青年下鄉務農，她決定趁此機會，建造一個小型工廠製作茶葉，種茶、製茶，產銷等過程，都由夫妻二人獨自承攬，夫人曾參加婦女製茶比賽獲獎，有人邀請她到大陸演講和教大陸人種包種茶，後來也涉足柑橘種植，產銷量都有不錯的成績。大約十年前，發生乾旱，橘子乾掉不能吃，他們就趁機全面收手，夫人說從事農業最辛苦之處，正是面對這種不可抗拒的天然災害。經商務農以及長期參與公共事務的人生經歷使夫人閱歷豐富且想法開放多元。

二、擔任婦聯會重要幹部，並協助推動社區工作

夫人走出家庭是從參加婦幼工作開始，她在青溪婦聯會擔任兩年總幹事，和四年主任委員，現職為總幹事，今年再度受邀轉任主任委員，身兼要職。先生退休後，接下社區總幹事一職，夫人這時才開始接觸社區事務，本身對參與社區意願不高，她笑說：「我就是幫他(先生)拿皮包，其實他很熟練這些，根本就是當他助手而已。」話雖如此，訪談過程中卻發現，夫人實際上做的工作比「拿皮包」繁重許多：開會時，夫人要掌控開會議程，並引導居民從中學習，也要帶動他們發問；此外，為了繳交成果報告，她必須一邊作筆記，一邊照相，成果評鑑資料皆出自夫妻二人之手；社區開設技藝班，夫人總是包辦找老師、準備材料以及安排場地等工作；同時，她是社區關懷據點志工，照顧社區老人盡心盡力；撰寫活動計畫也不假他人之手，自行上網找資料、請教專家，一切從無到有，過程可謂十分艱辛。婦聯會工作繁瑣並且得擔負許多責任，社區工作又必須挹注相當多心力，遇到分身乏術之際，夫人曾想婉拒婦聯會主任委員一職，礙於人情壓力仍無法推辭。

夫人體會到發動社區人員凝聚共識，需要經過一段長時間努力耕耘才能採收甜美果

實，無法達到立竿見影之效，做社區是在打一場持久戰，久了，才能見到成果。過去，社區政策是由上而下執行命令，現在則是由下而上自主運作，雖然地方組織發揮空間很大，但卻會發生苦無對策的窘境，他們不知該如何撰寫計畫書以符合上級要求，反而希望上級直接明白指出方向，免得他們撞得頭破血流又徒勞無功。

所幸，一路跌跌撞撞後，遇到貴人相助，除了自身的努力，也從他人身上得到了許多寶貴建議。現在其他各村都很羨慕他們社區居民，能夠參與這麼多有意義的社區活動，例如，日前社區安排參訪如何利用廚餘製作有機肥料，目的是提供居民一個機會教育，告訴他們如何吃得健康又環保。目前，固定每個星期三有例行老人關懷工作，協會請專人說故事給老人聽、教他們畫畫兒以及煮菜等，希望老人能出來和大家講講話，藉此活動也可以知道獨居老人是否無恙，他們很感恩夫人和志工們的照顧，有他人的關心也覺得自己活得比較有意義。社區還有不定期開設技藝班，提供學習技藝與培養情感的平台，如拼布班、花布班以及竹編班等，上課內容都經過精心設計，各項活動皆獲得居民廣大迴響。

三、面對挑戰四兩撥千斤，堅持做自己

從事社區工作，遭遇最大困難就是與居民溝通，有些人願意配合，共同為目標而努力，但有些人卻難以與其達成共識，夫人無奈說出：「我們比較突破的做法，他們(居民)也會有意見，然後呢？我是覺得他們有無知的地方，這很難突破他們的心防，一直講一直講他們還是講不懂的時候，我們會洩氣。」以地方空間利用為例，她希望營造優質社區環境，讓大家都能享受視覺美感，由於地主與居民不認同的現實考量下，讓她只能退一步「急事緩辦」，留給大家思考空間，或許事情會有轉圜餘地，最後真的無法執行只好打退堂鼓。夫人形容社區營造就像上演一齣戲，有人入戲很深，反觀，很多人只是在底下看熱鬧，奇妙的是，原本看戲的人最後也會想參與演出。

即使做社區是一段既辛苦又心酸的歷程，夫妻對於推動社區營造仍舊不遺餘力，其中個人成長也成為帶動社區前進的力量。利用閱讀學習新知並增進說話技巧是夫人必修功課，加強培養人際關係也很重要，談到夫人參與社區後有何成長，她說：

我以前比較顧慮到別人的立場心情，會懷疑人家是不是喜歡我，是不是歡迎我，比較在乎別人的眼光，我現在不會了，每個人都有自己的想法，不要想去改變別人，也不要改變自己，說不定彼此還有些契合的地方，如果有不會的地方，我會看，我會聽，我不想生氣跟自己過不去，我會用四兩撥千斤撥回去，我已經很安定了，我不該做的事我不會做，我現在不生氣，血壓也不會高(笑)。

(總幹事夫人/ 2009/02/16)

夫人堅持做自己，是個相當有自信的客家女性，她經常一邊幫助村民解決事情，一邊學習如何將事情處理得更完善，她直言：「社區工作太雜了，就他們(居民)現在不知道

自己需要什麼，我也不知道社區需要什麼，我們要去創造機會也給他們，製造機會給居民走出來。」完成階段性任務後，總幹事目前不考慮續任，他們夫妻將規劃日後老年生涯，她認為每個人創造力有限，假如不持續充電，世代交替非常迅速，希望能退下來讓年輕一代接手。

四、這不是她的錯，是她的命

近年，由於教育普及和社會風氣轉變，有研究指出，客家女性意識逐漸抬頭，不合時宜的舊禮俗與保守傳統的觀念漸漸不再強烈規範女性，但夫人以切身經驗道出，在傳統鄉下客家地區男女絕對不平等。以她和她先生來說，有人上門一定會說要找總幹事解決問題，而不會找夫人商量，夫人自認解決問題能力不比先生差，也是個好溝通的人，探究男女為何如此不平等的根本原因，就是村民打從心底不認同女性，甚至女性也是以這種態度對待女性，重男輕女的情況讓夫人心裡很不平衡。相較之下，夫人的同儕朋友都非常認同其能力與正確處事的態度，夫人忿忿的說：「可是只要講到客家人傳統，女人什麼都不是，女生稍為強勢一點，就說這個不顧家庭那麼強勢啊，我真的覺得很不公平，沒有做到男女平等，尤其是我們這個族群。」

在這個客家地區，幾乎都是男性掌握權力，在社區裡女孩子一點地位都沒有，尤其寡婦是最不受人家尊重的，守寡或是沒有結婚的女性，經常會有男性去騷擾她們，流言蜚語也不脛而走，嚴重者還會造成家庭糾紛，夫人面對此情況，她的想法是：

鄰居說說話，又有什麼關係，要打破這種觀念，有時候要靠我去講話，跟大家講啊：「她寡居也不是她的錯，那是她的命。」她(寡居女性)跟某個人講話，回家就會鬧家庭糾紛，這樣大家就不用做鄰居啦，沒意思啦，就是說男的女的，我的先生死掉就要躲起來、逃避，這不是很悲哀嗎？大家都是鄰居啊！

(總幹事夫人 2009/02/16)

許多女性爲了避開流言與鄰居異樣眼光，寧願躲在家裡不出來，慢慢就成爲孤獨老人，夫人從事愛心工作的目的，不是要成就大功德功業，只是希望她們能夠在眾目睽睽之下走進人群，大家能夠輕鬆愉快的聊天分享心事，夫人相當重視女性受到歧視的問題，並試圖透過社區活動與觀念溝通改變現狀。

第五節 小結

一、「輔家運」也「輔公運」

黃榮洛(1989)在「輔娘輔家運」一文中，指出過去客家民族經歷遷徙，生活過得非常艱辛，客家婦女爲了要照顧家中老小，必須全面參與勞動，幫助先生挑起家庭重擔，這使客家已婚婦女得到「輔娘」這個稱謂，此稱謂表示，客家婦女不僅不會造成先生的

生活負擔，反而成爲先生「輔家運」的重要幫手。透過地方領導者「輔娘」參與社區公共事務的歷程現象觀察，發現客家婦女不但「輔家運」也「輔公運」，夫人們符合克盡禮俗、勤儉持家的賢內助形象，並發揮所長輔佐先生處理公共事務，也扮演協助家庭經濟的角色。資料顯示，夫人們踏入公共領域，並非全是先生擔任地方領導者的因素，鄉長夫人和村長夫人本身是婦女會重要幹部，理事長夫人也是創會元老之一，先生成爲領導者，她們面臨與以往經驗不同的壓力，然而，其中的成長是顯而易見的，誠如理事長夫人所言：「所有的成長都是因為有壓力才會有成長，沒有壓力怎麼會有成長？」

二、女性意識的發展

根據 Klein(1984)界定女性意識發展的三個內涵歷程。上述訪談個案中，總幹事夫人強烈意識到客家地方社會對女性歧視情況相當嚴重，女性在當地受到許多不平等對待，她歸因於客家傳統「重男輕女」的觀念使然，她希望女性能超越傳統角色，依照個人價值及想法做決定，本身遭遇歧視時也能夠適當回應，她達到女性意識發展的第三個內涵，已經擁有女性意識。而理事長夫人則是無法完全認同傳統女性角色，堅持婚後仍要繼續工作，不願只是在家帶小孩當個家庭主婦，對於社區中女性是否受到不平等對待，並沒有明顯的感受，由此可見，她沒有察覺女性被歧視是一個集體問題，但已將兩性平等的觀念內化，這屬於女性意識發展的第二個內涵。鄉長夫人及村長夫人對於扮演傳統「輔娘」角色，有相當正面的肯定，並且認爲輔佐先生處理家務或公務都是女人的天職，也沒有意識到自己受到個人的、機構的和文化的的偏見和差別待遇，據此應可說女性意識尚未在她們心中萌芽。

三、知識就是力量

婦女學習源自於自我覺察與反省，從訪談中了解夫人們學習的管道，大致來自社區組織、婦女會或民間團體等，她們大多是樂於主動學習，幾乎沒有被迫或被動參與學習活動，學習在女性增能中是重要的成長關鍵。客家婦女藉由輔助先生踏入公共領域或自行參與公共事務，獲取一些成長及專業知能，因此提升了自信心。透過學習充實自我以外，在人際關係方面，夫人們走出家庭，培養人際能力，訪談發現，對外溝通與協調常是「輔娘」的任務之一，具備溝通能力與成熟交際手腕，對於擔任領導者「輔娘」是很重要的，經由一次次歷練，夫人們大多具備這樣的特質與能力，但也有不擅於對外溝通的夫人，則以處理內部瑣事、經費核銷及文書作業爲主。情緒管理能力不斷提升是夫人們共同的成長，遇到與他人互動上不愉快或是有摩擦時，可以調整負面情緒，改以較正向的想法面對抱怨或紛擾，並考量對方立場，以不同角度思考問題，而不會堅持己見，或與他人產生衝突。因此，知識學習增加，人際關係擴展以及情緒管理提升等，是夫人們參與公共事務後成長增能的表現。

第五章 女性領導者之社區參與

第一節 內灣女人出頭天

隨著國家政策開放，社會風氣轉變，女性參與社區的經驗，已不同於過去國家主導和動員的情況，她們選擇有興趣的議題，參與不同層面的社區活動，女性原先是被動客體，而今轉變成追求自我需求的主體(李清如，1996)。橫山地區的女性從家庭走向社區，她們不僅加入社區協會志工行列，扮演輔佐先生處理公共事務的得力助手(有些領導者夫人也活躍於婦女團體)，甚至以地方基層領導者的角色踏進公共領域。田野初步觀察發現，內灣地區這個客家村落擁有多位女性基層領導者，雖然她們參與社區的背景不盡相同，但同樣都身為客家女性，不同於一般以男性為主導的地方社會，一個傳統客家村落先後出現多位女性基層領導者，這是個有趣且值得探究的現象。首先，本章將簡介內灣地區基本資料，再進一步以文獻資料及訪談內容，歸納分析此地區女性嶄露頭角的可能原因；其次，依訪談內容瞭解內灣女性領導者背景、女性領導者參與社區緣起、女性領導者的資源獲取與運用、女性領導者參與社區遭遇到的困境與突破、女性領導者參與社區的影響，以及進行女性領導者增權展能分析，並依研究結果比較女性領導者和男性領導者間有何異同。

一、內灣基本資料介紹

以客家族群為主的內灣，位於新竹縣橫山鄉，早期是林礦業的發展重鎮，經歷了政策與經濟的轉變，一度蕭條。從竹東坐火車到內灣，延線是舊日運送林木、煤礦、樟腦的「黃金」路線，內灣的林木、煤礦產業在民國四五十年代達於鼎盛期，當時有「小上海」之稱號。民國 60 年以前，在內灣的商店數且達 70 餘家，因消費性機能極強，也培植許多小吃店、酒家、茶室、戲院的出現，六十年代以後，隨著林材、煤礦枯竭，內灣才由絢爛歸於沈寂(劉女豪，2006)。民國 84 年，全國文藝季在新竹縣以結束營業許久的內灣戲院為起點，配合政策推行開始「產業文化化」的重建步驟，現任內灣社區發協會(以下簡稱協會)理事長說起內灣的興起：

前人基礎打得很好，後面才有觀光景點的興起，剛好也是有好山好水！所以說它(內灣)比北埔更有利的地方，就是說它有好山好水，它有小火車，然後它後面接的是尖石，尖石裡面的人(遊客)出來一定要經過內灣的街上，他們才願意回家，是因為這種天然的環境因素。

(鄧女士/2009/01/05)

內灣所發展的文化觀光產業是文化產業化中的一部份，而其本身所擁有的豐富天然資

源，正是內灣走向觀光發展的一大優勢。民國 87 年內灣商圈成立，由社區領導頭人結合地方政府資源以及民間力量的規劃主導，再鼓勵地方社區群眾積極參與，隨著民國 90 年政府推動全民週休二日，內灣社區發展協會的理事長彭瑞雲將其特有的發展歷史，成功結合客家文化與美食，經由傳播媒體的協助推廣，使近年來內灣風景區再度興起，營造出全國家喻戶曉的觀光勝地。

二、女人出頭天

內灣在 1994 年成立了「內灣社區發展協會」，協會成立以來，歷任皆由女性擔任理事長。根據訪談者的論述，原因可能是內灣過去的產業以伐木或種植生薑為主，這些都需要男性離家工作，使當地婦女必須獨自管理家務，所以男性大多出外從事勞力工作，而女性在家除了帶小孩、做家事外，沒有其它事情可忙。協會現任理事長鄧女士說：「男性出外工作，女孩子在家裡就是帶小孩啊！然後是我們自己想要去唱唱歌啊！跳跳舞啊！不然很無聊，沒什麼工作，因為以前這邊沒有店家嘛！也沒有生意可以做啊！」內灣既沒有工廠提供工作機會給當地婦女，也沒有人潮可以從事商業行為，當時在內灣國小擔任代課教師的彭老師，興起辦媽媽教室的念頭，婦女們聚集在一起組合唱團、跳土風舞，讓一群婆婆媽媽有去處可以打發時間。

民國 80 年初，彭老師以媽媽教室的婦女為主體，發起成立內灣社區發展協會，由女性為主的地方社團組織因此漸漸發展起來，而男性平常就是在社區辦活動時做做出勞力的事，鄧理事長說男生會覺得說：「我才不要跟妳們組那什麼社團！」他們認為參與社區是女人家的事，賺錢養家才是男人該做的「正事」，以致協會形成之初，幾乎都是女性參與比較多，依此推論，女性選出來的領導者當然就是以女性居多，也造成目前內灣女人出頭天的景象。有關當地男性對於女性參加公共事務的態度，鄧理事長有一段生動描述：

這也是另外一個小小的因素，也是蠻大的因素就是說，男生都很聽女生的話，男生都說：「好」。內灣女生自己決定就好，回去就說我當選理事長，全家就一起做。女生說什麼，男生都不敢說不要啦！女生要選什麼，也好啦！那如果說像外面的社會，女生一定會說：「我回去問我先生。」內灣不是，女生說：「我決定就可以了。」回去只要報告說：「不好意思，我今天當選理事長。」大家說好，就跟著做這樣子。

(鄧女士/2009/01/05)

直到這幾年，男生發現擔任協會理事長擁有很大的「權力」，也有意角逐理事長一職，不過，鄧理事長卻認為此職務不但要出錢出力，還要承擔許多責任，遇到任何狀況都得出面處理，她笑說唯一的好處大概就是人家會尊稱她一聲「理事長」。

女性當初參與社區事務並非為了挑戰性別傳統角色或是追求擁有實質權力，而當地男性看見協會理事長能夠握有「權力」時，則想要進入決策核心位置，「男主女從」的關係仍鮮明顯露於社區場域中。

第二節 女性領導者背景與參與社區緣起

研究指出，女性成爲社區領導者的原因：想爲居民服務、對社區環境感到不滿、爲了完成地方公共建設、爲了反抗政策不公平或利益團體等(李清如，1996；卓詩緣，2002)。從家庭到社區，女性領導者除了面對家中可能帶來的壓力外，也要面對來自家庭外部的父權壓力。本節透過訪談內容，探討內灣地區女性領導者背景與參與社區前的經驗，並試圖歸納出他們參與社區的動機。

女性成爲社區領導者並非偶然，其中有類似家族傳承的情形，而其他女性領導者在參與社區之前，有的是家庭主婦，有的是在家中做生意，有的則是學校行政人員。

一、徐女士(村長)：敬老尊賢，受眾人推舉

徐女士現年 58 歲，原來是竹東人，因爲家裡務農且家庭觀念重男輕女，所以讀完小學就無法繼續升學。年輕的時候，徐村長爲了生計要跟先生一起去山上挑薑，雖然她一樣得上山工作，但家務事都還是落在她一人身上，回憶當時情景，她說：「他(先生)工作回來就坐在椅子上，翹二郎腿抽菸。我們還要煮飯，跟(幫)小孩子洗澡，一樣一起去工作，最後吃飯是我們，最後洗碗也是我們。」這幾句抱怨的話語，道出了客家傳統女性的辛酸，一方面必須負擔全部家務又要擔負家中經濟。在內灣商圈發展之前，有些遊客會到油羅溪畔戲水，那時徐村長家中做起餐飲生意，一天賣個一百多斤麵是常有的事，她自信滿滿說：「在內灣，我做生意是第一好的。」

談起出來選村長的過程，她說自己就像個懵懵懂懂的新娘子，讓人家呼來喚去，沒有自己的意見，第一次踏入政治領域，內心毫無主張，就這樣被別人推著走。當時有很多年長者支持徐女士出來參選村長，原因是民國 81 年時，一些村內老人在派出所後面的山上唱歌，喇叭就向著內灣中正街，好奇心驅使她前往一探究竟，結果發現山上有許多老人聚集在一起唱歌，他們不畏寒冷堅持上山唱歌的精神，感動了當時在街上賣麵的徐女士，當下就捐出五千元，請人每天煮點心給他們吃，這個舉動讓老人家們感念在心，認爲她是個尊敬長者的人。這件事後來傳爲美談，居民就公推徐女士出來選村長，雖然擁有許多支持民眾，但她仍不禁感嘆的說：「我覺得從政是一條很坎坷的路，現在人家叫我選，我真的不喜歡選，太累了！」徐女士擔任村長外，也兼任形象商圈協會的主任委員，總共做了三屆，也積極參與形象商圈相關事務。

二、彭女士(理事長)：感受資源分配不均，希望提升地方價值感

彭女士現年 56 歲，婚後，她與先生從竹東到內灣開設藥局，兩人在沒有經濟基礎之下，才選擇在成本較低的鄉下地方創業。來到這裡後，個性活潑外向的彭理事長和左右鄰居相處愉快融洽，大家都把她自家媳婦看待，讓她備感溫暖，爾後決定在充滿人情味的地方買房子定居下來。顧藥局的同時，彭理事長也曾在內灣國小當了十幾年的代課老師，並負責成人教育班，後來，她成爲媽媽教室的發起人。因爲這樣的熱心公益，彭

女士由一個外地女子變成無庸置疑的內灣媳婦，日後更成為推廣新內灣的主導者。

之前內灣村和隔壁的力行村(舊稱南河村)合併成「南河社區」，民國 80 年初在做社區整理時，上級撥了經費下來，內灣村居民多也是分一半，力行村居民數較少也是分一半，造成資源分配不公。彭理事長道出當時的情況：

以資源來講，我們內灣都贏它，我們有郵局農會，它(力行村)都沒有；我們有學校，它沒有；我們有車站，它沒有。反正一樣合併資源，我們就覺得說整個大環境在台灣很多社區都有這種反應—上面來十萬塊，很少人也分五萬，很多人也分五萬，結果呢？就.....它很少人，它一家發一包水梨都可以，我們五萬塊來這裡塞牙縫都不夠，結果呢？大家就說為什麼他參加社區就有這麼好的資源，我們就沒有，就一直造成我們地方上非常大的困擾。

(彭女士/2007/07/23)

為了避免困擾一直發生，之前的老村長在做社區時就決定將兩個村分開來，一個村一個社區。當時其他人對參與社區事務沒有什麼興趣，那時候就以媽媽教室這些人為主體當發起人，原本只是一群純粹到媽媽教室唱歌跳舞的客家婦女，組織起人民團體，成立「內灣社區發展協會」，興辦媽媽教室的彭女士順理成章成為協會第一任理事長。

做為社區理事長期間，彭理事長經歷兩件事，讓她深刻感受到內灣價值十分低落。第一件事，發生在內灣戲院持有人楊先生過世後，他的子孫在兩個星期內就登報要拍賣內灣戲院，彭理事長探訪後才了解，楊先生的孩子在外經商失利，經濟狀況不佳，而他們認為內灣發展空間不大，所以才打算變賣戲院以換取現金，這個消息讓當地人感到十分震驚。第二件事，則是有一次內灣河床整治，一個工程隊來到內灣租屋，當地一間四層樓，每層樓二十五坪還附停車位的租屋價，外人認為一個月月租不應超過二千五百元。這兩件事都在彭理事長心裡投下震撼彈，她認為內灣不營造不行，站在社區發展協會的立場，理事長開始思考整體居民生活品質的實際需求，進而希望改善社區整體環境。因此，提升地方有形無形的價值感都是當務之急。

三、 邱女士(理事長)：基於無私服務的心，受到大家推舉

邱女士現年已經七十多歲，是個思想傳統的女性，生長在重男輕女的客家社會，沒有機會讀書，幾乎不認識字，婚後就是全職家庭主婦，管家務帶小孩。小孩長大後，她也不需要出去工作，就專心在家帶孫子，家管就成了她年輕到老唯一的工作。後來，內灣成立媽媽教室，熱心助人的邱女士做起媽媽教室的班長，家人認為只要老人家歡喜做甘願受，都全力支持她參與公共事務。鄧女士描述媽媽當時參與的情形：

那時候我媽是最好的義工，也是最好的志工，她就是很有空嘛！也不知道說辦社區活動什麼有經費，她只知道說每次彭理事長叫她的時候，她就：『好，我去...我去幫忙。』

(鄧女士/2009/01/05)

所以，當第一任的彭理事長倦勤不想繼續做領導者時，最熱心又最願意付出的邱女士就被大家公推出來，其女鄧女士提到當時大家都說：

你(邱女士)跟她(彭理事長)就是...平常就是看她做，你應該很會做，而且我看那種地方民意代表你都認識，因為要去要經費，一定要認識地方民意代表，那就乾脆你就出來做好了啦！

(鄧女士/2009/01/05)

對於第一次擔任領導者，邱理事長內心既擔心又害怕，她憂心的說：「理事長...怎麼辦要寫字耶！」由於她不識字只會簽幾個名字，對於要寫計畫書心裡產生莫大壓力，鄧女士心疼母親要處理眾多繁瑣事務，才接手幫忙做文書工作和撰寫計畫。

四、鄧女士(理事長)：始於『世襲』傳承，從中做出興趣來

鄧女士畢業於萬能科技大學化妝品應用管理系，今年 42 歲，已婚，目前服務於竹東國中行政一職，先前是以護理背景進入職場，因考上高普考，故以行政人員身份進入學校服務。因母親為協會第二、三屆理事長，故在母親參與社團活動時，鄧女士即在旁邊以打雜身份，幫忙母親處理一些文書工作及在活動時充當主持人的任務。在母親擔任理事長期間，鄧女士耳濡目染之下，漸漸對社區事務產生了興趣，她還常會提醒母親：「你那個計畫書要出了喔！比如說年度計畫書要出了，然後，明年要辦什麼活動要開始準備了。」母親會說：「沒有關係，我只要去外面叫人回來，然後你幫我做計畫書，然後做文書工作。」母女兩人就成了一個主外，一個主內的絕佳搭檔。

剛開始鄧理事長是因為看母親辦活動時，找不到年輕人幫忙，在捨不得母親那麼辛苦及想分擔一些工作情形下，就這樣跳進了社區的這個文化區塊；剛開始只是為了母親的原因去參與活動，到最後主動寫計畫書去爭取經費、核定經費、到最後變成社區會員認同鄧女士的工作能力，而當選第四任理事長，這種過程，也培養出鄧理事長對社區一份情感及眷戀。鄧理事長笑說鄉公所的人還曾開玩笑問：「你們內灣社區是世襲是嗎？」鄧理事長剛開始接觸社區參與是受家庭關係影響，也因為家庭關係而有傳承的責任，進而走入社區服務，然而，想要當選理事長平時就要努力經營，並非想要選就可選得上。

第三節 女性領導者資源獲取與運用

本節將內灣地區女性領導者所獲取與運用的資源，歸納出規劃資源、物力資源、財力資源、人力資源，以及其它資源，領導者必須充分利用所有的社區資源，才能使社區發展活動有極好的成效。

一、規劃資源獲取與運用

內灣社區發展，剛開始是以民國六〇年代，政府配合聯合國在開發中國家所提倡的社區發展工作為主。內灣社區是到了 1994 年才與「南河社區發展協會」分開，在彭女士帶領之下成立了「內灣社區發展協會」。1995 年，文建會舉辦全國文藝季「內灣線的故事」，當時的協會理事長彭女士說：「民國 84 年(1995 年)內灣線的故事(內灣文藝季)，那時是縣政府主導，沒有文化局，這個案子在范振宗縣長手上，他就指名文藝季要放在內灣，就說是「內灣線文藝季」透過舉辦「內灣線的故事」，發掘出許多關於內灣過去的文化故事，因此當時在當地社區領導者心中埋下文化種子。

民國 88 年，兩河文化協會進駐，陳板、何明星等文史工作者隨之進入內灣，讓當地居民學著去欣賞內灣原有的在地文化，同時兩河也獲得行政院文化建設委員會的青睞，配合新竹縣推動地方文化產業振興計畫，以「再造美麗新內灣」為題，結合各方資源與力量將內灣打造為觀光勝地。至民國 87 年，內灣先有內政部營建署的「內灣形象商圈計畫」，後有經濟部商業司「內灣中正街商店街計畫」的籌畫與推行，這兩項計畫直到民國八十九年才在橫山鄉公所的監督執行下完成。當時經濟部商業的計畫是委託中國生產力中心負責，張學義先生是輔導此地區的顧問，而鄉公所則退居在旁擔任協助角色，當時地方領導者與中國生產力關係之密切，由徐村長這一段談話可以略領一二：

經濟部商業司要做，交給中國生產力中心去弄，鄉公所只是站在協助的角色啊！那時候都是中國生產力中心的張顧問輔導我們的嘛，我們這個形象商圈這幾年都是他輔導的嘛，之前我當村長的時候，他們來我都會請他們吃個飯啊，他就對我們這個客家口味很懷念，他說二十五號他們官員要來，他說村長你要幫我們煮一桌喔，他們真的很懷念喔，他說尤其你的客家湯圓是最好吃的。

(徐女士/2008/08/14)

內灣社區的規劃資源獲取，從一開始以縣政府、鄉公所及其他民間社團為主，接著是主辦「全國文藝季」的地方縣政府與文建會，後來由內政部營業署、經濟部商業司(委託中國生產力中心)等公部門負責規劃商圈發展，還加上兩河文化協會等民間團體協助內灣開發在地文化，內灣社區領導者的規劃資源運用可說相當豐富多元。

二、物力資源獲取與運用：推動地方基礎建設，善用空間

徐女士擔任村長時非常努力推動地方基礎建設，例如，年代久遠的內灣吊橋，一年大約需要五百至萬八百萬左右的維修費用，徐村長堅持在旁邊興建一座水泥橋讓車子通

過，以省去年年維修木橋的龐大經費，儘管中央官員認為另建一座新橋沒有經濟效益而反對，但經由徐村長強力爭取，終於說服中央撥款建橋。有了經費後，又為了取得土地同意書四處奔波，她想起當時的辛苦說：「蓋那座橋，為了土地同意書，後半段工程延宕十年，我還是去拜訪他(地主)十次，他同意書才蓋下來，直接去新豐那裡，他同意書才蓋來給我。」努力過程有多艱辛，只有當事人最能體會。

為了應付內灣蜂擁而至的人潮，在徐村長任內還推動了五個公廁的設立，四通八達的道路也歸功於徐村長遠見。對於閒置空間利用，村長也細心進行規劃，她爭取經費將土地公廟旁原本推滿垃圾的公園，美化成一個可以供居民遊客休憩的小型公園。路邊榕樹幾乎都是村長任內栽種，當她得知有軍營要贈送榕樹給村里單位，就立刻申請了四五十棵榕樹以美化環境，路旁隨處可見的櫻花和野薑花也出自於她手。

目前協會舉辦活動及上課地點大多是在廣濟宮的活動中心，星期一到星期三晚上幾乎都有活動或課程在進行，媽媽教室的人也是在那兒唱歌跳舞，因為現在內灣「寸土寸金」。鄧理事長說：「以前可以到誰家誰家去唱歌，現在已經沒有人願意做這種事了啦！」內灣很多屬於公家的地方都已經是公辦民營，社區能利用的空間十分有限。

三、財力資源獲取與運用：寫計畫辦活動

推行社區所需要的財力，有來自民眾捐助、政府和民間團體的經費。內灣經費來源大多是向政府單位申請，有趣的是，內灣財力資源幾乎不會出現短絀的情形。彭女士身為第一任理事長時，對於經費申請的方向還摸不著頭緒，在一次與縣長夫人對話時，說出自己不知該向哪個單位申請經費的煩惱，談話過後，縣長夫人就給了三萬元補助協會雜支開銷。彭理事長回憶寫計畫的經過：

第一年不會寫，第二年學寫五個，第三次寫九個，第四次寫十幾個，哈！哈！哈！結果他(上級)給我十二個計畫，後來別的社區都跟我講說：『你一定在內政部有親戚』我說：『我沒有啦！』

(彭女士/2007/07/23)

內灣社區發展協會從創會開始即不缺乏政府財力上的支持。97年10月經由各界評比，內灣形象商圈位居全國品牌商圈第三名，經濟部商業司每年大約會補助兩百一十萬，這是一個長達四年的計畫案，內灣財力資源可謂源源不絕。內灣目前列為台灣十大景觀地區，補助的經費自然就多，但有鑒於社區資源分配不均，鄧理事長認為政府應該將各項資源平均分配給其它社區。有時當文化局拿經費給協會辦活動時，她建議可將資源挪至較缺乏補助的偏遠地區(如峨嵋、九重埔、新埔或獅頭山等地)。許多地處政治經濟邊陲的地方能夠發展的空間有限，它們迫切需要政府單位加強輔導，如果能夠獲得較多財力資源挹注，或許可以跨越結構上的限制而提升取得新區位的機會。

然而內灣快速且高度的商業發展卻帶來不少負面影響，有交通擁塞、遊客缺乏公德心、嚴重的垃圾問題與其他污染對環境的破壞等等，在不同層面上都造成了社區居民生活品質降低，也的確都對於原本祥和靜謐的內灣山城造成某種程度的傷害。鄧理事長說內灣是好山好水孕育出來的，因為其自然資源豐富根基厚實，今天才能任由人們如此「摧殘」後還屹立不搖，她心中的希望是內灣能回復到往日清新幽靜的景象。許多當地人也非常懷念之前內灣純樸的民俗風情，對於目前商業利益入侵的現況感到憂心，他們期望透過居民自發的力量使它能夠重生並重建內灣往日情，表現出真正的在地文化。

四、人力資源獲取與運用：各界人力支援

商圈發展前，內灣居民熱心參與，各自依據所長做不同的工作，他們將社區事務當作自家的事，而一群閒置在家的婆婆媽媽是最佳的志工，參與社區令她們感到愉快且有成就感。鄧理事長說以前辦活動，社區婦女會拿著家中的鍋碗瓢盆出來幫忙，但現在大家都忙著做生意，幾乎沒有人願意從事這種公共服務了，如今，居民對於公共事務，似乎只問是否有利可圖，鄧理事長有一次辦社區活動時，邀請居民共同參與，居民卻說：「我明天要包粽子，我沒有空。那你要我接，你要多少錢請我？」這種以利益掛帥情景，自從內灣商業發達後就屢見不鮮。

除了居民參與外，另一方面，還有地方文史工作者的投入，1995年全國文藝季在二月中旬舉行，從新竹市「竹塹玻璃藝術節」開啓首站活動，然後停靠在壓軸站新竹縣竹東。「內灣線的故事」文藝季述說了獨特的「鐵道文化」。文化局請了很多地方上的文化工作人員，如何明星、陳板進到內灣，透過訪問耆老蒐集從事過去工人在山場工作的影像，他們一口氣找出近十張林場從業者的勞動環境以及難得的拉木馬照片，將過去珍貴影像做了完整記錄。此外如果辦活動人力不足時，學界的學生和政治人物也是人力資源來源之一，彭理事長曾在辦螢火蟲季時缺乏人力，她打電話給中國工商木柵的學生，邀請他們前來協助，結果他們來了四十幾個學生，再加上一位張姓議員幫忙用跑馬燈宣傳，結果參加人數爆增，那一次活動非常成功的落幕了。

五、其它資源獲取與運用

除了上述的各項資源運用方式以外，內灣的女性領導者還運用媒體資源和非營利組織資源，進行社區事務推行。

(一)媒體資源獲取與運用：打響內灣知名度

在聯合報資料庫以內灣為關鍵字搜尋的結果，出現大量相關報導。擔任內灣社區發展協會的第一屆理事長彭女士，是個善用媒體宣傳內灣的領導者，當初對於媒體資源的

想法是：

人家寫兩三個字比我們講一百遍來的有效，像野薑花粽子，單單一個野薑花粽，我們幾乎用了八個角度，因為每個媒體都有一手消息，我們不可能一個消息給每個媒體，內容都是繞著主題走，這也是我們在做的商品美食開拓。

(彭女士/2008/07/24)

彭理事長對於媒體的運用，包括平面媒體與電視媒體。內灣知名度打響後，各家媒體爭相報導當地最新消息，相關的新聞內容包羅萬象，如內灣小火車、劉興欽漫畫館、內灣吊橋、螢火蟲季、桐花季、內灣戲院，內灣歷史故事以及野薑花商標戰等，都引起許多人的關心與注意。基於此，應可說女性領導者善用媒體資源是造就內灣發展成觀光勝地的原因之一。

(二)非營利組織資源獲取與運用：扶助地方弱勢

社會上有些非營利組織有回饋社會的機制，在新竹市竹蓮市場旁的慈德會，它是以招募會員捐款方式，將募得的款項救助社會上的弱勢團體。徐村長每年到了冬季歲末時，都會寫計畫過去申請經費來幫助當地有需要的居民，她說：

我有認識那些人在那邊嘛，他們會叫我寫一些計畫書出去，說你們這個村的，包括橫山鄉的，有贈送很多喔，有米六千斤喔，毯子兩千件喔，新竹米粉丫... 每個低收入戶都三網，很大網喔，還有那個什麼，油、鹽、醬油、牙膏這些生活用品，米也有五十斤。」

(徐女士/2008/08/14)

徐村長利用人脈獲取非營利組織的資源救濟貧戶，對貧戶的救助可說非常用心。

第四節 女性領導者領導歷程的困境與突破

女性從事社區領導的過程中，會因為政府公部門、民間團體以及地方居民等各方立場的不同，產生不同理念而發生衝突。傳統上認為女性應該以家庭角色為優先的觀念，使得女性難以進入領導階層，礙於傳統性別角色限制，在推動社區事務時，女性比男性更容易遭遇到困難。女性領導者陳述自身的困境，受限於女性領導者個人的認知，訪談結果發現，如果女性不認為「女性」的身分作為領導者有特殊之處，便無法直接陳述個人身為女性領導者的困境，但至於組織運作上面臨的困境卻都能侃侃而談。因此，本研究將女性領導者所遇到的困境區分為「女性領導者個人的困境」和「社區組織上的困境」，以下針對訪談內容分析女性領導者在領導過程中面臨的困境與其因應之道。

一、女性領導者個人的困境與突破

根據受訪者訪談內容，本研究歸納出女性領導者個人遇到的困境大致分為兩類：一是性別刻板印象；二是傳統家庭角色的束縛。

(一)性別刻板印象

男性對於女性參與公共事務或擔任領導者仍存在性別刻板印象。有研究顯示(Powell & Butterfield, 1989; Powell & Butterfield & Parent, 2002, 引自陳皎眉)，人們傾向把成功領導者視為具有男性化特質，此視領導者角色為男性化的傳統，使女性角色與領導者角色產生不一致的落差，導致人們對女性領導者的偏見，產生例如「女性不適合當領導者」、「女性主管情緒化」、「女性主管優柔寡斷」等刻板印象。因此，在社會傳統刻板印象下，男性理應扮演領導者角色，女性就應該是被領導角色，但是女性可以利用女性特質領導社區居民，Helgeson(林晏夙、徐荷譯，1995)認為女性社區領導者具有注重團隊參與的特質。女性領導者重視自己帶給他人的感受，從她們對自身的打扮與工作的要求上可以發現。

民國 84 年，橫山鄉出現有史以來的第一位女村長，當她決定出來參選時，有村民用揶揄的口氣說：「細妹仔歐尿不上三百里」(此為客家俗諺，引申解釋為女人生來就無法跟男人具有一樣的能力)怎麼做村長？」不過，當徐女士選上村長後，突出的表現令各界刮目相看，不論是村民、同僚或上級長官都對她相當尊重。至於當地一直相當活躍的彭理事長，寫計畫、辦活動、爭取經費，以及獲取各項資源，這些都難不倒她，她說女人的特質就是：

女人做事比較簡單，我們女人心也比較細，人講“鴨母嘴蒙傳”，就女人比較敢講，就是說我們三姑六婆也不怕你說什麼啦！男生比較不敢講，結果呢？我覺得說我面對東西(事情)比較容易解決。

(彭女士/2008/07/29)

而現任理事長鄧女士認為男女天生就不一樣，並且認為不要冀望女生在任何方面都可以跟男生並駕齊驅，其實男女各有天分。她以內灣男性為例，提出個人看法：

以在內灣的男生來說喔！他們不擅於就是像我們這種什麼媽媽教室那種舞台啦！他們比較擅於的就是一般的那種勞力工作者。內灣目前的形象也還是這樣子，就是...不要說老一輩的，目前現在內灣的男人也都是這樣子的想法。

(鄧女士/2009/01/05)

鄧理事長不覺得女性一定要做個出色的領導者，也不「奢望」靠女人自己的力量就要撐起一片天，她鼓勵男人一起加入社區工作，並認為男人可以做的事情比女人更多，

如爭取經費男性就可以掌握得比女性更好，關於爭取經費這點，她和彭理事長看法不同，彭理事長認為女生要經費很容易，只要運用女人個性柔軟的特質，爭取經費並非難事。筆者根據訪談內容推論兩位理事長取得經費上的差異，在於女性領導者個人特質不同，與性別較無直接相關。

(二)傳統家庭角色的束縛

一般社區裡對婦女通常有雙重期待，一方面鼓勵參與婦女參與社會工作，承擔更多社會責任，一方面則希望婦女繼續維持家庭基本功能，保有在家庭中的傳統角色(王慧君，1989)。在分析受訪的幾位女性領導者中發現，她們參與公共事務的過程，雖然仍然背負照顧家庭的壓力，但多半未受到傳統家庭角色牽絆。其中，如徐村長的孩子已經都長大成人，有各自的家庭，談到參加公共事務對家庭的影響，她說：

基本上是沒有什麼影響，小孩子都長大了，個人有個人的事業，就吃飯的問題而已啦，就是偶爾要幫忙煮啊，幫忙做一做(家事)啊，不會影響家庭啦，我現在十個孫子了。

(徐女士/2008/08/14)

曾擔任內灣社區發展協會和兩河文化協會理事長的彭女士，她剛開始參與社區時，先生相當反對，經過一段時間的溝通與協助妻子處理公共事務的經驗，先生從中獲得樂趣並得到成就感，夫婦倆便齊心合力共同為社區服務。彭理事長回憶起擔任協會理事長的這段往事，笑著敘述當時「溜」出去開會的情況：

我背後是有家庭的壓力，常常出門老公臉色不是很好的，後來像兩河(兩河文化協會)來的時候常常要開會，那時候我先生又在讀書，結果我每次要去遠的地方喔，我就跟我會員講，我慢一點出門，等他(先生)出門我再出門，他一出門，我門關起來就走了。不過我跟他們(會員)說，我先生大概六點回家，不管怎麼樣六點前一定要回家喔，他們都會讓我先回家開門，我開門回來坐在那裡等他回來。

(彭女士/2008/07/23)

至於邱理事長，因為她的先生過世後，生活頓時失去重心，平常除了帶孫子就是參加社區事務，兒女也大力支持她走出家庭進入社區，希望老人家藉此轉移注意力，減低喪偶的傷痛。歸納內灣女性領導者從事社區工作的背後，大多沒有受到家庭阻礙，究其原因孩子大了、先生過世，或是受家人影響也一起加入社區工作。這些女性領導者似乎有三頭六臂，不只經營個人家庭，還能擔任領導者推動社區工作，擴展她們的影響力。

二、社區組織上的困境與突破

相較於女性領導者個人遭遇到的困境，在領導社區組織遇到的困境更加難以突破，訪談結果發現社區組織上的困境有下列幾項：

(一)人力資源整合不易

內灣社區組織規劃得十分完善，內部依功能分成各種不同組別，然而現在社區面臨最大問題是人力不易整合的問題。鄧理事長語重心長道出心聲：「其實做社造(社區營造)的話，“人”是最可怕的東西，也是最難做的事，經費很容易阿！跟政府拿就有，問題是你要找到這些人，你不可能單打獨鬥啊！」她強調現在不是個人英雄時代，一定要透過團隊合作才能做事，就好比說：「辦桌時，你要有煮菜的，要有端菜的，一定要有各式各樣的人才行。」

內灣商圈發展後，商家忙於做生意賺錢，跟利益無關的社區公共事務，他們參與意願很低。鄧理事長最心酸最難過的，就是每次她辦什麼活動的時候，“校長”和“打鐘”的都是她，比如說上次辦一個油桐花季，要在斗笠畫上油桐花圖案，她請社區的老人家幫忙彩繪，但他們就問說畫這斗笠有沒有錢，沒錢他們就不要畫了，這時鄧理事長深刻感受到沒人又沒錢的時候，很多理想真的無法實現。

回想過去社區剛開始營造時，大家會起個大早來撿垃圾，現在這種居民共同合作的景象早已不復見，他們現在心態是認為有多元就業方案的人會來清理環境，為什麼要自己撿，而且當地商家覺得內灣是觀光區，政府本來就有責任把環境整理好，而非社區居民本身的任務，鄧理事長提及這都是因為商家生意太好才會導致居民有產生這種心態。

(二)各方無法凝聚共識

從一開始的社區營造來說，內灣社區所做的並不以發展觀光為目的，「內灣商圈促進會」的正式成立，社區發展策略才從原本以社區居民福利為主的活動，改以商業目的與吸引觀光人潮的活動為主。成功打響內灣知名度後，在九十年初湧進大批觀光人潮，協會第一任理事長彭女士此時遭受許多抨擊，居民反對聲浪一波一波襲來，當時內灣人自認地方上的硬體設備比不上都市地區，如果觀光客來到內灣有可能敗興而歸，居民歸咎理事長過早把內灣推上舞台，而她卻堅持觀光客來到內灣，就是要看都市所沒有的文化及生態特色，如內灣戲院、拉木馬、螢火蟲與油桐花等。

儘管一開始面對眾多質疑，在彭理事長的努力下，最後都一一克服了。對於社區營造，彭理事長談論到社區營造不是營造出自己想要的樣子，而是要去發掘在地本身到底有什麼特色，全國文藝季過後，彭理事長結合地方文史工作者，共同蒐集在地故事，過程中耆老提供許多關於內灣過去伐木業相關的寶貴文字與影像資料，也藉此營造出內灣特色，這同時也是揭開內灣面紗成為各界知名客家村落觀光景點的起點。

在經費取得的想法上，以往社區發展協會多由政府機構提供經費，鄧理事長希望協

會不要過度倚賴政府的補助，而失去社區自助互助的功能，她說出了心中的理想：「我們辦活動大家出一點錢，不需要靠政府的一些經費，反正就兩三百家的店家，一個人出個多少錢就夠了，就可以辦一個活動，更有深度的活動。」當跟居民溝通時，部分居民強調內灣現在是觀光區，他們認為政府應該負責地方發展，而且現在內灣人潮已經很多了，辦了活動反而會沒生意，因為內灣一辦活動就會塞車，觀光客反而不想進來。因此，目前想在內灣辦與開創商機無關的活動似乎窒礙難行，如果希望商家配合活動進行，就必須適時介入並具有誘因。今年恰巧遭逢全球金融海嘯，受全各界經濟不景氣影響，連帶觀光區買氣低迷，此時，為了刺激買氣，社區活動較容易推行，大家比較願意配合。

內灣除了商家外，還有大部分沒有從事商業行為的在地居民，他們覺得現在的內灣根本不是內灣，以前這裡可以騎著腳踏車自由奔馳，眼見都是綠油油的稻田；現在取而代之的違章建築隨便蓋，只要一到假日，就車水馬龍到處擠得水洩不通，甚至還有觀光客帶來的噪音和垃圾汙染，這些對原本生活在其中的社區居民而言都是干擾與傷害。不僅居民對地方發展看法不一，訪談幾位女性領導者後，發現領導者彼此營造社區的理念也大相逕庭，以彭理事長、徐村長和鄧理事長來說，她們對於內灣發展就有很一樣的想法，觸發彭理事長營造社區的動機是希望提升內灣經濟價值，所以她積極尋找管道，將內灣營造成觀光勝地，期待創造更多商機，徐村長也和抱持和彭理事長同樣的想法。然而擔任協會第四任理事長的鄧女士，則是認為目前內灣商業入侵太嚴重，她期望透過辦有深度的地方導覽、耆老說書以及文化之旅等活動，還原內灣平靜安詳的山城面貌，至於商業發展的部分就交由「內灣商圈促進會」負責。

(三)利益掛帥

除了各方難以凝聚共識外，凡事利益導向也是社區工作當前難解的習題。鄧理事長以她請人填寫問卷為例，很少人看到問卷願意填答，對方甚至還會反問說：「你拿了多少錢？為什麼要來問我這些？」。現在協會人力有限，鄧理事長歸因於內灣商業化太過強烈，如果她請一個社區媽媽，或者其他人出來工作，一定會被問到做事的金錢報酬有多少，導致社造以居民福祉為依歸的理念被邊緣化，轉變為以商業利益為導向的困境，有感於內灣現在商業氣息太過濃厚，她不禁感慨說起從前：

像以前我媽媽辦活動，或者是彭瑞雲辦活動的時候，只要一喊說明天有什麼活動的時候，每個人都自己拿著什麼鍋碗瓢盆來幫忙耶！然後每個人都拿自己的鏟子出來幫忙炒米粉啦！或者是說煮什麼鹹菜湯啦！都是不要錢的耶！你家有什麼你就拿什麼東西來煮，你家有米粉是不是，之前什麼活動剩下很多米粉，他們就拿來炒。以前是這樣辦活動的，可是現在沒有了，現在沒有了，沒有人願意付出，誰都不願意做犧牲，現在大家都要錢。

(鄧女士/2009/01/05)

2005 年一篇聯合報標題為「形象商圈 還是形象“傷”圈？」的桃竹苗焦點報導，寫出一位內灣老住民的感嘆：

內灣在採礦、伐木業結束後，大家靜靜的過日子，台鐵內灣支線帶來觀光人潮，老街充斥著新招牌、宣傳單，大家拚命想賺錢，悠閒的生活環境已不復見，長輩多無法適應。

(聯合報/C1 版/桃竹苗焦點/2005//08/01)

報導也指出，當時擔任輔導形象商圈的財團法人中衛發展中心顧問溫大維說：「在地居民觀念的改變很重要，一定要有共同意識，改造才會成功，但要凝聚商家意識，也是最難的」(2005，聯合報)內灣商圈發展得有聲有色主要是歸功於營造時融入了地方特色，但要如何避免過度商業化，還得要靠商家自覺與居民行動。

第五節 女性領導者參與社區的影響

女性領導者參與社區事務後，對自身或四周的人與事務所產生之影響，依序分為個人、家庭及社區組織三個層面探討。

一、個人層面

女性領導者參與社區後，透過不斷學習與經驗積累，她們個人的基礎能力與自信心持續成長。其中包括撰寫計畫、執行方案、資訊處理，以及與人溝通等能力。

(一) 持續學習以獲得能力

女性領導者在一開始面臨到最實際的問題就是：計畫方案怎麼寫？經費如何核銷？徐村長認為寫計畫對她而言並非難事：「不會難啦！第一次上任的時候，我也不懂，就去請教人家，人家會教我，不會難啦！很簡單，有人跟我講過以後我就知道了。」徐村長是透過詢問專業人士開始學會寫計畫，而她可是一學就上手呢！

彭女士具有好學的特質，她常常主動參加由政府所主辦的學習課程，儘管上課內容有許多不懂的地方，仍勤做筆記，心想有一天終究用得上。果真，擔任社區領導者讓她把過去所學都用上，她說：「我會把以前學到的東西掏掏掏出來，看得比別人遠，我覺得這個事情對，最後也證實是對的，我覺得(從事)社區工作可以成長。」為了撰寫計畫，彭女士開始接觸電腦，學習使用軟體打字，一邊學一邊做，成績斐然，她回想剛學會寫計畫時：

那時候剛會用電腦，真的很有興趣，半夜兩點還在寫，結果有時電腦格式沒弄好，(資料)就都不見了，但很有興趣，(計畫)都是我自己想的，整年度的，那時候最多不知道是寫了十八個，還是十七個計畫？

(彭女士/2008/07/23)

彭女士付出的時間與堅毅的決心，令人不得不佩服。較為年長的邱女士擔任理事長期間，文書處理工作都由女兒(協會現任理事長鄧女士)協助處理。不論如何，增加行政管理相關技巧是領導者必備的能力。

(二)學習待人接物，做人處事更圓融

身為社區領導者的角色，人與人之間的互動是她們每天都要面對的課題，如向上級爭取經費、對媒體發表看法、與居民溝通協調等，參與社區其實是在學習如何待人接物的過程。以徐村長為例，她原來脾氣不好，做了村長後，卻發生這樣的改變，她自述：

當了村長，第一點是長了很多知識，第二點是增長了很多待人處世的能力，禮儀、還有對人處世那些。以前我脾氣很不好，當了村長之後忍氣吞聲呢！有一個老阿婆說：「你以前脾氣那麼不好，我看妳當村長忍了好多好多。」我就說忍啊，沒辦法，當了村長以後連脾氣都改變了，整個人都改變了。妳一個人要對那麼多人啊，沒有做得圓融一點都不行。

(徐女士/2008/08/14)

本章第四節曾提及，凝聚居民共識是件艱困的任務，內灣居民組成複雜，有七八十歲的老人，五六十歲的中年人，還有三四十歲的年輕人，做社造要迎合每個人的口味並非易事，除了要嘗試融入居民的生活習慣外，甚至還得更進一步溝通以了解他們的觀念想法，現任理事長鄧女士說：

辦社區最大的成長就是學會怎麼去跟人家相處，然後雖然沒有經費的東西，可是你會從無變成有，就是說那種有的東西，是你從課本上，或者說你從銀行啊、郵局啊都拿不到的東西，因為最起碼你就是人生的歷練很多。

(鄧女士/2009/01/05)

因此，持續不斷的學習除能增進個人能力成長外，亦能促進社區人際互動，進而達到凝聚居民共識的目的。

二、家庭層面

(一)發揮影響力，鼓勵先生參與社區

女性得以持續參與社區工作，大多是家庭給予足夠的支持力量，有趣的是，內灣的女性領導者卻能夠影響原先不贊成的家人，後來也共同參與社區，彭理事長的先生就是最佳例子。由於彭理事長是個說故事高手，常吸引很多文化團體與其接洽，希望她能為他們進行導覽解說，但有時實在忙不過來，就試著讓她先生去做解說，她生動敘述先生

投入社區的經過：

我有時候沒有空，我就說你(先生)講，因為他常聽聽聽，雖然不能接收百分之百，最起碼二十也有收到，結果他剛開始講話比較結巴，結果沒想到訓練下去，有時候我真的很忙啊，就讓他慢慢去講，他現在講話也不會結巴啊，結果他覺得好像認識很多那些人，而且得到很多肯定，他現在都跟我搶麥克風。

(彭女士/2008/07/23)

彭理事長影響先生跟著支持她做社區工作，2000年聯合報新竹縣市新聞報導寫說：「老闆黃文政、彭瑞雲夫婦熱中推動保存鄉土文化，成為導覽志工，出錢出力不落人後，許多民眾推崇他們是振興內灣觀光的火車頭。」這件事在當地傳為佳話。

(二)學會包容，促進美好家庭關係

如果未就業又沒有參與公共事務的女性，話題通常會侷限在婚姻和小孩上，參與社區工作的女性通常能夠提升視野、拓展其他人脈關係或是改變家庭溝通模式。鄧理事長擔任領導者後，跟家人相處變得更圓融，她覺得：「我在外面都能夠包容那麼多了，在家裡怎麼可以...。」她以自身經驗鼓勵家裡的小孩，在學校應該主動爭取擔任領導者的機會，因為學習如何做一個領導者對任何人來說是很好的磨練。

三、社區層面

(一)帶領居民參與社區活動

當初媽媽教室成立，使得內灣的婆婆媽媽們從星期一到星期日都沒空，她們的小孩都說這樣真好，因為這樣老人家就不會沒事做，每天在年輕人耳邊叨念，這個舉動能夠讓老人家生活比較有寄託。因此，帶領居民參與社區活動是彭女士非常願意做的事，做社區營造時，她也希望把所有製造出來的就業機會放給內灣人，但礙於現實情況，外商不斷入侵，或多或少還是壓迫了內灣人的生存空間。

內灣社區自發展以來舉辦一連串的活動，都由社區領導者帶領居民共同參與，如民國 86 年協助縣文化局推動內線小火車故事活動、民國 90 年辦理內政部商業司委託民間團體改造的觀光產業活絡經濟的活動、民國 92 年擴大辦理內灣小火車支線螢火蟲祭的活動、民國 93 年開始配合客委會辦理油桐花祭活動，一直持續到 96 年。

(二)找回在地文化，拉近彼此距離

參與社區營造不單成就女性領導者個人，社區也產生很多改變，當彭女士學習成長後之後，開始接觸當地的耆老，希望透過老照片說故事深耕更多在地文化，過去曾從事礦業或林木業的老人家，藉由泛黃相片或值得紀念的老照片去敘述過往的回憶，一張生動的照片往往勝過於千言萬語，若是想了解地方發展，圖像往往是最佳的媒介，照片背後更不乏許多感人的故事，讓不少當地居民對於自己從小生長的土地，又多了一層更深的認識，此時，居民情感在無形中互相牽引，彼此關係更加緊密，彭女士直說這是真是動人的時刻。

(三)與居民共同建構社區願景

近幾年內灣打響了名氣，也設置了形象商圈，更被選拔為竹塹百景的第二名，現在的內灣名氣有了，政府的商店街規劃了，休閒觀光的熱潮，逐漸將內灣再次推到世人面前。深耕內灣多年的彭女士，雖然早已不介入商圈發展協會事務，但她直言：「做社區其實我們也知道要做長遠，要有新的點子，希望活力再造，可是後來商圈我們就沒有介入，現在惡性競爭很厲害。」回想當初內灣社區發展協會做社區營造時，社區在地的人有共同願景，大家願意一起推動社區事務，社區人口也因此增加不少。而現任協會理事長鄧女士對社區發展的願景，從剛開始是爲了讓大家看到內灣認識內灣，到後來是爲了文化的傳承及尋根而努力，一個褪去繁華的客家村落，美麗依舊，近年因日漸蓬勃的觀光產業，喚醒了人們對內灣的記憶，透過休閒與觀光產業復甦，期望內灣美麗風華能夠再現，如何在商業氣息濃厚的內灣凝聚居民共識？這應該是當前社區領導者不得不面對的難題。

第六節 小結

研究結果顯示，一個傳統客家村落先後出現多位女性基層領導者，原因應可歸結爲當地伐木需要男性工人離家工作，使當地婦女長期以來有較獨立的家務決策空間；後來，由女性爲主的地方社團組織漸漸發展起來，因而造就了多位女性領導者。這些女性參與社區的背景與緣起各異，而秉持在地文化深耕與地方永續發展是她們共同的理念，在她們領導過程中所遭逢的個人困境，不外乎性別造成的刻板印象以及傳統家庭角色的束縛，不過內灣女性似乎很少遭逢性別歧視的問題。

對女性領導者而言，學習在女性增能過程扮演著重要角色，如果只有賦權於居民或會員而自己無實質能力的提升，仍然無法做好領導工作，所謂賦權是增加居民能力，並授予居民權力的過程，社區領導者必須利用賦權方式，培養居民自我實現社區事務的能力(卓詩緣，2002)。歸結分析資料，可得知女性領導者參與社區的影響有：在個人層面，她們持續學習以獲得能力，並且學習待人接物，做人處事更圓融；在家庭層面，發揮影響力，鼓勵家人參與社區，也學會包容，促進美好家庭關係；在社區層面，帶領居民參

與社區活動、找回在地文化，拉近彼此距離，與居民共同建構社區願景。從內灣女性領導者獲取資源與運用的領導行為看來，她們善用各項資源，從政府公部門到民間非營利組織，甚至是各界媒體，都是她們獲取資源的管道。她們經由增權展能的過程，將領導者角色發揮得淋漓盡致，另外在忙於公事之餘也影響家人(先生或子女)一起投入社區工作。

女性領導者對於自己身為女性才有的對待，或多或少都有所反省與覺察，她們以個人經驗為出發點，肯定女性自我的能力，雖然仍有女性領導者認為男女終究有別，甚至認為男生各項能力都比女生來得強，也不覺得自己是個出色的領導者，但她十分肯定其他女性領導者的傑出表現。綜合上述，可以發現女性領導者重視「身為女性」的正面意義，以及能夠發揮個人特質將想法付諸行動，她們超越傳統角色，在公領域依個人價值做決定，在工作上盡心盡力，對於身為女性受到的差別待遇，也有適當且積極正面的回應，以此推論，女性領導者對於女性自我認同有相當正向的發展。

社區領導者雖然有「村里長」、「社區發展協會理事長」等頭銜，但實際上沒有絕對的威權和控制力，而必須依靠彼此的互動關係來領導地方居民。在這種情況下，女性領導者多運用民主溝通方式，推行地方事務，人際關係的維持與發展是她們從事社區工作非常重要的一環，在社區裡工作，與居民關係密切，爭取資源又必須與外界接觸，內灣女性領導者充分揮發細心、善於溝通、注重人際關係等女性特質，將其轉化成剛柔並濟的領導能力。

Bass(1981)研究認為，男性的領導行為多朝向「工作任務導向」，是一種較為專制威權的領導；而女性的領導行為則是偏向「社會關係導向」，這是較民主賦權的領導(1981，引自卓詩緣)。分析內灣女性領導者其領導風格，大多注重「社會關係導向」，她們不只要目標的達成，也用心維繫人與人之間的人際網絡，強調團體中彼此是合作互動關係，平常不會採取威權和控制手段，而是和居民分工合作方式，共同處理社區議題。訪談過程中，常可以聽見女性領導者與街頭巷尾彼此對話的內容，話題可以是社區發展事務，也可以是自己家中大小事，由此可知，居民與領導者間感情及互動都非常良好，女性領導者也賦權居民，讓居民們共同學習成長。

第六章 微型創業女性之社區參與

根據田野觀察，內灣當地所生產的商品，有高比例是傳統中類屬於女性勞動領域的產品，例如客家食物、醃漬物、花布等，內灣中正路上以「女性稱謂」(如婆婆、媽媽以及大嫂等)為店名者約有 20 家，販售商品幾乎都是以客家傳統食物為主，其中「野薑花粽」為最具特色的美食之一，「鵝姐野薑花粽」與「內灣彭老師野薑花粽」是名聞遐邇的店家，經營者不僅是女性微型創業者，在社區組織裡也扮演舉足輕重的角色，如前任村長徐女士所言：「現在已經營造出這個內灣形象商圈，很多婦女做生意的關係都會出來參加開會。」她們的創業歷程與社區發展息息相關。

位在內灣國小旁的「劉興欽漫畫暨發明博物館」，是當初橫山在地漫畫家劉興欽為了協助推銷內灣，答應提供手稿與其創作，在地方成立漫畫博物館，縣府本來將博物館規劃在劉興欽的母校豐鄉國小，希望結合當地九讚頭文化工作室推廣的童玩，成為九讚頭地區的新觀光景點，為當地引進人潮。後來幾經考量，決定將博物館設在內灣形象商圈，希望能與形象商圈的發展相得益彰，九讚頭文化協會前任理事長便邀請當時協會裡的義工—董秀珍女士擔任館長，董女士自接下此職務至今，都將博物館當作是自己的事業在經營，自協會義工搖身一變成為博物館館長，這位女性的創業歷程遭遇相當多難題，卻也憑藉著堅強毅力一一克服了。本章節將以女性角度，描述三位參與社區的女性微型創業者之創業歷程，並了解她們創業歷程與社區發展的關係為何，以及分析創業後對其個人、家庭與社區等層次的轉變與影響。

第一節 野薑花粽成為內灣特色美食，彭老師是最重要的推手

彭女士現年 56 歲，原為竹東人，因先生在內灣開設藥局，婚後便成為內灣媳婦，學護理出身的她是衛生局志工，也多年在內灣國小擔任代課教師和成人班老師，故大家都會稱呼她為「彭老師」。彭老師是內灣社區發展協會第一任理事長，並曾任兩河文化協會理事長。擔任理事長時積極推動社區營造，除了結合木馬、油羅溪谷和螢火蟲季，居民用健康食材改良客家美食，提供當地婦女們許多工作機會，年長的婦女們發揮驚人創造力與想像力，不遺餘力地推動家鄉美食，野薑花粽可說最具代表性，彭老師因而開創「大孀婆野薑花粽」商店，後來因「大孀婆」專利圖案官司，她將「大孀婆野薑花粽」改成「內灣彭老師野薑花粽」。

一、生意頭腦好，商圈成立後野薑花粽一炮而紅

民國 66 年末期，內灣還有林木業蹤跡，路上可以看見卡車載著大樹與竹子運出去。雖然煤礦業在六〇年代末期已經走下坡，但還是有煤礦工人在這裡工作，彭老師經營的

藥局還做過礦工生意。剛嫁進內灣時，母親擔心她在「山上」生活會受苦，不過顯然這是不必要的擔心，彭老師個性活潑開朗，與左鄰右舍互動良好，她自述：「因為我比較活潑、比較外向，我跟附近的人都混得很熟喔，他們真的把我當自家的孩子。」她說女人樂於分享，喜歡四處「東家長，西家短」，平常聚餐沒有特別原因，為了一包「撿到的鹹菜」，大家也可以興起聚餐，由此可見，當地人情味之濃厚。

1994年，彭老師擔任內灣社區發展協會理事長時，為了內灣經濟沒落而感到憂心忡忡，看到年輕人外流不願留在家鄉，她說出當時心裡憂慮：「看著老人一個個死去，村裡空屋愈來愈多，再過十年，內灣會增加一半空屋，我想說那做生意要做給誰啊？」因此，營造社區與發掘商機的種子在心裡逐漸萌芽。隨後，內灣配合文建會舉辦「第一屆全國文藝季」，活動期間人潮接踵而至，當時要準備食物迎接客人，卻不知道該準備什麼，最後請當地一位阿婆蒸了菜包、黑糖糕和客家粿等客家食物，沒想到一下子就賣完了，那時她感覺到：「只要辦一個活動就會吸引很多人潮，當時很多人沒吃到東西就離開，那時候心裡想說一定要準備一定量的東西給客人吃。」到了民國84年，協會到處去考察並接受社區教育，她發現美濃發展客家特色美食，苗栗也是主打客家美食，如果要吃板條會想到美濃，吃客家粽子會想到北埔，而內灣呢？彭老師說：「我們要做不一樣的東西，至於要做什麼特色食物，當時心裡並沒有譜，只是一個想法。」

身兼衛生局志工的彭老師，當時在成人教育班宣導不要吃味精，但老人家說平常已經吃習慣了，煮菜沒有辦法不加味精，由於好奇心驅使，彭老師隨口問說：「以前沒有味精是用什麼做調味料呢？」大家提到曾經在聚餐時食用的野薑花粽，它就是用野薑花的「根」做調味料，做粽子的阿婆開始敘述野薑花粽製作過程。聽完後，彭老師覺得野薑花粽是頗具地方特色的傳統美食，可心中仍未出現野薑花粽可以創造商機的想法。一直到1998年商圈成立，商圈事務開始推展後，彭老師才想到將野薑花粽商品化，而那位阿婆認為只是符合小眾口味的野薑花粽一定賣不出去，所以不願配合製造生產，這個念頭只好暫時打住。

不過點子多、腦筋快的彭老師，靈機一動，竟然賣起含羞草，她將含羞草的生態、根莖葉功能等相關資訊，表列出來張貼在店家門口，意外地吸引許多顧客上門，包括園區種是生態環境的工程師與因應教學需要的老師都來購買，她此時心想：「含羞草不要錢，一個盆子一塊錢，我賣三十塊，含羞草我能賣，野薑花粽我也能賣，我才發現只要動個腦筋，就可有商機。」彭老師又再次與阿婆提起：「我可以幫妳賣粽子。」那時她就搬了一張四腳桌，桌上放一個瓦斯爐和一個蒸籠，就開始擺攤賣起粽子，村長還笑說她是不是要「拜天公」，她們一天大約包五十個到一百個粽子，沒想到商品一推出，立即掀起熱潮，內灣「野薑花粽」一炮而紅，推敲野薑花粽成功商品化的重要原因，主要歸功於彭老師善用媒體的能力，她有個記者朋友，常在彼此交流之際，掌握了媒體需求，也抓住媒體人都需要第一手消息的關鍵，當時她以「野薑花」為主軸，給各媒體不同面向的訊息，製造新聞話題，這樣一來，無須支付廣告費就達到行銷宣傳效果。

二、堅持用在地人，資源共享

「內灣彭老師野薑花粽」，店內員工由當地居民所組成，約有三十位，大多是年長的婆婆媽媽或阿公，彭老師也會雇用當地較弱勢人口，她說：「內灣有一個阿公，她女兒有一點弱智，她找不到工作，媽媽又死了，我就請她來洗粽葉。」彭老師的經營理念是提供內灣居民就業機會，以類似社區經濟組織的方式運作，除了老年人口可以自給自足之外，也讓他們走出家庭，擺脫寂寞的老年生活，她說：「我做不是說我自己賺錢就好，所以我店內的阿婆包粽子的工資比別人高，一鍋飯二十斤米可以包 350 個，現在很多店都請外勞，但我覺得外勞衛生認知和工作態度不夠好。」

店內請阿婆們包粽子，工資是包一顆算一塊錢，而外面行情是一串二十個粽子，工資約十四塊左右，比起他人願意付出較高工資，她的出發點是：「社區大家一起做，應該是資源共享，就一個一塊錢，又不是說我自己一個人賺就好，有錢大家賺啊！」彭老師認為有錢要大家賺，並堅持雇用在地人，為了達成當初營造社區吸引年輕回鄉的目標，此文化產業製造出許多就業機會，她直言：「你分給越多人，拱你的人越多，如果你什麼事都自己做會累死，要把資源放出去。」資源共享才能創造更多就業機會，地方產業的發展也讓我們意識到女性在推動過程中可扮演積極的角色。

三、親自掌控製作流程，維持產品優良品質

彭老師一語道出做餐飲最重要的原則就是衛生第一，不僅對食材品質有所堅持，對食物品質把關更是周延。粽葉則是要求員工手工一片一片洗，不僅葉子要洗得乾淨，做事也講求效率，好比說：「連洗葉子都要教，也是有技巧的，不是隨便的，葉子拿來全不同方向，翻過來再刷下去，一片葉子四個動作，很多人動作太多，一來一往浪費許多時間，我不喜歡這樣。」製做野薑花粽耗時又費力，掌控每一個步驟非常重要，之前品質控管是交由一位阿婆負責，後來發現阿婆年紀大了，體力不堪負荷，於是彭老師開始嘗試每個製作流程親力親為，透過觀察研究，先改良蒸飯方法，使得原本一鍋要蒸四十分鐘才能熟透的米，現在只要花三十分鐘，然後又到關西農校請教專家蒸出顏色一致米飯的秘訣。目前製作粽子時間縮短，配料口味改善，調味料如野薑花粉、醬油、鹽的比例也都嚴格把關，彭老師說：「維持產品優良的品質是永續經營最重要的關鍵。」

四、商標之戰，信心與事業重挫

新竹縣內灣商圈業者與縣府投入發展內灣觀光，研發客家傳統小吃，當時推出野薑花粽非常受歡迎，但有業者在民國 90 年申請「野薑花」商標登記獲准註冊，發生「野薑花」註冊商標爭議，一度不允許其他商圈業者使用。彭老師說：「那時爆發野薑花商標戰，我跟縣長說如果我的店倒了，後面有三十幾個家庭都會跟著倒。」後來由縣長出面解決，於民國 91 年取消「野薑花」商標專利權，讓「野薑花」回歸內灣商圈。「野薑花」商標戰是彭老師創業遇到的第一個挑戰，另一個挑戰是「大嬸婆」肖像權所屬議題，當初漫畫家劉興欽教授把『大嬸婆』專利圖案，贈送內灣商圈產品特色商標，後來他把商標轉賣給大財團，彭老師的「大嬸婆野薑花粽」也因此改成「內灣彭老師野薑

花粽」，她透露：「這件事真的讓我們(內灣商家)受傷很重。」面對他人負面攻擊，現在的心態是：「只覺得我就做我自己的，不管他了，我們也拼不過大財團，現在就不理他啦！」當初這一嚴重打擊重挫彭老師與內灣其他商家，不但事業受到危機衝擊，甚至外界還有人認為這都是商圈在「炒新聞」，經歷這些風風雨雨後，讓彭老師深刻認知到創業時關於商標或專利方面的法律知識是不可或缺的。

五、年輕人返鄉，讓她充滿幹勁

內灣原先是個面臨人口老化、青壯年外流的鄉村地區，「產業文化化，文化產業化」政策適度解決鄉村地方經濟邊陲發展的困境，內灣配合政府發展觀光產業，創造當地許多就業(或創業)機會，藉此吸引年輕人返鄉，彭老師的兒子與媳婦就是年輕人返鄉的實際例子，兒子與身懷六甲的媳婦在店內幫忙打點大小事，他們從外地回到內灣協助家中野薑花粽事業，彭老師說：「最後我發現有孩子回來，我覺得很高興。」她想趁著目前在內灣商圈還占有一席之地，兒子、媳婦與媳婦都回鄉之際，把商家工作交由下一代負責管理，自己專職作「公關」，對於未來規劃，就是找到另一個有故事的產業，賦與它生命力，以尋求新的商機。

第二節 揮別過去，鵝姐用野薑花粽創造事業的第二春

位在商家林立的中正街上，有一家小小店舖—鵝姐野薑花粽，跟其他店家相較，雖不是最早，但自家有野薑花田、中央廚房，還有新竹科學園區的台積電、友達等特約廠商客戶，只有兩人看顧的店面，每月營業額令人望塵莫及。這家小店幕後推手就是外表光鮮亮麗的鵝姐。訪談當天，進到店裡，鵝姐、鵝姐媽媽與外勞正坐在凳子上包粽子，香噴噴的餡料早已製作完成，一鍋鍋擺放在地上，旁邊還擺放像曬衣服的鐵架子，讓包好的粽子可以利用 S 型掛鉤一串串吊放整齊。她們熟練的包著粽子，來了一年多的外勞包起粽子也相當具有架勢。鵝姐現年 53 歲，是個單親媽媽，二十三歲嫁到台北，後來先生因病去世，她一人挑起家庭重擔扶養兩個兒子。

一、創業，從傳承媽媽手藝開始

在民國 89 年前，內灣出現戲水人潮，鵝姐的母親就在家門前賣起現煎的蘿蔔糕、菜包和肉粽等客家傳統食物，鵝姐描述家中母親做生意的概況：

當時沒有這麼大的商機，暑假的時候就有人在河邊玩水，有一些人潮，他們玩水上來，餓了就會上來買點心吃，蘿蔔糕就是現煎，以前比較傳統，做一些蘿蔔糕啊、菜包啊，就傳統的一些客家食物，擺在前面賣。其實八十九年的時候就有一點點人潮，就在這裡賣蘿蔔糕，沒有像我們現在這麼專業，有包裝、行銷這樣。

(鵝姐/2008/08/14)

後來因為經濟部商業司的內灣商圈營造計畫，母親鼓勵女兒回鄉創業。鵝姐於民國 89 年底回到內灣，她觀察發現，在過年期間內灣有很多人回娘家，出現不少返鄉人潮，那時鵝姐還只是在旁協助母親做生意。到了 90 年 4 月才正式開始創業，投入大筆經費在廚房設備的改裝。中國生產力中心的輔導顧問舉辦了「走訪螢區，悠遊內灣」的活動，螢火蟲帶來商機和人潮，鵝姐形容當時盛況：

辦螢火蟲(活動)的那個時候，火車三節四節車廂都班班客滿，普通(時候)就一節，那時候都臉貼著臉，擠得水泄不通，那時候開到晚上一點，就是為了載遊客，晚上要賞螢嘛，因為白天看桐花，晚上看螢火蟲，就是日賞桐花，夜賞夜精靈。店家營業到十一點，那時候很辛苦，他們(中國生產力中心)這樣輔導，我們這些人腳步跟不上，人潮沒有預想到這麼多，設備或人力沒辦法應付，人力設備沒辦法跟上，沒想到會有這麼多商機！

(鵝姐/2008/08/14)

婚前，鵝姐在百貨公司做過專櫃，因此她不但熟悉賣場服務精神，也對服務業的熱忱更有具體概念；婚後，她待過電子產業相關的進出口貿易公司，如今回憶起來，沒有一個經歷是白白經過的，鵝姐說：「在之前上班也有學習到一些，當然也是有帶一些觀念回來，因為進出口是做貿易，跟廠商有往來是商業工作，所以我會很積極參與商圈事務。」

鵝姐的手藝是傳承自家鄉媽媽的衣鉢，自小就在母親身邊幫忙製作客家傳統菜餚，回鄉後，她選擇最熟悉的領域開始創業，母女二人聯手進行野薑花粽口味的研發與改良，當時透過中國生產力中心的創業輔導，成立「鵝姐野薑花粽」商標。「鵝姐」的店名是來自於小時候的生活經驗，她說：「想我們以前回去要趕雞、趕鴨、趕鵝，這就是為什麼人家說我叫“鵝”姐，我以前就是趕鴨趕鵝，所以叫“鵝姐”，門口這個招牌就是我的創意，客人就說那個嘴巴好奇怪，那就是用劉老師(劉興欽)的創意去做個改變。」鵝姐也期許自己當地方上的『國王企鵝』，盡量發揮創意，使經營方向更活潑化、多樣化。

二、融入地方故事，傳承客家味道

鵝姐認為不論經營什麼產業，不斷進修跟上時代腳步調整方向，迎合客人的需求是重要的，野薑花粽是客家傳統味道，她有著這樣的堅持：「我是覺得這是個傳統行業，客家味道要把它傳承下去，就發揚光大，甚至可以世世代代傳下去。」鵝姐執著於粽子口味的堅持，經營方式也具有專業精神，除此之外，她非常用心於了解地方文化，期望將在地故事與客家精神融入野薑花粽的領域，內灣只是一個小小的村莊，常有遊客稱讚這裡好山好水、好人情、好風光，她說：「每個地方有自己的歷史背景文化，每個社區有他的歷史背景文化嘛，那如果你已經很認識自己的故鄉，你會很投入。」在一開始成

立商圈，鵝姐全心投入社區發展事務，尤其是內灣商圈發展協會，甚至強調外來者想在內灣商圈立足深耕，就得加入商圈協會的運作，透過大家凝聚共識，如此才能帶動商圈的永續經營，因此她長期以來都擔任商圈協會的常務理事，實際參與社區，期望藉由「產」、「官」、「學」、「民」各界的合作促使內灣永續發展。

三、打造美好社區環境，創造無限商機

從事微型創業是鵝姐人生的轉捩點，是事業的第二春，不同於之前上班族生活，自行創業當老闆跟之前情況很不一樣，回到家鄉後，不僅在心境調整上十分不容易，生活適應上也出現困難，雖然鵝姐從小在內灣長大，但由於離家久了，習慣都市快而緊湊的生活步調，她說：「因為在鄉下生活步調比較慢，以前在台北不是這樣，以前上班是朝九晚五，都會型的上班比較緊張，回到這邊腳步就要放慢。」回想創業過程的艱辛，鵝姐不禁紅了眼眶，當初下定決心回鄉創業，心裡已經準備好迎接各種挑戰，然而開店後，排山倒海而來的挑戰，仍讓她備感壓力，面對與以往完全不同的工作經驗，鵝姐想起創業之初的辛苦：「那時候我真的瘦了一圈，就是整個作調整後就覺得瘦了，因為重新出發，在這個領域就算重新出發。」由於商圈發展與當地觀光產業密切相關，鵝姐一直想帶動內灣商圈更加蓬勃發展，她說如果各方不願意合作，就會使得許多計畫窒礙難行，問起創業過程中所面臨到的挑戰，她卻不假思索提出目前商圈遭遇的難題，如之前因人潮帶來的垃圾，以及內灣商圈面臨街上攤販林立破壞景觀，還有公廁不足的問題，鵝姐之所以如此關心地方發展，源自於她認為惟有營造美好社區環境才能創造無限商機。

四、世間最無私的愛—母愛

歷經家庭變故，全家頓失經濟來源與生活重心，鵝姐必須撐起家中經濟，獨自扶養兩個孩子，在人生最低潮時，她帶著孩子回到家鄉創業，母親給了她一個重生的機會，她語帶感恩說道：「媽媽是給我最大的鼓勵，最大的精神支柱，因為講實在我是傳承她的手藝，她是我的貴人，也是我的支柱。」擁有母親的支持外，一路陪伴她的兒子也帶給鵝姐心靈上莫大的安慰，大兒子目前在新竹園區謀得一個好職務，小兒子也已經上了大學，兒子們的貼心與上進表現令她感到心滿意足。鵝姐回鄉創業的機緣也是因為經濟部商業司的政策，她說：「商業司也是我的貴人啦也是給我人生的轉捩點，我上次去發表(品牌商圈聯誼會)，說也不知道我轉對了沒有，原先是上班要轉領域，商業司的人就說決定了就盡力去做，我就很用心去做。」眼前的成果是一點一滴付出心力累積而來的，鵝姐深信唯有努力付出才会有收穫，創業路上，她並非單打獨鬥、孤單一人，年邁的慈母始終是促使她前進的動力，來自背後母親強大後盾，有著無比毅力的鵝姐，編織出一片小小事業天地。

第三節 董秀珍：夫妻同心，傾力經營地方漫畫博物館

博物館長館長—董女士，現年約五十歲，小孩都已長大成人。從小家境不佳的董女士，國中以前是在育幼院長大，由於內心渴望有家的感覺，國中畢業後，還是選擇回到原生家庭生活，爲了貼補家用，她利用課餘時間打工賺錢。婚後，一家人從台北搬回新竹跟公婆同住，並且在校擔任義工媽媽時結識了九讚頭文化協會(以下簡稱協會)的成員，並加入協會，爲了一圓爲社會服務的心願，她傾全力與先生共同經營博物館事業，期望能藉此機會達成回饋社會夢想。

一、從協會「義工」到漫畫博物館「館長」

擁有高職學歷的董女士在擔任漫畫博物館館長之前，曾經在電子工廠當過領班，後來爲盡其母職，即從工作領域退回家庭照顧年幼的孩子。她在家照顧孩子時兼差做手工，目的是想多賺一些零用錢，除此之外，還當起幼兒保母，曾經連自己的子女，同時帶了六個孩子。後來在機緣巧合下，社區一位鄉民代表找董女士到鄉公所上班，不過她認爲自己學歷不高，不夠資格至公家機關任職，因而想婉拒，經由代表多番說服，終於點頭答應到鄉公所上班，在公所四年的經歷，她深刻體認：「身在公門好修行」這句話，上班過程中，她認識了非常多需要幫助的人，政府單位也透過專門救濟弱勢的民間團體去協助他們。另外，出生於外省家庭卻成爲客家媳婦，董女士藉由與當地客家居民頻繁的接觸，學會了講客家話，她開心地描述此階段自身學習語言的進步：「第一個，我的客家話我會講了，因為我常常會下去跟那些歐巴桑她們聊天，然後她們不會講台語也不會講國語，我覺得好有趣，然後就跟他們比手畫腳。我覺得我的語言進步了，以前我根本不敢開口說(客語)。」雖然因爲鄉長卸任而失去在公所繼續工作的機會，但這一切歷經讓她成長不少。

在孩子就讀小學時，董女士曾擔任學校義工，這段期間她結識了九讚頭文化協會的會員，經由會員們邀約，這才開始接觸協會舉辦的活動。民國 84 年，內灣火車站前舉行的「全國文藝季」，精彩活動內容令董女士留下深刻印象，在此之前，她對九讚頭文化協會的認知，僅止於它是推動地方文化的社團，實際加入義工行列後，才發現這個協會對於推動客家文化不遺餘力，然後她帶著先生、孩子一同參加活動，她描述當時參與協會情形：「一開始純粹是義工，對其實它協會的內部，我們是一概不曉得的，只是說有辦活動我們就去，因為我想說讓我的孩子能夠接觸它的客家文化(活動)。」原先是協會義工，後來受到當時協會理事長請託，希望她能接下規畫漫畫博物館的重責大任，問到當初爲何會受到吳理事長重用，董女士笑著回答：

因為我就讓他(吳理事長)覺得，這個人(董女士)真的是有用心去做這一件事情。而且在那個工期(社區美化居家環境工程)裡面，我們都是達到他要的，甚至超過他要的，所以他就認爲說，你們無所求，就是配合度非常高。然後再

來是說，他也知道我對金錢的概念並不是很...很靈敏，就有點那種傻大姐，他就覺得這種人不會A錢，就用妳了。」

(董女士/2008/12/27)

基於勇於接受挑戰的企圖心，董女士勇敢地接下漫畫博物館的規劃工作，那時候孩子已經上了國高中，加上家中又沒有經濟壓力，所以就承接了這個區塊。館內各項設施打造完成後，她自覺應該退出這個場域，由別人來接手管理，但吳理事長希望她能繼續留下來經營館務，轉眼間，董女士擔任館長至今即將邁入第五個年頭。

二、培育文化種子，提供就業機會

董女士將博物館當作自己的事業用心營造，她說：「就是一定要把它(博物館)當作是自己的事業來看待，然後妳就會認真的去做，然後什麼事情妳就會願意去做。」她始終堅持初衷，堅定目標，也堅守一份對社區的責任感，因其有如此堅毅的信念，才不至於在遭遇挫折時茫然失措。從無到有，董女士一手打造博物館，創業歷程說起來是憂喜參半，儘管挫折難以細數，經營博物館培育文化種子與提供就業機會是她不變的理念。

博物館的設計除了展示劉興欽老師漫畫與發明主題外，讓遊客動手操作童玩與益智遊戲是另一個極具特色的創意點子，董女士一直希望能夠啟發當地孩子畫畫與發明天分，她說：「我們可以免費的讓孩子進來，然後我們會跟他用故事導覽解說方式，讓孩子去吸收，然後我們會有獎徵答，甚至茶水我們都會提供，那就希望學校能夠推廣。」然而各級學校推廣成效不彰，董女士常為此感到心寒無奈，卻也無力改變現況。

除了教育，董館長更希望利用這個博物館為社區帶來就業機會，她說：「由於我們是自給自足，希望將來有盈餘了之後，可以請社區的居民來這裡工作，做導覽員、解說員都可以。」在營運期間鼓舞人心的是，看到社區孩子有機會在館內工讀學習順便賺取零用錢。社區裡有些孩子家庭環境不好，無法繼續升學，因此輟學在外遊蕩，但博物館提供了一個正常穩定的學習環境給他們，這令董館長感到非常欣慰，這句話可以看出她強烈的使命感：「我常在想說，這個館如果撐不起來的話，會有很多人失業。」當遇到有人問說，為什麼不找義工來協助館務運作？

董館長的回應是：「其實不是我不找，因為義工比較不好管理，因為我這個館喔，需要一個比較正常的運作，那義工只是我有空來幫忙，義工你不能去約束他，我當然很希望有人來義務的協助，但是這不是長期的啦！」假日時，工讀生多達六位，除工讀生外，館內還有兩位正職女性員工，也是一路伴隨她奮鬥成長的好夥伴。源自於幼年經驗，董女士因家境貧困被送到育幼院，成長之路相當刻苦，但也受到政府與社福團體許多照顧，因此董館長下定決心，有朝一日成功，一定要回饋社會鄉里，照顧貧困與弱勢，像與她一樣曾經困頓的人伸出援手。

三、不斷遭遇挫折，又不斷從挫折中站起來

經營博物館對於董女士來說是完全陌生的領域，臨危受命之際，只得硬著頭皮上陣，初營運時，全館的工作人員只有三個，她白天要負責在外場招呼遊客、準備餐點、解說導覽，還要與廠商接洽聯絡，晚上回到家才能時間處理文書工作，常常忙到深夜一兩點，先生無法接受妻子因過度忙碌而把身體搞壞。

當時，家庭方面，先生不願支持；協會內部，董女士也有所顧忌，她當時的顧慮是：「協會的成員這麼多，而且大家的資歷都比我還要深，我是比較後期去接觸的，如果我馬上就接我這樣的一個位子的話，會不會有別的成員會有異議之類等等。」不過經由前任協會理事長一再邀約，深思熟慮後，決定秉持單純的想法接下博物館營造工作，她說：「那時候我也是思考很久，之後我答應他(前任協會理事長)，因為既然是做文化推動，大家就不要去思考這麼多，就是把自己的事情做好。」面對可能產生的反對聲浪，董女士決定用時間證明自己的能力。

草創時期，撰寫企畫書是董女士遇到的第一個難題，之前在協會當義工，從來沒寫過企劃書，甚至什麼是「企畫」都不知道，而且電腦資訊能力又不足，她笑說自己是「電腦白癡」。董女士知道單靠自己個人力量是不足以面對眼前的挑戰所以遇到問題時，請教有經驗的人是不二法門，開館四年來，心裡的苦著實難以為外人道，每當困境產生，第一個想到求援的對象就是前任理事長，前任理事擁抱大眾與無悔付出的行動，讓她深受感動。

回想三年前，董女士因為壓力過大，沮喪得想放棄，本身不會畫漫畫，又非博物館相關科系出身，許多活動企畫無疾而終也面臨經費短缺的窘境，還有遊客網路上留言說博物館是「黑店」，在對內得不到認同，對外又被打壓的情況下，她的心情是：「其實那時我就想說，不要做好了，每天都是以淚在洗臉的這種日子，真的很辛苦，雖然是有目標想要這麼做，可是，妳還是會被環境打敗，過程裡我也跟他(前任理事長)哭訴過好幾次說我不要做。」前任理事長卻告訴她：「妳只要用心，然後確實的去做它，只要妳不貪不取，妳的心是快樂的，這樣就可以了，然後不管別人，不要在乎別人的看法跟想法。這個區塊打造起來了，是鄉里的一個福氣，這個妳就是在積陰德。」

本來萌生放棄念頭，幸而，前理事長的一席話讓她重拾信心與勇氣，或許環境愈艱困愈能激發女人的韌性，後來她念頭一轉，想說如果博物館營運上了軌道，有盈餘時就能夠從事社會福利工作，沒有必要因為自己的喜怒哀樂而影響博物館運作，就這麼地，董女士一層一層突破難關，堅持至今。

四、「婦」唱「夫」隨，先生成為事業好夥伴

當初先生不贊成董女士進協會，他認為：「把家庭主婦做好就好，幹嘛去弄這些有的沒的？」經過溝通，先生才同意接受她進入協會當義工。博物館規劃初期，先生仍是站在反對的立場，到了後期，人手實在不足，需要先生的支援，那時董女士跟他說：「你賺再多錢，我幫你花光光，你還是一樣沒錢，那與其這樣，你進來這裡幫我。」個性不

喜歡受到約束的楊先生，原先開計程車維生，收入頗為豐厚，可以提供家人舒適的生活環境，所以他跟董女士說：「我會給妳好的生活，妳不要去做這些事情。」董女士卻回應先生：「你也會老去，你的體力也會不好，那與其這樣，為什麼不在我們的中年的這個階段裡面我們去創造一個地方讓它有故事？然後這個地方是可以傳承下去的，讓我們把共同的目標放在這邊。」

雖然董女士說服了先生，但先生還是擔心協會有人會持反對意見而無所行動。她沒有因此放棄與先生溝通的機會，有一次，館內要裝設十二支電風扇，裝一支電風扇的工資是五百元，十二支就得花上六千元，當時先生出手幫忙，只花了半天時間裝設完畢，那時董女士開玩笑說：「你看你來幫我裝，你看我就可以省了不少。」董女士把握每一個可能說服先生的機會，「不管今天成功不成功，但是至少你有走過。」最後這句話終於感動了先生，答應放棄工作與她一起打拼事業，有先生加入，館區各項發展一直在進步成長，過去四年，帳簿漸漸有了盈餘，他們將盈餘投資於環境改善。對於博物館的改變，董女士說：「先生很重要，如果家庭的人不支持妳的話，妳這條路會走得很艱辛。」即使共事過程雙方想法不同，常常意見各執，會為了館務而爭吵，不過彼此轉個方向思考後再溝通，就能達成共識。

未來，沒有規劃，只求盡力把眼前任務完成，董女士希望能有「新生代」來接下這個棒子。基於此想法，董女士培養自己的下一代投入社區事務，她的女兒目前是大學二年級學生，就讀藝術設計相關科系，寒暑假時會到漫畫館幫忙，她發揮所學，負責館內空間美化，所有牆面彩繪幾乎都是她的創作；宣傳小冊設計也是出自她手；她還會帶著遊客進行漫畫創作或團康活動。雖然，女兒認為董女士是在「壓榨」她，但是董女士認為這個是年輕人學習成長的大好機會。她常說：「這個(漫畫博物館)不是我的，這是大家的，誰想要來去把它維持好、想要去推動都可以來接手。」深切期待努力的成果能夠傳承給下一代。

第四節 女性微型創業之創業歷程分析

研究對象選擇數量及樣本具有侷限性，它只能提供某個時期某個地點女性微型創業的過程，藉由分析內灣地區參與社區的微型創業女性案例發現：

一、創業歷程與商圈發展息息相關

首先就創業時間而言，她們的創業行為大約都發生在民國 87 年內灣商圈成立後，「野薑花粽」是因應商圈而興起的文化產業，漫畫博物館設立在內灣商圈的主要原因，無非也是期望與商圈發展相輔相成。

其次是女性在創業之前的職業或教育背景與其所選擇創業領域之間無直接相關性，原是上班族的鵝姐與護理背景出身的彭老師，她們之前的經驗皆與餐飲業無任何相關，其中最特別的案例是毫無博物館相關學識的董女士擔任博物館館長，這顯示她們並非依自己專長選擇創業類型，而是配合身邊資源與地方發展而進行創業。

三是這些女性微型創業者都兼具社區發展組織成員甚至是領導者的身分，彭老師曾擔任社區發展協會、兩河文化協會理事長(現任常務理事)，鵝姐則是內灣形象商圈促進會的常務理事，而董女士長期以來都是九讚頭文化協會的成員。參與社區的微型創業女性是當初研究樣本選擇的結果，研究目的是希望在社區推展「文化產業化、產業文化化」背景下，探究這一類參與社區的女性在創業過程中增權展能的展現。

四是創業資源，除漫畫博物館當初是由政府規劃籌建外，鵝姐與彭老師的創業資金幾乎都來自於自己與家庭，而政府所開設相關的培訓課程是她們尋求學習資源的管道，而本身的人脈也是情緒支持與創業資訊資源獲取的重要來源，此外，內灣能夠打響名號，最大功臣不外乎媒體資源的獲取與運用。

五是她們創業理念結合地方發展，不同於一般創業者，參與社區的創業女性，意識到社區與產業之間關係密切，也體認到在社區創業不僅是販賣「商品」，也是販賣地方「文化(故事)」，這個概念放在整體社區經營層面來思考，包括當地居民、社區組織、外來商家、或是上級政府單位等，讓這個空間能夠不斷被在此生活或參與者有創造發展的可能。

六是她們都強調在舊文化中「創新」的觀念，如何保有客家文化原始精神，再開創新商機，是她們共同的想法，此外，還期望有下一代回鄉接手社區營造或事業經營強調傳承的重要。

最後提到的是創業動機，她們的創業動機各不相同。彭老師是感到地方缺乏工作機會，人口老化現象日益嚴重，擔心日後老人凋零，在內灣做藥局生意可能發生無人上門的窘況，此危機意識讓她想到的解決方法，就是在當地創造更多工作機會，年輕人才有回鄉的可能。鵝姐因為先生過世，經濟收入不足，儘管之前缺乏餐飲相關工作經驗，但由於從小看著媽媽製作客家食物，對於野薑花粽製作流程也不陌生，發現當地商機無限的鵝姐毅然決然全心投入創業行列。董女士是被當時協會理事長力邀出任館長一職，本著為大眾服務的精神，投身博物館事業。不論每位女性創業動機為何，商圈發展提供女性創業機會是無庸置疑的論點。

二、相信「她」，女人潛力無窮

越來越多女性在創業上嶄露頭角，成功打造自己的事業王國，但不可否認地，女性在創業過程中面臨到比男性更多困難。董女士這一席話道出傳統社會男女差異所在：「台灣很奇怪，如果是男生願意的事情，女生大概都會願意去接受，但是，女生要做的事情，只要男生不肯，就沒輒了。」慶幸的是先生最終願意支持她走創業這條路。董女士相信只要用心發掘女性優點，將會發現女人發展潛力無窮，她舉了一位館內婦女員工的例子：

妳只要給她一個責任，讓她去負責，然後妳要相信她。就像我的那位「歐巴桑」，她也是我們協會的大姐啦，她也是我們協會的元老，然後她也是就是家庭主婦，她就是根本就沒有出去上班過。那接這個館，那時候我跟她講說，要不要來做？那從吧台什麼這樣我就是一直教她，一直教她，只要妳肯教她，

那她就有自信，所以她每次來，有朋友來她就說，我泡的飲料非常好喝，她就可以比較大聲的親口說，而我覺得這個就是自信心。

(董女士/2008/12/27)

女性創業除了開拓視野、充實知識自我增能外，還透過賦權女性員工，重建她們的自信心及協助其獲得成就感，董女士觀察發現：「有給她(女性)舞台的話，我相信誰都可以把它(工作)做好的。」女性經由創業或走入職場找到新的發展平台，而且能夠產生自我實現的感受，正因為如此，提供女性創業或走入職場的技能和知識，正能協助她們展開創業歷程或適應職場工作。

三、女性創業是一個不斷學習成長與開展抱負的過程

研究發現，女性微型創業者在創業過程中，會以積極的態度來克服困難，不斷充實自己在經營事業各方面相關的知識。參與社區的女性創業者因為獲得相關機構(如商業司、中國生產力中心、社區發展協會等)所宣導的培訓課程資訊，經過報名參加課程、接受教育訓練，學習如何創業或是如何營造社區的知識與技能，內灣許多婦女因此開始創業的第一步，並以此為日後創業能力精進的管道之一。微型創業的歷程不僅使女性具有經濟自主權，同時也在克服經營困難與充實專業能力的過程中獲得自我學習與成長的機會，研究結果也呈現出內灣微型創業女性對社區事務皆熱心投入，她們創業後對於個人、家庭以及社區的轉變與影響歸納如下。

(一)持續保持學習狀態

鵝姐擺脫過去上班族的角色，選擇回鄉創業，她說創業經驗讓她領悟到把握人生方向的重要，她透過一本勵志書籍與兒子分享：「要把自己放對位置，不要做了二三十年，還不知道自己興趣在哪裡，你要把自己放對位置。」鵝姐堅信走對的路才能開創美好人生，為了彌補求學階段閱讀的不足，平時她會利用閱讀報章雜誌吸收新知，收集過去受訪資料也是自省的方式之一，她說：「過去說實在我沒讀什麼書啦，而且兒子也長大了，我覺得可以讓自己多一點充實。」創業期間，鵝姐不斷參加各式課程學習成長，像是商業司關於「人才培訓」課程，自民國 90 年到 97 年都參與其中，還有兩個月一期的「導覽解說培訓」，這些課程設計專門培養領導人才，鵝姐除了接受課程教育外，主動多問多學也是她獲取知識的途徑。

彭老師說：「媽，你生我，我本生(能力)還好啦，我是受訓來的，那是我後來前進的助力。」人生是一連串學習的過程，彭老師將過去所學靈活運用在社區營造與個人創業上，這個例子正是說明她觸類旁通的學習能力：「那時商業司拿了一個影片給我們，一個地方發現疑似恐龍蛋，就營造出一個商圈，閒置空間也做了設計，用恐龍做這種設計，後來我去找一些資料：有多啦 A 夢、河童、史努比的，劉興欽進來後，我就套用，唯獨鐵路沒有做好，鐵路局很難合作，我只要逮到機會既會幫劉老師規劃，中正路用大嬸婆

街……」創業更加引發她對學習經營知識、工作技能精進的動力，這些動力亦是突破難關的能量。

(二)成長於無形

當館長的經驗中，董女士學習修改自己的脾氣，她說之前曾經發生：「員工被罵受委屈了，但我們也知道說可能就是那一時的情緒之類的，我們後面也會(說)對不起啊，因為你是共同的一個生活團隊，那你怎樣去帶是很重要的，那因為我不是一個好的領導人物，我說真的。」面對服務遊客與帶領員工，董女士觀念逐漸改變，從前自我情緒管理不佳，她敘述自己做人處事非常「霸氣」，通常決定的事就不顧旁人眼光或他人建議，堅持一定要完成。後來，進到博物館，身分轉換後，她說：「方向就開始隨之改變，就變成要多聽、多看，然後去接納週遭人的意見。然後妳再去做改變，這個其實就是在EQ(情緒管理)方面我覺得是有成長，但是還沒辦法到達(理想狀態)。」擔任領導者並兼具創業者角色，具備成熟處理人際的能力很重要，透過創業這個歷程，董女士與他人互動漸趨和諧，將霸氣轉化為對他人同理。雖說內灣微型創業女性成長於「無形」，但女性個人層次的成長在創業歷程中是「顯而易見」的。

(三)影響家人共同參與

彭老師與董女士的先生，從一開始不支持妻子參與社區活動，經由溝通，到後來願意投身協助，彭老師的子女也陸續回鄉承接事業。而董女士學藝術設計的女兒，在寒暑假回到內灣，常到館內幫忙做空間設計，對孩子而言，她認為這是一個很好的學習機會，因為從小跟著母親參與協會活動，孩子們對於社區也有一份濃厚的感情。女性微型創業者有了家人的支持與共同參與，再多辛苦也甘之如飴，遇到困難更能醞釀充沛能量去克服它。相較於傳統「出嫁從夫」、「夫唱婦隨」的女性角色，在內灣女性創業案例中，丈夫願意捨棄個人原本的工作，或是調整原先支配家中經濟的角色，配合妻子事業成就，共同為家庭及事業努力。

(四)回饋社會

「社區營造」與「社區產業」間密切關聯，內灣地區從事地方文化產業創業的女性，傳承地方文化、發揚客家精神是他們共同的理念。經營漫畫館的董女士也期望藉由事業成功提供就業機會以回饋社會。她自小生長在育幼院，因家中經濟狀況不佳被迫與家人分開，深刻的感受到身為弱勢的無奈與悲哀。當有機會接觸社區事務並經營自己的事業時，個人的成長與創業經驗，使董女士更深切體認地方孩子就業的需要，因此，她不僅提供工作機會給地方的孩子來打工實習，更立志回饋社會，從事社會服務工作，以一圓兒時夢想。創業成功讓董女士變得有能力、有自信幫助別人，並且希望藉由成功經營漫畫館為地方社會奉獻一己之力。

第五節 小結

在全球化的浪潮推波助瀾之下，「在地化」、「本土化」的口號在各地越喊越響亮，而尋找地方特色，結合產業文化並加以行銷推廣，更是成為台灣近年來許多縣市政府、地方社區積極發展與振興地方經濟的主要策略。內灣的社區總體營造工作所展現的風貌與社區現況之維護或發展方向，其重點也多是圍繞在以「內灣形象商圈促進會」所推展的商圈經營與管理策略之上，因此，目前內灣地方發展與商圈的文化觀光產業幾乎劃上了等號（蔡世群，2007）。

彭老師為第一屆內灣社區發展會的理事長，當初內灣社區營造是以居民的福利與活動為主，後來內灣發展商圈，彭老師成功打響內灣野薑花粽的名聲，成為推動在地文化產業最大的功臣之一，同時也營造出自家的野薑花粽品牌，當時她兼具了創業者與社區領導者的身分，在此情況下，社區經營方針逐漸轉變成較以追求產業發展為主。之後，彭老師卸下社區發展協會理事長的職務，現在她除了用心經營野薑花粽店外，仍是個活躍於當地的人物。而經營漫畫館的董館長為現任九讚頭文化協會的總幹事，接下漫畫館的館長一職，開啓了她的創業之路，經營事業不以營利為主要目的，營造美好的社區環境才是她始終不變的堅持。不同於彭老師和董館長參與社區與創業的歷程，鵝姐是因為回鄉創業才加入商圈組織並積極參與商圈事務，如何在保有在地文化中注入更多商機是她努力的目標。

參與社區的微型創業女性在經驗裡學習，在挫折中成長，一步一步朝向目標邁進，她們透過創業，不僅找到新的發展舞台，而且對整個社區的商圈營造也有所貢獻。商圈營造對於鄉村地區的意義，不僅改善商業環境，更是產業轉型與地區整體發展的機制，營造商圈帶動地方觀光產業發展，觀光產業的基礎則在於商圈的零售業者，因此，商圈營造與觀光產業應相互配合，才能推動地方發展（游千慧，2005）。借鑑歐洲國家的例子，協助地方性的微型事業有促進社區發展與累積社區資本的意涵，從地方社區經濟體的角度，將微型事業整合成社區生活的永續體，強調扶植在地化事業藉此凝聚社區網絡，增強社區連帶（張祐綾，2006）。

在當地的微型創業女性，彼此之間多少存在著商業利益的競爭，以及對地方發展認知的不同，但本研究中參與社區的微型創業女性共同關注的焦點在於，在地化微型事業如何持續促進地方經濟？內灣商業高度開發，此舉固然提升地方經濟，也帶動地方前進，但這樣的改變卻造成當地生存環境迅速變遷，使得居民生活大受影響，地方未來發展在「營造」與「營利」間如何拿捏得當？如何將微型事業整合成社區的永續體？而這是涉及商圈發展的成員與組織亟須價值澄清的議題。

第七章 結論

2008 年春天，參與九讚頭文化協會舉辦的烘焙班課程，結識了一群志工媽媽，引發了我對「客家女性參與社區公共事務經驗」的想像與好奇，然而，尋找相關文獻的過程中，發現國內研究對於鄉村地區的客家女性關注有限，因此，客家女性參與公領域的歷程漸漸發展筆者碩士論文研究。

2008 夏天直至隔年春天，造訪了一群參與社區的女性，其中包括社區基層女性領導者、社區基層領導者的「輔娘」，以及參與社區組織的微型創業女性，研究者與受訪者面對面做訪談，傾聽她們參與社區的經驗與個人生命歷程，並試著連結她們經驗背後可以看到的各個面向。

她們的經驗世界是分析客家女性走入公領域的起點之一，最終希望，有更多資源投入客家女性的研究領域，使此領域成為具有系統性與女性觀點的研究。在本文最後一章，將研究發現做一個總結，先勾勒橫山地區客家女性參與社區的歷程圖像，再根據研究限制提出後續研究建議。

第一節 研究發現與結果分析

本節，筆者將研究發現與結果分析，依照時間脈絡將客家女性參與社區的歷程整理成「參與社區前經驗」與「參與社區經驗」，可對照參考圖 7-1。

一、參與社區的遠由與近因

本研究發現客家女性參與社區活動受到社會環境與生命歷程不同時間點、不同事件的影響。在遠由方面，應可從各界積極推動女性公共參與談起，九〇年代開始，提升女性權利與地位的努力在各國及重要國際組織陸續啟動，並藉由婦女運動的推動、擔任公職與積極投入參與社區公共事務等，提升婦女在公民社會的參與力。1994 年，文建會提出「社區總體營造」政策，女性社區角色已從「客體」逐漸轉變成「主體」，當各地相繼發展地方特色，凝聚居民共識開創共同的社區願景時，女性在社區積極參與各式活動，雖多數女性仍為第一線的志工執行者，但其中也不乏新興的女性領導者。以內灣地區為例，當地女性領導者不在少數，受訪者認為原因之一應可說是伐木需要男性工人離家工作，使當地婦女長期以來有較獨立的家務決策空間，後來，由女性為主的地方社團組織漸漸發展起來。隨著環境變遷，內灣林木業由盛轉衰，地方進而興起開發文化產業，因此創造了許多微型創業機會，創業女性也積極參與社區事務。

客家女性參與社區的近因，本研究歸納出五點：(1)鄰里或社區綿密的人際網絡；(2)以孩子為出發點，參與社區是以「家庭」為單位；(3)先生為地方領導者，成為輔助處理公共事務的角色；(4)參與婦女會，擔任幹部；(5)希望提升地方價值感；(6) 因創業緣故，

積極參與商圈事務。以上這些影響客家女性參與社區的因素，本研究發現她們參與社區的動機，會受其在公領域中扮演的角色影響，參與性質偏向志工類型者，其參與動機受到家庭影響較大，而女性領導者或是女性微型創業者，通常是為了實現自我理想，以及為了地方發展(創業環境)而投入社區工作。然而，從受訪者的話語中不難察覺出人際關係網絡的建立，是維持她們持續參與社區的重要因素。

曾鈺琪(2004)研究指出，地方性的公共參與和公共溝通之所以能夠展開，是因為人情關係網絡的存在。她以參與觀察與深度訪談的方式，深入了解靈泉社區客家婦女的公共參與、溝通與動員的經驗，發現這種以個人為中心開展的人際關係，經過社區發展協會加以組織，形成社區動員的社會資本，人情網絡中培養的情感、信任與互惠成為客家婦女參與社區公共事務的強大力量，本研究發現橫山地區客家女性參與社區的持續動力之一，也是因為人情關係網絡的存在，人情網絡中人際關係發揮的強大力量，使她們在參與社區活動的過程中得到正面的支持。

二、參與社區所扮演的角色

女性參與社區活動的方式受其家庭角色影響，也使女性在參與社區的廣度與深度層次上產生某種程度的限制(王惠元，2000)。以往動員女性走出家門，進入社區，通常都將女性定位為富有愛心、具利他性格、願意犧牲奉獻的形象，造成女性在社區中有責無權，以及被邊緣化現象，這是李宛澍(1996)對女性參與社區迷思的觀察之一。本研究得知，客家女性參與社區的類型非常豐富多元，並非侷限在「有責無權」的角色而已，她們在社區中扮演的角色分類敘述如下，一是「志工媽媽」：她們發揮處理家務的專長協助社區活動順利進行，而且本身也是學習者，還有些參與社區的女性為了獲得經濟收入，會加入社區就業體系，如永續就業或多元就業方案，或是利用社區課程所學之才藝至附近農場或遊樂區擔任導覽解說、進行草編與繪畫教學等；二是「社區領導者的『輔娘』」：夫人們符合克盡禮俗、勤儉持家的賢內助形象，並發揮所長輔佐先生處理公共事務，婚姻歷程中也都扮演協助家庭經濟的角色；三是「社區女性領導者」，她們大多時候是擔任社區中的決策者，負責進行規劃地方資源與運用、推動地方基礎建設，善用空間、寫計畫辦活動、爭取各界人力支援、運用媒體打響地方知名度，以及利用各方的資源扶助地方弱勢等。四是參與社區的「微型創業之女性」，她們積極參與社區事務，並結合地方文化產業與社區工作進行微型創業，在社區中是社區領導者(或是重要幹部)，常是社區對外發聲的角色。

三、參與社區遭遇的困境

在女性參與社區組織、公共事務時，她們面臨如何平衡家庭與社區的拉扯，社區志工為了應付「母職」的種種需求，慢慢從社區退回家庭，當她們獲得有酬的社區工作時，通常也會捨棄無酬的服務性工作，總之，社區工作與家庭事務抵觸時，家庭角色仍優先於公共服務角色。在上述四種參與社區的客家女性類型中，領導者的「輔娘」對於客家

地方社會歧視女性的感受最為深刻，在先生剛開始擔任地方領導者時，較常在與他人互動上產生不愉快或是有摩擦。女性領導者領導過程中所遭逢的個人困境，不外乎性別造成的刻板印象以及傳統家庭角色的束縛，傳統社會對性別角色的期待，使得女性在職場或公共場域常常受到不公平對待，遭受有形無形的壓制，倘若又身為一個領導者，部屬的不信任、質疑、不尊重等表現，亦使女性領導者在領導過程中常常受挫，不過內灣女性參與公共事務時，似乎遭逢較少性別歧視的問題，家庭成員(尤其是先生)隨妻子加入社區參與行列也有多例。

四、女性意識與增權展能的展現

女性參與社區事務的重要意義之一，在於女性是否透過參與公共事務而增權展能，女人可以藉由建構知識的過程，發現自己是有能力的。婚姻中的女性常為了盡到母職，被社會孤立於家庭中，缺少人際組織的網絡與社會資源，她們擔負許多家庭責任，因而女人對公共事務參與也相對較少。即使在團體組織中，女性也較少扮演領導與決策的角色，在社會中，傳統觀念與制度性歧視造成女性的困境，女性只有集體走出家庭，進入社會結合彼此的力量，才能達成社會性別結構的改革，因此鼓勵女性建立各種組織或參與社會的各種公共事務與決策。女性就由參與社區產生對生活的覺察能力，找到自我定位及需要，啟發了女性的覺醒，同儕間的經驗交流，女性互相交換經驗與想法，得到過去未曾有過或未曾想像過的另類觀點，激發自我意識的覺醒與經驗轉化。

(一)女性意識展現

部分女性會員走入社區的動機之一，是爲了提供孩子更多學習成長的機會，如今，回歸家庭也是爲了孩子。女性社區參與的歷程難免遇到挫折或者衝突，如果能夠意識到自己所面臨的處境，本身不以傳統的女性角色看待女性，或許可以將阻力化成助力。

領導者『輔娘』的女性意識發展，其中有人已經擁有女性意識，強烈意識到客家地方社會對女性歧視情況相當嚴重，女性在當地受到許多不平等對待，她歸因於客家傳統「重男輕女」的觀念使然。而有女性則是無法完全認同傳統女性角色，堅持婚後仍要繼續工作，但對於社區中女性是否受到不平等對待，並沒有明顯的感受，雖然她沒有察覺女性被歧視是一個集體問題，但已將兩性平等的觀念內化。還有些夫人對於扮演傳統「輔娘」角色，持正面的肯定態度，並且認爲輔佐先生處理家務或公務都是女人的天職，也沒有意識她自己受到個人的、機構的和文化的的偏見和差別待遇。

女性領導者對於自己身為女性才有的對待，或多或少都有所反省與覺察，她們以個人經驗爲出發點，肯定女性自我的能力，雖然仍有女性領導者認爲男女終究有別，甚至認爲男生各項能力都比女生來得強，也不覺得自己是個出色的領導者，但她十分肯定其他女性領導者的傑出表現。綜合上述，可以發現女性領導者重視「身為女性」的正面意義，以及能夠發揮個人特質將想法付諸行動，她們超越傳統角色，在公領域依個人價值做決定，在工作上盡心盡力，對於身為女性受到的差別待遇，也有適當且積極正面的回

應，以此推論，女性領導者對於女性自我認同有相當正向的發展。

近來，女性意識抬頭，越來越多女性萌起創業念頭，女性逐漸在事業上嶄露頭角，成功打造自己的事業王國，但不可否認地，女性在創業過程中面臨到比男性更多困難。參與社區的微型創業女性有因為參與社區而興起創業想法的例子，也有為了創業而加入社區行列的女性創業者，在女性意識日益抬頭的今天，許多女性開始以創業表現她們的創意與能力。

(二)增權展能的效益

參與社區的女性，其學習資源大致來自社區組織、婦女會或民間團體等，她們大多是樂於主動學習，幾乎沒有被迫或被動參與學習活動，學習在女性增能中是重要的成長關鍵。志工媽媽們在烘焙班不僅發揮處理家務的專長協助課程順利進行，也漸漸學習扮演指導學員的角色，且烘焙知識與技能日益精進，女性增權展能的過程在此展現。透過社區學習活動，女性的視野提升、人際關係增強、技能技藝增多、自信心躍升與增多家人間話題等改變都是明顯可見的。

客家婦女藉由輔助先生踏入公共領域或自行參與公共事務，獲取一些成長及專業知能，因此提升了自信心，透過學習充實自我以外，在人際關係方面，夫人們走出家庭，培養人際能力，訪談發現，對外溝通與協調常是「輔娘」的任務之一，具備溝通能力與成熟交際手腕，對於擔任領導者「輔娘」是很重要的，經由一次次歷練，夫人們大多具備這樣的特質與能力，但也有不擅於對外溝通的夫人，則以處理內部瑣事、經費核銷及文書作業為主。情緒管理能力不斷提升是夫人們共同的成長，遇到與他人互動上不愉快或是有摩擦時，可以調整負面情緒，改以較正向的想法面對抱怨或紛擾，並考量對方立場，以不同角度思考問題，而不會堅持己見，或與他人產生衝突。因此，知識學習增加，人際關係擴展以及情緒管理提升等，是夫人們參與公共事務後成長增能的表現。

女性領導者參與社區的影響有：在個人層面，她們持續學習以獲得能力，並且學習待人接物，做人處事更圓融；在家庭層面，發揮影響力，鼓勵家人參與社區，也學會包容，促進美好家庭關係；在社區層面，帶領居民參與社區活動、找回在地文化，拉近彼此距離，與居民共同建構社區願景。從內灣女性領導者獲取資源與運用的領導行為看來，她們善用各項資源，從政府公部門到民間非營利組織，甚至是各界媒體，都是她們獲取資源的管道。她們經由增權展能的過程，將領導者角色發揮得淋漓盡致，另外在忙於公事之餘也影響家人(先生或子女)一起投入社區工作。

內灣女性領導者其領導風格，大多注重「社會關係導向」，她們不只要求目標的達成，也用心維繫人與人之間的人際網絡，強調團體中彼此是合作互動關係，平常不會採取威權和控制手段，而是和居民分工合作方式，共同處理社區議題。訪談過程中，常可以聽見女性領導者與街頭巷尾彼此對話的內容，話題可以是社區發展事務，也可以是自己家中大小事，由此可知，居民與領導者間感情及互動都非常良好，女性領導者也賦權居民，讓居民們共同學習成長。內灣女性創業者也經由不斷參加各式課程學習，提升情緒管理能力，進一步發揮影響力，引領家人共同參與事業與社區工作，她們心中期望藉由

成功經營事業能為地方社會奉獻一己之力。

由上述客家女性的生命經驗可以了解，女性需要教育，才能增權展能，自我意識的覺醒是女性地位提升的必備條件。學習過程帶給女性生命的充實感與意義性，對女性而言，參與公共事務是一個非常重要的成長過程。就女性參與社區公共事務所學習的知識與技能，涵蓋了工具性的技巧、增進自我了解、增加工作能力，以及與人相處的能力等，主要方式通常是透過團體合作與支持所達成的(Hayes & Flannery, 2000;引自劉宏鈺, 2006)。以女性觀點建立社區參與典範，女性擔任社區領導者，更有機會帶動更多女人成長壯大，賦予社區內的弱勢族群有參與決策的實質權力，橫山的內灣村先後出現女村長與多位女性社區理事長，她們專業、認真、優異的表現，建立社區參與的典範，使得當地女性領導者備受注目。

五、客家女性風貌的多樣性

每當「客家」被提及，客家女性柔順勤奮的形象總讓人印象深刻。李竹君(2001)的研究提出對客家女性勞動美德讚譽等種種批判和反思，她發現農村中客家女性的勞動經驗，在父權體制的性別分工下，女性必須負擔大量私領域的工作，諸如養兒育女、照顧家庭、家庭勞動等，這使她們淪為廉價勞動力的來源。傳統的客家教育，藉由強調女性勤奮耐苦等特質，來鞏固父權體制的目的，李竹君強調，這些加諸於客家女性身上的美德，是一套她們面對社會環境與現實生活所衍生出來的智慧，無論從研究或受訪者的經驗裡，都發現這些都無助於實質提升客家女性在家中的地位。

隨著時代更迭的腳步，客家女性呈現多樣化風貌，她們已逐漸從穿著藍布衫、戴斗笠、有著天足、刻苦耐勞、勤儉持家、尊重丈夫等刻板印象跳脫出來，客家社區公領域中婦女多元角色的組合，形成社區推動各項事務的力量。現今客家女性在公領域多元的參與方式，呈現出客家女性多樣且豐富的面貌，她們不再只是家庭照顧者，參與社區後，她們可以自行創業增加收入提升自信心與家庭地位；亦或是成為社區領導者，成為有權有能的女性；男性領導者背後的「輔娘」也扮演協助先生公共事務的得力助手；社區裡普遍的社區參與類型志工媽媽，也因為參與社區課程而習得技能、提升各項能力並拓展人際關係。

六、打開「地方的想像」

Creswell (2006) 在《地方：記憶、想像與認同》一書中提到，「地方」成為一個對象，是一種觀看、認識和理解世界的方式，我們看見人地方之間情感依附和關連，看見意義和經驗世界，地方除了被觀看、研究和書寫外，在另一個美學空間的範疇下，地方透過觀看以不同藝術形式再現 (represent)，透過創作在表現意念上建構每個不同創作者眼中的地方，解構另一種對歷史、政治下的傳統凝視，另一種顛覆性的力量在複雜多樣的經驗中應允而生。

每個地方社會均必須面對未來，尋求發展。在這個過程中，自身條件、歷史脈絡、

外部因素和自我定位，均會影響一個地方的發展策略、過程和結果。從全球都會到山林村落，每個地方都必須尋找自我認同，每個地方都試圖建立自己的中心性。而政治經濟結構的階層性與支配性，對地方社會的發展有著關鍵的作用，而且一旦結構形成，位置確立後，地方社會能夠競爭的資源不多，能夠發展的空間有限。位處政治經濟邊陲的地區如何開創地方發展策略、建立地方的自明性是一大挑戰。在文化轉向與後現代社會的思潮下，「自我想像」成爲地方社會發展上的一項重要資產，特別是「自我的文化想像」，將一個地方的歷史、空間、住民的特質再脈絡化，再現於當代全球化的架構中，對外，轉化成一種地域文化的魅力，對內，凝聚成對地方的認同感和參與感，文化想像不僅僅是一個地方重新裝扮自己的美感經驗，更是一個地方重新賦予自己意義的存在經驗(文建會，2005)。

因此，文化想像作爲地方社會發展策略的可能性。橫山地區蘊含得天獨厚的自然觀光資源，內灣、九讚頭等地也得到許多政治經濟資源，在文化觀光的年代，當地社區領導者(或是社區參與者)的文化想像似乎維繫著地方發展的「危機」與「轉機」。其中，開創野薑花粽產業商機的彭理事長(彭老師)，其目標是趨向持續開發內灣創新的文化商品；過去擔任內灣村村長的徐女士曾在中正路上開設麵店，目前有著自家店面出租，她也一直全力發展地方觀光，希望能帶著內灣邁向國際化的發展；而未做生意的鄧理事長卻希望內灣歸於往日的樸實寧靜。彭理事長、徐村長與鄧理事長，在社區中不同的角色與立場使得她們對地方的文化想像不盡相同。不過，相同的是她們都以實際行動感知地方與自己的關係與想像。

然而，「地方」的真正價值，在於讓地方的住民凝聚對於土地的認同與力量，其共識的觸媒在於不斷辨識地方文化脈絡的本質，以及對於「真實地方意義脈絡」的珍視與尊重，才能強化其地域識別與自明性，也才能夠真正深化地方文化的集體想像與認同(嘉義人文誌，2007)。



圖 7-1 橫山鄉女性參與社區的歷程圖繪

第二節 研究限制與後續研究建議

本篇論文的目的，除了在學術上彌補客家女性參與社區公共事務的經驗忽略之外，也能讓她們真實的聲音反映客家女性參與社區遭遇到的困境，更期望透過她們女性意識覺醒與增權展能過程，提供其他女性參與社區事務時具體的行動意見。本研究在選樣、資料蒐集，以及資料分析與討論等面向仍有一些限制可供後續研究發展。

一、加入男性觀點的社區研究

本研究以女性為主體描述自身經驗，研究過程缺乏週遭男性的深度訪談，當探討客家女性因家庭角色而影響其公共事務參與時，如能加入男性觀點，想必可以彌補女性單方面說法的不足。身為女性領導者或微性創業女性的先生，他們的心境與想法也相當值得探究，在父權社會底下，假設妻子較丈夫更為「強勢」或是更具「領導能力」，這對家庭有何影響，先生受其妻子影響因而參與社區，他們的心路歷程可加深加廣女性參與社區的研究面向。

二、可豐富客家女性生命史

透過文獻探討，在「客家族群史」中，關於客家女性只是個被書寫的對象，雖然客家女性是延續生命的關鍵，是家務的一家之主，但始終聽不到客家女性的聲音，甚至「誰是客家女性？」都不被討論(張翰壁，2007：115)。如將客家女性生命史記錄做完整的紀錄，客家女性的主體性更能夠彰顯。

三、研究建構在地觀點與地方持續創新的論辯過程

一個地方因為長期從事環境保育及地方文化的調查與累積，確立了鮮明的地方風格與文化特色，建構厚實的文化深度與地方感，形成地方發展所需的深厚土壤與養分。這樣的過程不但提升了地方的視野與能見度，亦建構了在地人的高度自信與認同感，但也很有可能造成地方持續創新發展的阻礙。本研究結果顯示參與社區的客家女性，對持續引進年輕人才與創意都具有強烈認知，她們深刻了解地方發展除了對悠久傳統的文化歷史探究之外，還得從文化創新的角度從事地方的定位。參與社區的客家女性有在地人(如鄉長夫人、村長夫人、理事長夫人和總幹事夫人)，或是從外地嫁入者(如彭老師、董館長以及林大姐等)，亦有出嫁到外地再回鄉闖業女性(如鵝姐)，不同背景對於這些女性參與社區的影響與差異是另一個可探究的研究議題。

四、對客家女性參與社區歷程持續研究

客家女性參與社區的歷程並未因本研究暫畫下句點而停止，目前仍是處於進行式的

狀態，但礙於研究期程，只能呈現出階段情形做為研究結果與分析，如有後續研究能針對客家女性參與社區的歷程持續關注，將更能完整她們參與社區的歷程圖像。

五、男性領導者和女性領導者的比較

從古至今，領導者的性別比，男性佔了多數，然而，當知識經濟時代來臨、女性意識逐漸抬頭，女性領導者有逐年增加的趨勢。一般而言，女性領導者於領導成員時與男性領導者相較，往往付出更多心力，我們可以透過社區男性領導者和女性領導者的比較研究，體悟到女性只要有同等能力、有心、有責任、兼具兩性特質的領導風格、有適當的領導楷模，也能夠成為優秀的領導者。



參考文獻

一、中文部份

- Cresswell, Tim 2004 *Place : A Short Introduction*. Blackwell Publishing Ltd, Oxford. 王志弘、徐苔玲譯，2006，《地方：記憶、想像與認同》。台北：群學出版社。
- Giddens ,Anthony 1989 *Sociology*. Blackwell Publishers Ltd. 張家銘等譯，1997，《社會學》。台北：唐山出版社。
- Joy, Magezis 1996 *Teach Yourself Women's Studies?*. 何穎怡譯，2000，《女性自學讀本》。台北：女書文化。
- Sally Helgeson 1995 *The Female Advantage : Women's Ways of Leadership*. 林晏夙、徐荷譯，1995，《柔性優勢：女人的領導風格》。台北：允晨出版社。
- 內政部社會司 2008〈社區發展〉，網址：<http://sowf.moi.gov.tw/06/new06.htm>
- 王淑惠 1998《婦女與學習—以台北市區婦女人才訓練班為例》，台灣師範大學社會教育研究所碩士論文。
- 王惠元 2000《公領域中女性傳統家庭角色的影響與再複製—以參與社區發展協會的女性為例》，台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- 王雅各 1996〈婦女研究對社會學的影響〉，《近代中國婦女史研究》，4：201-229。
- 王慧君 1989 排除女性事業發展的障礙：圓一個人生的夢。台北：聲寶文教基金會。
- 朱嘉琦 1997《台灣婦女女性意識發展歷程之研究—以三位女性主義者的生命故事為例》，國立台灣師範大學教育心理與輔導研究所碩士論文。
- 江運貴 1996〈客家婦女〉，《客家與台灣》。台北：常民文化，193-197。
- 行政院文化建設會，2008.2.9，〈台灣社區通／社區總覽／新竹縣橫山鄉〉，網址：http://sixstar.cca.gov.tw/newsite/community_01.php?cID=8&aID=84
- 何玟娟 2004《從廚房到舞台—初探民眾戲劇與婦女賦權》，世新大學社會發展研究所碩士論文。
- 余亭巧 2004《客家女性的族群認同經驗——五位女性客家文化工作者的生命歷程》，花蓮師範學院多元文化研究所碩士論文。
- 吳幸蓉 2007《女性社區工作者增權展能歷程之研究--以高雄縣婦女館婦女教育方案為例》，中正大學成人與繼續教育研究所碩士論文。
- 吳明忠 1998《九讚頭的人工仔》，新竹縣立文化中心。
- 呂玉瑕 1996 兩性的角色分工與家庭發展，基督書院學報，（3）：91-100。
- 呂寶靜 1999〈性別與家庭照顧：一個女性主義的觀點〉，《性屬關係(上)—性別與社會建構》王雅各主編。台北：心理。
- 李 妮 2007〈社會轉型下女性意識的迷失〉，《哈爾濱學報》，10。
- 李竹君 2002《客家農村女性的勞動經驗與美德》，花蓮師範學院多元文化研究所碩士論文。

- 李宛澍 1996《女人的網絡建構女人社區--解讀台北縣袋鼠媽媽讀書會個案》，台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文
- 李清如 1996 左手拿鍋鏟，右手麥克風—社區女性的參政實錄。主婦聯盟會訊 108 期。
- 李清如 1996 讓女人有責有權：婦運者的社區實踐經驗——劉毓秀專訪。引自主婦聯盟會訊 101 期。
- 李清如 1996《社區中的性別政治：國家的社區政策與女性的社區參與經驗》，政治大學社會學研究所碩士論文
- 李靜如 2007《彰化縣社區組織女性領導者組織領導角色學習歷程之研究》，國立中正大學成人及繼續教育學系碩士論文。
- 李靜采等著 2008《女人做的好生意》。台北：大塊文化。
- 杜娟娟、鄭若君 1997〈創業非「男」事—女性微型創業與正式資源運用〉，《社發展季刊》，118：310-326。
- 卓詩緣 2002《從社區環境行動析論女性領導者的領導行爲》，國立台灣大學農業推廣學研究所碩士論文。
- 周雅鈴 1997《當代台灣文學中關於女性空間之研究--以女作家之小說爲例》，中原大學室內設計系碩士論文。
- 林芳玫、蔡佩珍 2002〈性別主權化—促進婦女權益新思維〉，《社區發展季刊》，10:29-41。
- 林淑娟 2002《婦女參與社區公共事務影響因素之分析》，中正大學事務管理研究所在職專班碩士論文。
- 林善垣 2005《台灣客家婦女「族群女性觀」與社會的對話：一心客家歌謠合唱團的個案研究》，國立暨南大學成人與繼續教育研究所碩士論文。
- 林逸穎 1999《女性高階主管領導風格與特質之研究》，中原大學會計研究所碩士論文。
- 邱彥貴、吳忠杰 2001《台灣客家地圖》。台北：貓頭鷹。
- 邱智欣 2004《女性社區工作、社區充權與社區互動產業之發展—以台北市奇岩社區發展協會爲例》，東吳大學社會工作學系碩士論文。
- 侯怡楓 1998《一位國小女性校長領導實際之個案研究》，國立中正大學教育研究所碩士論文。
- 侯聘婷 1994《從漢人傳統生活空間看台灣婦女角色之定位及其在空間中的矛盾性》，中原大學室內設計系碩士論文。
- 施教裕 1997〈社區參與的理論與實務〉，社會福利，129：2-8。
- 胡幼慧 2008《質性研究：理論、方法及本土女性研究實例》。台北：巨流。
- 高歆怡 1993《女性成長社團學員的女性意識之覺與轉化歷程之研究—以台北縣永和社區大學爲例》。國立中正大學成人與繼續教育學系碩士論文。
- 張 珽 1991〈女性意識與婦女教育〉，《成人教育雙月刊》，4：18-19。
- 張典婉 2001《台灣文學中客家女性角色與社會發展》，世新大學社會發展研究所(含碩專班)碩士論文。
- 張珽、吳燕秋 2002〈台灣各大學婦女研究與兩性平等教育〉，《應用心理研究》，13：

73-107。

- 張祐綾 2006《生命樂章的插曲：經濟弱勢女性之經驗》，國立台灣大學社會工作學系研究所碩士論文。
- 張素芬 2005《北埔姜家女性研究（1834-1945）》，國立中央大學歷史研究所碩士在職專班碩士論文。
- 張連枝 2004《影響客家女性公民社會參與因素之探討—以苗栗縣志願性服務團體為案例》，國立中正大學社會福利系碩士論文。
- 張雅雲 2003《穿起木屐上搬去—白米社區女性的性別與空間實踐》，東華大學族群關係與文化研究所碩士論文。
- 張瑟玉 2008《社區政策對地域發展之影響：以新竹縣橫山鄉為例》。國立中央大學碩士論文。
- 張維安 2001〈客家婦女地位—以閩南族群為對照的分析〉。收於曾彩金總編，《六堆客家社會文化發展與變遷之研究》。屏東：六堆文教基金會，79-109。
- 張銀、唐斌堯、宋月萍 2006〈社區就業女性的增權問題研究：社會性別視角的分析〉，《福建師範大學學報》，5：23-28。
- 張翰璧 2007〈客家婦女篇〉，收於徐正光編，《台灣客家研究概論》。台北：行政院客家委員會出版，111-131。
- 畢恆達 2004〈女性性別意識形成歷程〉，通識教育季刊，11（1/2）：111-138。
- 莊英章 1994《家族與婚姻—台灣北部兩個閩客村落之研究》。台北：中央研究院民族學研究所。
- 郭完五 1991〈客家人來自黃河流域〉，《中原文獻》，23(1)。
- 陳育美 1997《灌能》。台北：哈佛企管國際。
- 陳明惠 2005《美濃客家女性的性別角色與社會關係》，國立台灣師範大學社會教育學系。
- 陳金貴 1992〈公民參與的研究〉，《行政學報》，24:95-128。
- 陳柏年 2001《女性讀書會領導人學習與成長經驗之研究》，國立政治大學教育學系碩士論文。
- 陳若琳 1994 客家婦女的代間教養及傳承—以苗栗客家為例。行政院客家委員會獎助客家學術研究計劃。
- 彭春蘭、李素珍 2002〈從領導特質與行為模式探討女性領導的新典範(下)〉。研習論壇，18，23-33。
- 彭滄雯 1997《基層社區女性的參政與賦權：台北市現任女里長的參政經驗研究》，國立臺灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- 曾文卿 1996《用女性的眼睛看世界——記第四屆世界婦女大會非政府組織論壇》。香港：新婦女協進會。
- 曾鈺琪 2004《逃不開的人情關係網絡？--從客家婦女的志願性服務工作探討社區參與和溝通中的社會資本與人情關係網絡》，清華大學社會學研究所碩士論文。
- 游千慧 2005《商圈營造對地方發展之影響—以內灣為例》，國立台灣大學建築與城

- 鄉研究所碩士論文。
- 游美惠 2004 《行動研究與婦女實務工作者—在探究與實務的辯證過程中長力量》。載於高雄婦幼館主編，認真吵鬧的女人，27-50。
- 程琦臻 2007《阿嬤的「私房創藝」：台南縣土溝村女性參與社區營造之嘗試》，國立台灣藝術大學建築藝術研究所碩士論文。
- 黃榮洛 1989〈輔娘輔家運〉，《渡台悲歌》。台北：臺原。
- 黃麗玲 1995 《新國家建構中社區角色的轉變—社區共同體的論述分析》，國立台灣大學建築與城鄉研究所碩士論文。
- 新竹縣橫山鄉公所 2008 〈認識橫山〉，網址：<http://www.hchst.gov.tw/>
- 楊長苓 1997〈性別意識與婦女空間〉，《社區發展季刊》，97:121-130。
- 嘉義人文誌 2007〈台灣地方節慶本質化的危機〉，網址：
<http://www.ccha.org.tw/blog/index.php?load=read&id=31>
- 劉女豪 2006 《新竹縣橫山鄉內灣聚落的社會經濟變遷》，國立臺灣師範大學地理學研究所碩士論文。
- 劉宏鈺 2006 婦女學習課程方案對女性自主意見影響之研究—以嘉義縣婦女大學為例。台灣社會福利學會年會暨國際學術研討會「社會不均與社會實踐—健康、教育、就業、所得」。
- 劉宏鈺、吳明儒 2005〈女性觀點的社區婦女學習—以嘉義縣「女人四季」系列講座為例〉，《社區發展季刊》，109：459。
- 劉美環 2006《女性領導人社區參與學習歷程之研究—以增權展能觀點論析》，國立高雄師範大學成人教育研究所碩士論文。
- 蔣玉嬋 2004 《推動地方文化產業之社區學習策略探究——以新北投溫泉文化產業之輔導為例》。未出版。
- 蔡宏進 2006 《社區原理》，台北：三民書局。
- 鄭美玲 2001《女性創業家創業經驗與生命歷程之研究》，國立中正大學企業管理研究所碩士論文。
- 賴碧華 1992《客家已婚婦女家庭角色與生活滿意之研究》，文化大學家政學系碩士論文。
- 閻雲翔 2003《禮物的流動——一個中國村莊中的互惠原則與社會網絡》。上海：人民出版社。
- 薛雲峰 2008《快讀台灣客家》。台北：南天、客委會。
- 薛麗妮 2006〈微型企業行銷手法〉，女性創業電子報第30期。
- 鍾春蘭 1991〈娶妻當娶客家妻〉，《新介客家人》。台灣客家公共事務協會主編。台北：臺原。
- 嚴祥鸞 2006〈「姊妹牽手來創業」套書讀後—談婦女創業政策〉，《婦研縱橫》，77：78-86。
- 蘭玉英 2006〈歷史與人文關懷下的客家婦女研究—讀謝重光博士新著《客家文化與婦女生活》〉，《福建師範大學學報》，139。

二、英文部分

Santa Cruz 2008 Enter microcredit : A new culture of women's empowerment in Rajasthan, University of California , 455-465.

Scott Simon 2003 Sweet and Sour : Life-World of Taipei Women Entrepreneurs. New York : Rowman & Littlefield Publishers , INC.

Moser, C. O. N. 1993 Gender planning and development Theory, practice, and training., New York : Routledge. Oldfield.



附錄一

參與社區的客家女性訪談大綱內容

時間： 地點：

受訪者：○○○女士

訪談者：蔡華芳

- 1.個人背景資料：**學歷、年齡、婚姻狀態、社區中的職務、工作經歷、是否為在地人？如果從外地嫁進來如何適應當地環境？
- 2.參與社區的緣起：**何時參與社區？在何地參與？參與社區想法是從何開始？為什麼會願意參與社區？曾參與的社區單位團體為何？
- 3.參與社區的動機：**社區工作的參與現況？曾做過的工作內容？參與社區工作的形式？為什麼想要從事這些社區工作？
- 4.參與社區的過程：**過去曾經參與過的工作？參與社區工作的項目、內容、時間和想法為何？曾為了參與社區做過哪些努力？參與社區的每個階段對您的影響為何？
- 5.參與社區的影響：**參與社區工作以來，主要的成長？專業能力？團體能力？除了自己的成長？家庭如何被影響？組織如何被影響？社區如何被影響？
- 6.參與社區時遭遇的困難：**個人的部分？家庭的壓力？組織運作部分？抑或是社區部分？您又如何克服這些困境？
- 7.參與社區的心路歷程：**身為女性參與社區和男性有何不同？您如何看待參與社區的女性？就您觀察家庭、組織和社區是如何看待女性投入社區工作？參與社區後，您和家庭、組織和社區之間彼此的互動如何？